

# Mediterráneo

CASTELLON, MIERCOLES 7 NOVIEMBRE 1979 PRECIO 20 PEBETAS



Garage Castellón, S.L.  
CITROËN PEUGEOT  
CONCESIONARIO OFICIAL

Avda. Valencia, s/n. - Teléfx. 211500-11-22 Ctra. Nacional 340, Km. 57'400 - Tel. 520400 CASTELLON VILLARREAL

## PLENO DEL SENADO

### EL GOBERNADOR CIVIL, RESPONSABLE DEL ORDEN PUBLICO EN CADA PROVINCIA

A los alcaldes les corresponde el papel de coadyuvantes en el mantenimiento de la paz ciudadana

MADRID, 6 (Efe). — El pleno de la Cámara Alta, que abordó esta tarde varias preguntas e interpeleaciones al Gobierno, comenzó pasadas las cinco de la tarde, bajo la presidencia de Cecilio Valverde.

La senadora socialista Virtudes Castro formuló una pregunta al Gobierno sobre el fomento de la exportación y consumo

interior, protección a los cultivos y recolectores de la uva de Almería, así como sobre las perspectivas de este sector con la futura adhesión de España en la CEE.

En nombre del ministro de Agricultura respondió el subsecretario del departamento, quien, entre otros cosas, señaló que la exportación de uva se ha redu-

cido casi en un cincuenta por ciento en los últimos 10 años y que es necesario reconvertir este tipo de cultivo por otros más remuneradores, atendiendo a la retracción del precio que algunos países de Europa han experimentado por este producto.

#### LA CARCEL DE CIUDAD REAL

Seguidamente, el senador socialista Rogelio Borrás hizo una pregunta relativa al traslado de los detenidos, presuntamente implicados en delitos de signo terrorista, actualmente en la cárcel de Ciudad Real, a un centro que reúna las necesarias condiciones de seguridad. En su intervención, el senador socialista afirmó que este centro penitenciario se había convertido en un hotel para turistas y ultraderechistas de batas y porros, e hizo una cronología de la llegada de internos a esta cárcel desde Cesarski.

Las palabras del senador Borrás fueron seguidas con sonrisas por los senadores y, al final, refiriendo a los incidentes provocados por García Juiá (presunto implicado en la matanza de Atocha) y Magaña, que secuestraron al director de la cárcel y a su hijo, aludió al se-

(Pasa a la siguiente)

## DIMITIO EL GOBIERNO IRANI

Los ocupantes de la embajada USA amenazan ejecutar a algún rehén



BAZARGAN

TEHERAN, 6 (Efe). — El ayatollah Jomeini, en su calidad de jefe del Estado iraní, ha aceptado la dimisión del gobierno que presidia el primer ministro Mehdi Bazargán.

Incapaz de negociar la puesta en libertad de los rehenes norteamericanos y atacado acre y vigorosamente por su «debilidad», con respecto a los llamados a gritos imperialistas occidentales, el gabinete de Mehdi Bazargán no tenía en realidad otro remedio que renunciar.

Por su parte, el máximo jerarca de la revolución islámica —aparte de aceptar la declaración del gabinete Bazargán y de encargar los asuntos del gobierno al Consejo de la revolu-

ción— ha dado órdenes para una rápida celebración del referéndum constitucional y de nuevas elecciones legislativas y presidenciales.

Casi a la misma hora de hacerse pública la notificación de la dimisión del Gobierno, los estudiantes islámicos, que desde hacía tres días ocupan la embajada norteamericana, secuestraron a otros dos ciudadanos estadounidenses —la directora de una sociedad cultural y su adjunto— para unirlos a los sesenta funcionarios norteamericanos cautivos en la sede diplomática americana desde su allanamiento el domingo pasado.

#### DISGUSTO EN OCCIDENTE

TEHERAN, 6 (Efe). — La dimisión del Gobierno de Mehdi Bazargán, representante de una línea moderada en el Irán, ha sido acogida con disgusto en medios occidentales, cuando aún continúan las gestiones para poner fin a la ocupación de embajadas en Teherán.

El ayatollah Jomeini, tras la desaparición de Bazargán, concentra en sus manos toda la dirección del país y elimina la lucha por el poder entre sus seguidores y la oposición que apoyaba al Gobierno del ex-primer ministro.

De momento, el líder religioso no ha nombrado aún al sucesor

(Pasa a la siguiente)

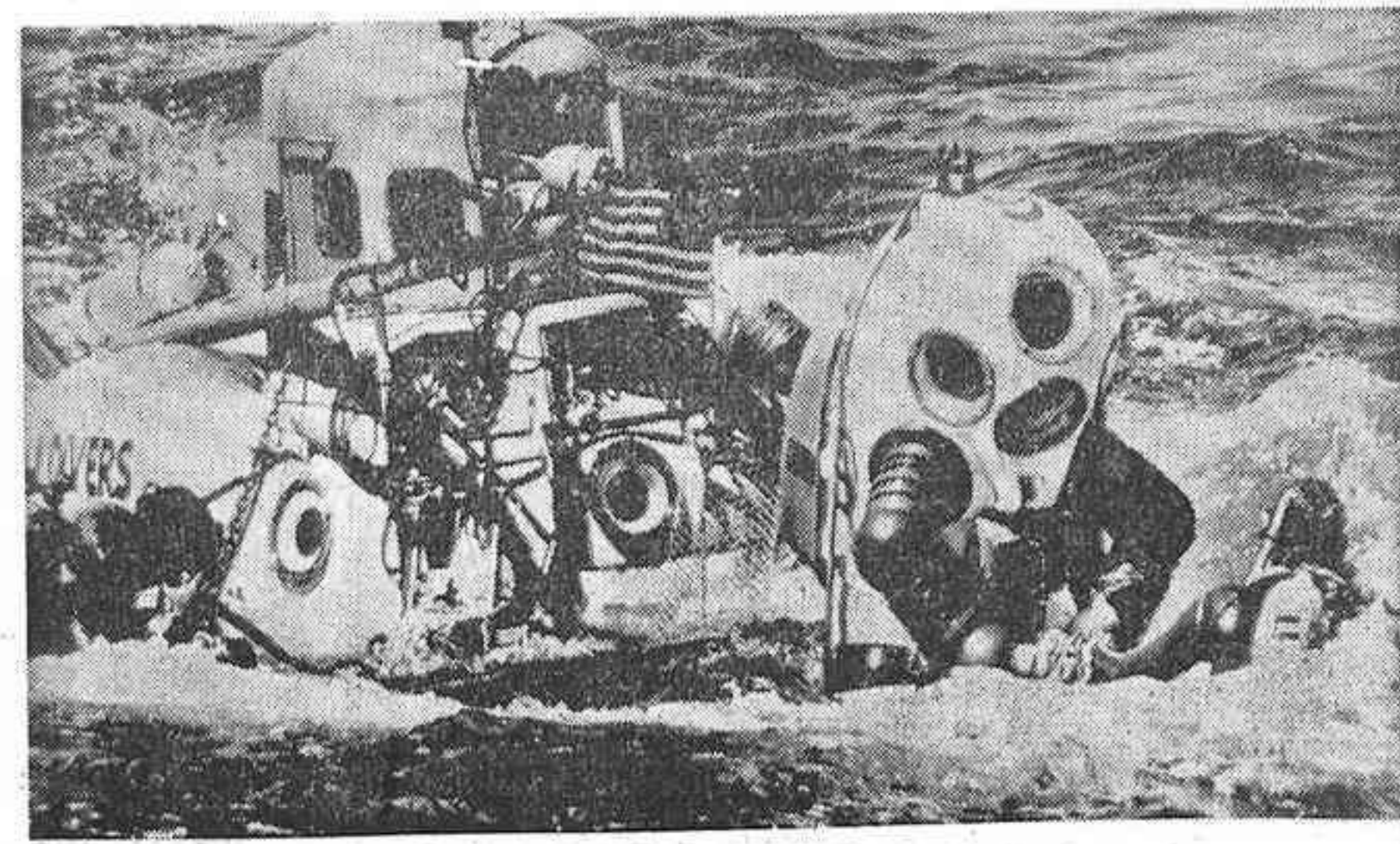
## LAMO DE ESPINOSA, CON LA COMISION DE AGRICULTURA DEL CONSEJO DE EUROPA

MADRID, 6. (Efe). — El ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, se ha reunido, a primera hora de esta tarde, en la sede de su Departamento con una veintena de parlamentarios pertenecientes a la comisión de agricultura del Consejo de Europa.

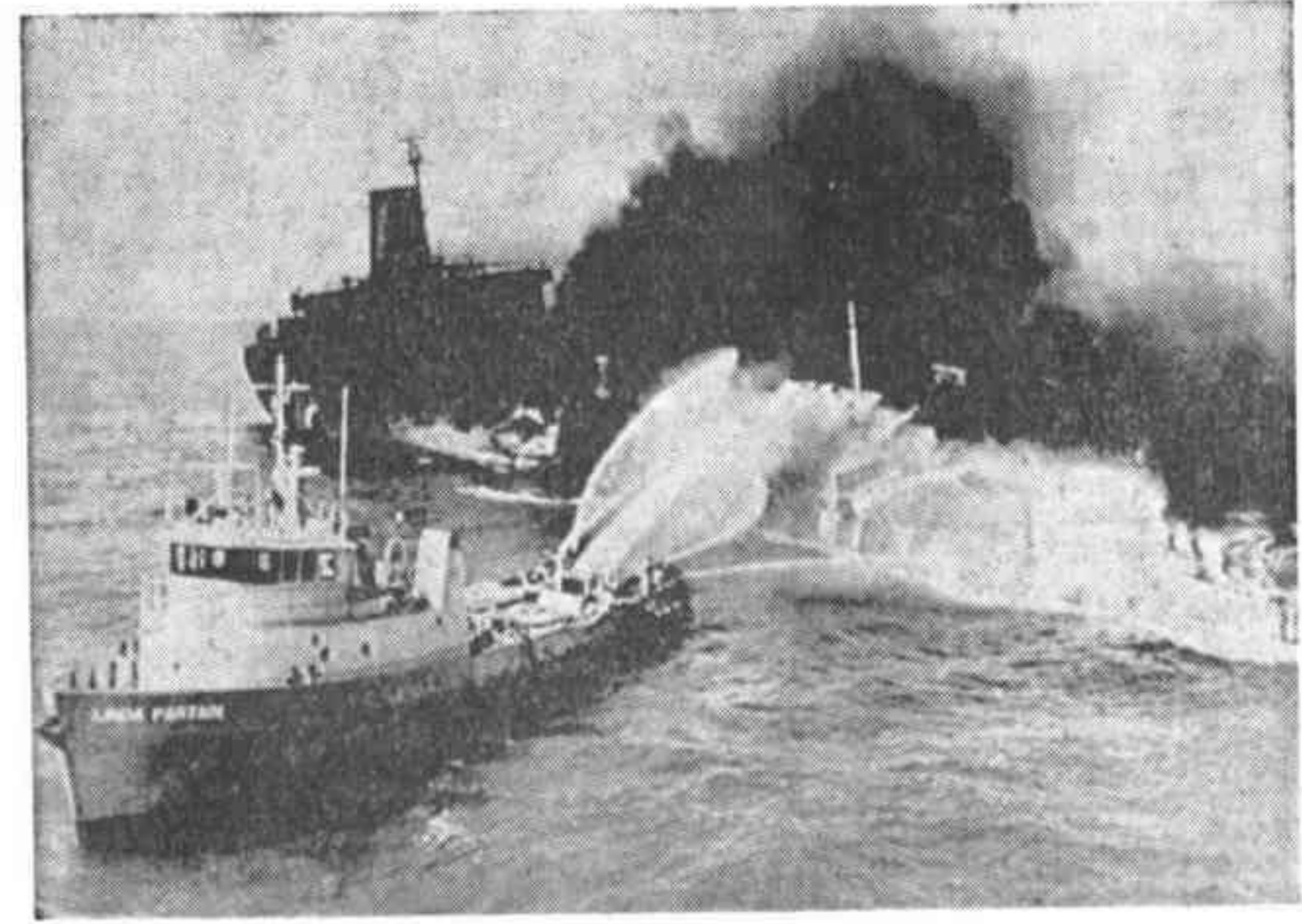
En el coloquio, que se ha desarrollado por espacio de una hora, el ministro español respondió a las preguntas formuladas por los parlamentarios europeos en torno a la agricultura espa-

(Pasa a la siguiente)

## Pruebas con un mini-submarino



HONOLULU. — Como una mujer del espacio la bióloga marina Sylvia Earle se dispone a sumergirse con un mini-submarino que la depositó a 1.000 pies de profundidad (unos 300 metros). Para la inmersión ella ha utilizado un nuevo tipo de escafandra llamado "sistema atmosférico de inmersión" que evita los problemas de compresión y decompresión ya que lleva con ella la atmósfera de la tierra. — (Telefoto BFE-UPI).



GALVESTON (Texas, EE. UU.). — Grandes columnas de humo salen del petrolero Burmah Agate donde se produjo un incendio después de colisionar con el carguero Minoza. El crudo derramado por el petrolero se dirige a las playas. — (Telefoto EFE-UPI).

## ESPECTACULAR ACCIDENTE EN ALTA MAR

### ERA MILITANTE DEL P.C.E.

## BILBAO: MUERTO AL NO ATENDER LOS REQUERIMIENTOS DE LA POLICIA

Versiónes distintas de los hechos

BILBAO, 6. (Efe). — Francisco Caballero Requejo, de 24 años ha resultado muerto hacia las 03.30 de esta madrugada, al ser alcanzado por un balazo disparado por la Policía Nacional, al no haber atendido los «altos» de la Fuerza Pública, en la calle de San Francisco, en Bilbao.

Francisco Caballero y Lucas Martín viajaban por la calle de Cortes - calle de San Francisco de la capital vizcaína, en una furgoneta «2 CV», matrícula BI-4754-P, cuando recibieron los «altos» de la Policía «porque circulaban en zig-zag». Al no ser atendidos esos avisos por los ocupantes del vehículo, la Policía efectuó varios disparos intimidatorios al aire y a las ruedas del vehículo que alcanzaron también al conductor de la furgoneta, Francisco Caballero.

El acompañante, Lucas Martín de 30 años, casado, huyó pero, una vez localizado se le apreciaron heridas cortantes en cabeza y cuello, posiblemente producidas por la rotura de los cristales.

Francisco Caballero Requejo era natural de Muelas de Pan (Zamora) y residía en Bilbao, donde trabajaba como chófer de la empresa «Electrofil Vascongada, S.A.», que es la propietaria de la furgoneta «2 CV», en que viajaban cuando ocurrió el mortal incidente.

Francisco Caballero y Lucas Martín eran según ha trascendido a «Efe» de fuentes fidedignas— militantes del Partido Comunista de Euzkadi (EPK), y se da la circunstancia de que el acompañante del muerto, Lucas Martín, fue presentado como tercero de lista en las candidaturas municipales por la localidad vizcaína de Ortuella, que es donde reside. Caballero y Martín carecen de antecedentes penales.

Las versiones de Lucas Martín y de otros testigos presenciales son diferentes, según consta en las diligencias que se encuentran en el Juzgado de Bilbao y que han sido remitidas por la Jefatura Superior de Policía.

En los documentos judiciales, Martín afirma que circulaba con «Pachis» (se refiere a Francisco Caballero) en la furgoneta y oyó que sonaban unos disparos. «Pero, ¿qué ocurre?» fue su pregunta. Francisco Caballero le respondió: «Tu tranquillo». La furgoneta comenzó a zigzaguear y colisionó. Al chocar la carga,

salió del coche y se dirigió a la casa de socorro de Urzurruña.

En su declaración hace constar que no escuchó grito alguno ni observó que algunas personas tratasen de identificarse como

(Pasa a la siguiente)

## A LOS 72 AÑOS

## HA MUERTO EL ACTOR ITALIANO AMADEO NAZZARI



Amadeo Nazzari. — (Foto EFE-UPI).

ROMA, 6. (Efe). — El actor italiano, Amadeo Nazzari murió ayer a los 72 años en una clínica romana, donde estaba internado desde el mes de agosto por una dolencia renal.

No tratará la cuestión del Sahara

## HOY LLEGARA A MADRID EL MINISTRO DE EXTERIORES MARROQUI

RABAT, 6 (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores marroquí, M'hamed Bucetta, declaró hoy a «Efe» que no evocará la cuestión del Sahara Occidental en las conversaciones que mantendrá próximamente con su colega español, Marcelino Oreja.

Bucetta, que viajará mañana a Madrid, dijo que el gran deseo de Marruecos en general y del rey Hassan II en particular es estrechar lazos con España y abrir nuevas perspectivas en nuestras relaciones.

La visita del rey Hassan II a Madrid no tiene aún fecha señalada, dijo Bucetta, aunque la del primer ministro, Mouti Buabid, parece inminente.

«Uno de los objetivos de mi viaje a Madrid es preparar la visita de Mouti Buabid», afirmó el ministro marroquí de Asuntos Exteriores.

«La aceptación por el rey Hassan II de la invitación del marroquí español durante su visita a Fez, significa que el viaje tendrá lugar, pero aún no se sabe cuándo», señaló Bucetta.

El espíritu de Fez presidirá, según el ministro, sus contactos con las autoridades españolas.

Refiriéndose a las relaciones entre los dos países dijo Bucetta que se deben «fundar las relaciones hispano-marroquíes sobre bases sólidas y concretas» está en el interés de todos.

El ministro recordó que España «ha declarado que sus responsabilidades en el Sahara han terminado y su intención de observar una estricta neutralidad en el conflicto».

Bucetta dijo que el tratado pesquero hispano-marroquí, congelado por el Parlamento de Rabat, puede encontrar una «solución rápida» en una atmósfera de amistad y entendimiento.

Los demás acuerdos entre Es-

(Pasa a la siguiente)

(Pasa a la siguiente)

(Pasa a la pág. 12)

# CONSEJO GENERAL

### No tratará la cuestión del Sahara

## HOY LLEGARÁ A MADRID EL MINISTRO DE EXTERIORES MARROQUI

(Viene de la anterior)

paña y Marruecos gestados durante la visita real a Fez — cultural y científico, de seguridad social, de transportes... — serán examinados y probablemente firmados durante la estancia de Bucetta en Madrid.

Según Bucetta, los últimos acontecimientos en la zona — condena de la OAU y de la OUA —, entrega de armas americanas, intentos de lograr una solución negociada... no han modificado la resolución de Marruecos de considerar «terminada» la descolonización del Sahara Occidental.

Sobre la venta de armas americanas, Bucetta reiteró que Marruecos no hará la guerra a Argelia, pero el pueblo marroquí está dispuesto a todos los sacrificios para conservar su integridad territorial.

Según el ministro, la propuesta de Hassan II de celebrar una cumbre de países limítrofes del desierto del Sahara es el «principio ideal» para lograr una solución pacífica de la crisis.

«Algunos países europeos, como España, pueden jugar en ello un importante papel», concluyó Bucetta.

### COMUNICADO DEL FRENTE POLISARIO

MADRID, 6 (Efe). — El Frente Polisario ha manifestado, en un comunicado difundido esta noche, su «profundo pesar» por la visita oficial del Ministro de Asuntos Exteriores marroquí, Mohamed Bucetta, a Madrid.

El comunicado, que lleva la firma del representante del Frente Polisario en Madrid, Ahmed Bujari, dice que «ha llegado a Madrid del Ministro de Asuntos Exteriores del régimen expansionista marroquí, en el cuarto aniversario de su agresión al pueblo saharaui, constituye un intento de reafirmar la vieja y tristemente célebre alianza del Acuerdo de Madrid».

El Frente Polisario, añade al comunicado, manifiesta su pesar ante este nuevo gesto inmisericordioso del Gobierno español, en un momento en el que la cuarta comisión de las Naciones Unidas «cabeza de condonar la ocupación marroquí del Sahara, exigiendo que Rabat ponga fin a esta agresión colonial».

## “Economía competitiva si se quiere salir de la crisis”

(Garrigues Walker)

TARRAGONA, 6. (Efe). — “La economía competitiva es el camino obligado si se quiere salir de la crisis” ha señalado el ministro adjunto a la Presidencia, Joaquín Garrigues Walker, durante una conferencia sobre el tema “Reforma hacia una economía competitiva”, desarrollada en el Centro de Perfeccionamiento y Desarrollo de la Dirección de Empresa de Tarragona.

El ministro afirmó que “en España nos encontramos, políticamente, reorganizando el Estado, por lo que no es fácil encontrar soluciones a corto plazo”. Indicó más adelante, que frente a la alternativa intervencionista o de libertad de mer-

## DIMITIO EL GOBIERNO IRANI

(Viene de la anterior)

de Bazargan entre los 13 miembros del cuerpo ejecutivo y legislativo.

El ayatollah se ha limitado a señalar que el Consejo Revolucionario, formado por unos 15 miembros incondicionales del líder religioso, dirigirá el país hasta la celebración del referéndum para una nueva constitución y la posterior convocatoria de elecciones generales.

Sin embargo, los observadores estiman que el Irán se enfrenta en estos momentos a una de sus crisis más graves desde la revolución islámica del pasado febrero.

No se descarta, por otra parte, una respuesta por parte de los círculos de profesionales y liberales que, junto con los representantes de las minorías nacionalistas, habían identificado al Gobierno de Bazargan como uno de sus más firmes aliados frente al ayatollah.

### CONTINUA LA OCUPACION DE EMBAJADA

Mientras tanto Estados Unidos y Gran Bretaña intensifican sus gestiones con vistas a la puesta en libertad de los rehenes secuestrados en sus respectivos sedes diplomáticas en la capital iraní.

Esta mañana, en su comunicado número 15, los estudiantes que el pasado domingo ocuparon la Embajada de los Estados Unidos amenazaron con la ejecución de algunos de los 80 rehenes si el Gobierno de Washington opta por una intervención activa para liberar a los espías allí retenidos.

Informaron, así mismo, que la ocupación de la embajada continuará en tanto no se atiendan sus demandas: extradición del Sha, hospitalizado en Nueva York, y ruptura de relaciones diplomáticas con los Estados Unidos.

### APÓYO DE LA POBLACION IRANI

Las ocupaciones de sedes diplomáticas cuentan con el total apoyo de la población iraní, que no cesa en sus manifestaciones anti-imperialistas.

Bazargan presentó su dimisión el lunes alegando falta de unidad en el país y disensiones que le impiden llevar a cabo su labor.

Al comenzar las ocupaciones de las embajadas, el Gobierno de Bazargan guardó silencio y tan sólo en los últimos horas hubo tímidas declaraciones interpretando estos sucesos como «reacción natural» a la política de los Estados Unidos.

Bazargan, uno de los más fuertes opositores del Sha, bajo cuyo mandato sufrió seis años de prisión, manifestó su protesta en repetidas ocasiones por algunas de las medidas adoptadas por el ayatollah y en julio de este año presentó su dimisión, que no fue aceptada.

En un intento de apaciguar las críticas a su Gobierno, el dimisionario primer ministro anuló un tratado firmado con los Estados Unidos en 1959 y se declaró, por boca de su ministro de Petróleo, dispuesto a cortar los suministros del crudo a ese país.

El Departamento de Estado mantuvo la negativa a la demanda de conceder la extradición del Sha Reza Pahlavi, que se encuentra hospitalizado en Nueva York y cuyo estado parece que ha empeorado en los últimos días.

Debido al carácter anárquico y fanático de los masas que controlan los sucesos en Irán, el Gobierno norteamericano mantiene una actitud cautelosa en sus declaraciones y acciones para evitar complicar los cosas.

### CARTER DESCARTA UN RESCATE ARMADO

WASHINGTON, 6 (Efe). — El Presidente Carter descartó hoy cualquier intento militar de rescatar a los 80 rehenes que permanecen en poder de estudiantes iraníes en la Embajada norteamericana en Teherán.

El presidente de Estados Unidos se reunió hoy con el Secretario de Estado, Cyrus Vance, y sus consejeros de política exterior para analizar la situación en Irán.

El portavoz de prensa presidencial, Jody Powell, desmintió rotundamente cualquier intento de utilizar la fuerza para rescatar al personal diplomático en la Embajada de Teherán.

Al mismo tiempo, la dimisión del primer ministro iraní, Mehdi Bazargan, ha complicado las cosas para las autoridades norteamericanas, que se han quedado prácticamente sin interlocutores en Irán.

En medios oficiales reina un considerable pesimismo por la suerte de los rehenes, ya que Estados Unidos se sigue negando a conceder la extradición del Sha, condición que han puesto los estudiantes.

Las declaraciones del líder religioso Jomeini y de la embajada iraní en Washington no dejan ninguna duda de que la toma de la embajada norteamericana cuenta con la autorización del ayatollah y que continuará hasta que se devuelva al Sha.

Un rescate militar resultaría muy difícil, ya que tendrían que emplearse tropas y armas del exterior, lo que supondría una intervención en toda la regla, con pocas probabilidades de éxito y mucho derramamiento de sangre.

Los funcionarios norteamericanos actúan con mucha cautela y ni siquiera se ha hecho pública la lista del personal de la embajada en Teherán, integrado por diplomáticos norteamericanos y ayudantes iraníes. Tan sólo a los familiares que llaman al departamento de Estado se les confirma en privado la situación.

### LLAMAMIENTO DE CARTER A JOMEINI

WASHINGTON, 6 (Efe). — El Gobierno de los Estados Unidos ha hecho hoy un llamamiento al ayatollah Jomeini para que respete la vida y las propiedades de los norteamericanos residentes en Irán.

Después de una reunión de urgencia con el secretario de Estado, Cyrus Vance, y con otros consejeros de política exterior, el presidente Carter descartó cualquier intento norteamericano de rescatar por la fuerza a los rehenes de la Embajada en Teherán.

Unos 60 norteamericanos y otros treinta iraníes que trabajan en la Embajada de los Estados Unidos en Teherán se encuentran detenidos desde el sábado pasado en el interior del edificio por un grupo radical pro-Jomeini que pide la extradición del Sha.

ERA MILITANTE DEL P. C. E.

## BILBAO: MUERTO AL NO ATENDER LOS REQUERIMIENTOS DE LA POLICIA

(Viene de la anterior)

policias. Cuando oyó los primeros disparos en la calle Laguna, le indicó a su amigo que detuviera la fúlgencia. Nunca relacionó los disparos con la Policía e ignora si su amigo se había percatado de la presencia de la misma, aunque declara que se extraña que acelerase después de escucharse los primeros disparos. «Esto me indujo a pensar que se trataba de enemigos de Patxi».

Por otra parte, un testigo que responde a las iniciales JMG señala en su declaración que, alrededor de las tres y cuarto de la madrugada, escuchó unos gritos de «¡alto, Policía!» y que dos individuos se acercaban a una furgoneta «2 CV», parada y con el motor en marcha, repitiendo el mismo grito. Al llegar a la altura de las Ventillas delicias y mostrar algún objeto con la mano que ignoran de qué se trataba (en las declaraciones de los policías se refieren a la placa identificadora), el vehículo realizó un giro brusco hacia la izquierda y aceleró cuando descendía por la calle Laguna, para volver a girar hacia la derecha para tomar la calle San Francisco.

Mientras el vehículo bajaba por la calle Laguna, según la versión de este testigo, los policías realizaron varios disparos al aire y no consiguieron detener a la furgoneta, que se pierde de su vista al girar por la calle San Francisco, ignorando lo que sucedió más tarde.

Otro testigo cuyas iniciales son J.J.G. hace una narración de los hechos bastante parecida a la del testigo anterior.

En las diligencias se incluyen también las declaraciones de los inspectores de Policía que protagonizaron los hechos, así como la de los componentes de otro coche patrulla de la Policía.

### EL PCE-EPK PRESENTO DENUNCIA

BILBAO, 6. (Efe). — El partido comunista de Euzkadi presentó hoy denuncia ante el Juzgado de Instrucción de Bilbao por medio del abogado Juan Infante Escudero, en relación con los sucesos acaecidos la madrugada pasada, en los que resultó muerto Francisco Caballero, militante del citado partido.

El PCE-EPK, en un comunicado hecho público hoy, expresa su repulsa ante esta muerte ocurrida en circunstancias «que vemos con frecuencia repetirse en los últimos tiempos: actuación de funcionarios de Policía, de pasaje y sin ningún tipo de identificación y sin hacer uso de los mecanismos de control reglamentarios».

También exigen una rectificación de la versión dada en el Gobierno Civil y en la Comisaría de Policía y afirman que cuando el pueblo vasco ha manifestado su voluntad mayoritaria de consolidar la democracia por la vía del estatuto de autonomía, actuaciones como la que hoy condenamos no contribuyen sino a favorecer la desestabilización del proceso democrático y, en consecuencia, imposibilitan el adecuado abordaje de la crisis económica y la lucha contra el paro, como objetivos prioritarios de los trabajadores.

Los seis partidos políticos vascos opinan, por último, que se debe constituir inmediatamente la Policía autónoma y la junta de seguridad, según prevé el artículo 17 del estatuto de autonomía, como única garantía de caminar hacia una política de orden público que esté al servicio de la democracia y la autonomía, y no contra ellas.

Por su parte, los centrales sindicales CC. OO. y UGT también muestran su más enérgica repulsa por la muerte de este trabajador y condenan una vez más las actuaciones de la Policía que suponen una provocación y una agresión a los trabajadores, contribuyendo a la desestabilización que se intenta producir en Euzkadi.

GARAICOEHEA, INDIGNADO. BILBAO, 6. (Efe). — El presidente del Consejo General Vasco, Carlos Garaicoechea, ha sido informado de las circunstancias en que se ha producido la muerte de Francisco Caballero Requejo y «comparte la indignación expresada en el comunicado de diversas fuerzas políticas».

En un comunicado de Presidencia del CGV se informa que el señor Garaicoechea elementalmente esta nueva desgracia que ha tenido lugar hoy en Bilbao por disparos efectuados por funcionarios de Policía de pasaje, que han costado la vida al joven de 24 años, Francisco Caballero.

El ministro del Interior, Antonio Ibañez Frere, respondió en nombre del Gobierno, subrayando que la orden ministerial citada por el senador Nadal tan sólo suponía una intención aclaratoria de las competencias de los alcaldes en materia de orden público que se encuentran dispersas en la legislación española; medida, añadió, más necesaria habida cuenta de que a los Ayuntamientos accedían en aquellas fechas hombres sin experiencia municipal.

El Gobernador Civil, continuó, es el responsable del orden público en su provincia, y a los alcaldes les corresponde el papel de coadyuvantes en el mantenimiento de la paz ciudadana y no podrán mandar a las fuerzas de orden público, con base en sus municipios, si no es a través del Gobernador Civil.

Minutos antes de las diez de la noche el presidente de la Cámara levantó la sesión que se reanuda a las diez horas de mañana con el debate de una proposición de ley relativa a la expedición de certificaciones de informes sobre conducta ciudadana.

## El gobernador civil de Navarra desmiente supuestas torturas

PAMPLONA, 6. (Efe). — El gobernador civil de Navarra, Eduardo Emeljide, afirma, en una entrevista que hoy publica «Diario de Navarra», que en la comisaría de Pamplona «ni se tortura ni se producen malos tratos a los detenidos».

Con estas afirmaciones el gobernador sale al paso de las denuncias sobre supuestas torturas presentadas en el parlamento foral el viernes pasado.

Emeljide tiene la seguridad de que si se produjesen por alguna persona aislada, serían sus propios compañeros, el comisario jefe y —por supuesto— yo mismo, los primeros interesados en exigir las responsabilidades a que hubiera lugar, con independencia de las que pudieran corresponder a los tribunales de Justicia.

Para hablar con más claridad todavía —añade el gobernador ETA es quien ataca contra los derechos humanos y las libertades que dice defender. ETA es quien no respeta la voluntad mayoritaria del pueblo y la democracia, ETA es quien amenaza, coacciona y asesina. ETA, es, en definitiva, quien pretende imponer la dictadura de sus metralletas».

## Pleno del Senado

(Viene de la anterior)

El senador socialista, Celso Montero, interpeló al Gobierno sobre la aprobación del real decreto de bilingüismo para Galicia. La interpelación fue formulada durante el mes de junio de 1979, un mes antes de la publicación en el Boletín Oficial del Estado del decreto y las órdenes ministeriales sobre la enseñanza del gallego en las escuelas de Galicia.

En nombre del Gobierno respondió el ministro de Educación, Otero Novas, quien dijo que al ser solicitada la puesta en marcha de la enseñanza del gallego en septiembre de 1978 había sido prácticamente imposible implantarlo en el curso 1978-79, pero se hizo al curso siguiente, es decir en el actual.

El senador socialista, Celso Montero, interpeló al Gobierno sobre la aprobación del real decreto de bilingüismo para Galicia. La interpelación fue formulada durante el mes de junio de 1979, un mes antes de la publicación en el Boletín Oficial del Estado del decreto y las órdenes ministeriales sobre la enseñanza del gallego en las escuelas de Galicia.

En nombre del Gobierno respondió el ministro de Educación, Otero Novas, quien dijo que al ser solicitada la puesta en marcha de la enseñanza del gallego en septiembre de 1978 había sido prácticamente imposible implantarlo en el curso 1978-79, pero se hizo al curso siguiente, es decir en el actual.

El senador socialista, Celso Montero, interpeló al Gobierno sobre la aprobación del real decreto de bilingüismo para Galicia. La interpelación fue formulada durante el mes de junio de 1979, un mes antes de la publicación en el Boletín Oficial del Estado del decreto y las órdenes ministeriales sobre la enseñanza del gallego en las escuelas de Galicia.

El senador socialista, Celso Montero, interpeló al Gobierno sobre la aprobación del real decreto de bilingüismo para Galicia. La interpelación fue formulada durante el mes de junio de 1979, un mes antes de la publicación en el Boletín Oficial del Estado del decreto y las órdenes ministeriales sobre la enseñanza del gallego en las escuelas de Galicia.

El senador socialista, Celso Montero, interpeló al Gobierno sobre la aprobación del real decreto de bilingüismo para Galicia. La interpelación fue formulada durante el mes de junio de 1979, un mes antes de la publicación en el Boletín Oficial del Estado del decreto y las órdenes ministeriales sobre la enseñanza del gallego en las escuelas de Galicia.

## El Presidente Suárez despacha con varios ministros

MADRID, 6 (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió a los diez de la mañana de hoy, en su despacho oficial, a los ministros de la Presidencia, de Relaciones con las Cortes y de Universidades e Investigación, señores Pérez Llorca, Arias Salgado y González Seara, respectivamente.

Seguidamente, el presidente Suárez recibió al comité ejecutivo de UCD-Madrid, presidido por Abel Cádiz.

SUAREZ RECIBIO ESTA TARDE A VARIOS MINISTROS Y DIRIGENTES DE U.C.D.

Por la tarde el presidente del Gobierno recibió a un grupo de importantes dirigentes del partido gubernamental y ministros del actual gobierno.

En concreto, el señor Suárez ha recibido a los ministros José Pedro Pérez-Llorca (Presidencia); Rafael Arias Salgado, (Relaciones con las Cortes); Antonio Fontán Pérez (Administración territorial); los ex ministros Rodolfo Martín Villa, Francisco Fernández Ordoñez y Alberto Oliari, así como los miembros de ejecutivos de UCD, Oscar Altogo, Manuel Nuñez, secretario de organización, y Luis Gamir.

Aunque oficialmente no han trascendido los temas abordados, fuentes de toda solvencia han puesto de manifiesto a Efe que la reunión podría haberse convocado para abordar cuestiones relativas a la puesta en marcha de los autonomías, en especial la autonomía de Galicia, cuyo estatuto comenzará a debatirse en la comisión constitucional próximamente.

## LAMO DE ESPINOSA, CON LA COMISION DE AGRICULTURA DEL CONSEJO DE EUROPA

(Viene de la anterior)

ña y su próxima incorporación al Mercado Común.

Por su parte, Lamo de Espinosa ha hecho una exposición previa de la situación agraria española en la que ha dicho, entre otras cosas, que nuestra presencia en la Comunidad Económica Europea, en el campo agrícola, es muy importante, pues «una Europa sin España no es una Europa completa».

Se refirió el ministro español al momento mundial de cambio, a causa del problema energético que —dijo— va a incidir muy directamente en la agricultura. Vamos a necesitar cinco o seis calorías de petróleo para poner en el plato del consumidor una caloría biológica. A este respecto señaló que la agricultura española tiene que cambiar profundamente, por lo que los poderes públicos deben ayudar a la modificación de nuestra agricultura de cara al Mercado Común.

Asimismo, Lamo de Espinosa puso de manifiesto su preocupación porque, al mismo tiempo que nos esforzamos en esta adaptación con miras a la integración en la Comunidad Económica Europea, pueda presentarse un cambio en la política agrícola de la Comunidad.

Finalmente el ministro de Agricultura analizó los problemas que aquejan a nuestra agricultura, entre ellos, el déficit de lluvias, bajo rendimiento de nuestros campos y emigración. También expuso el programa de actuaciones de su Ministerio.

# Mediterráneo

AÑO XLII N.º 12.824

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres:

Avda. Cernuda y Velasco, 29

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director:

JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:

FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:

MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-6-1953



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Leonor Bonet Bellmunt

(EX-DUEÑA DEL BAR CASTELLÓN Y MADRE DEL DUEÑO DEL MESON LUIS)

QUE FALLECIÓ EL DÍA 6 DE NOVIEMBRE, A LOS 85 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICIÓN APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados: Hijos Luis y Pilar; hijos políticos, Pilar y Luis; hermanas, Pilar y Amparo; hermano político, Primitivo Mateu; nietos, sobrinos, Francisco, Felisita y Trinidad y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar HOY, a las CINCO de la tarde en la Capilla de la Residencia Sanitaria S. S., por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio de la finada: Obispo Solinas número, 79-4.º

Castellón, 7 de noviembre de 1979

(No se invita particularmente)

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Miércoles, 7 de noviembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'30 y se pone a las 17'51.

Luna en cuarto menguante el día 11

SANTOS DEL DIA

Santos Florencio, Proadócimo, Aguilas, Wilibrardo, Rufo, Herculano, Engelberto y Restituto, obs.; Amaranito, Hierón, Nicandro, Esiquio, Trámero, Antonio y Carina, Ernesto, Costo y Leopardo, mrs.; Gertrudis, abadesa; Severino, monje.

SANTOS DE MAÑANA

Santos Severo, Severiano, Carpóforo y Victorino, hnos.; Eufrosina, Matrona, Primo, Macario, Justo y Amaranto, mrs.; Adiosado, p.; Mauro, Wilehodo, Godofredo, obs.; Claro, pb.; Gregorio, abad.

FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE, 7

24 HORAS DOMINGO, Día del Ahorro, 33. (Al fondo Grupo Cardona Vives). CUBEDO, Joaquín Costa, 59 DE 8 TARDE A 10 NOCHE MONERRIS, Arcipreste Bologuer, 13. (Junto Plaza Mayor).

EN EL GRAO

CONDE, Conalejas, 95.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 565

MADERAS CLEMENTE S.L. PREMIADO AYER Otr. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA <PELLICER Hnos.> Teléfono 21 68 25

HORARIO DE TRENES

Table with columns: LARGO RECORRIDO, CERCANIAS, VALENCIA-CASTELLON, CASTELLON-VALENCIA. Lists train routes and times.

FUNERARIA <LA MAGDALENA> Teléf. 220197

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

Table listing emergency services and phone numbers: POLICIA, GUARDIA CIVIL, POLICIA MUNICIPAL, BOMBEROS, HOSPITAL, etc.

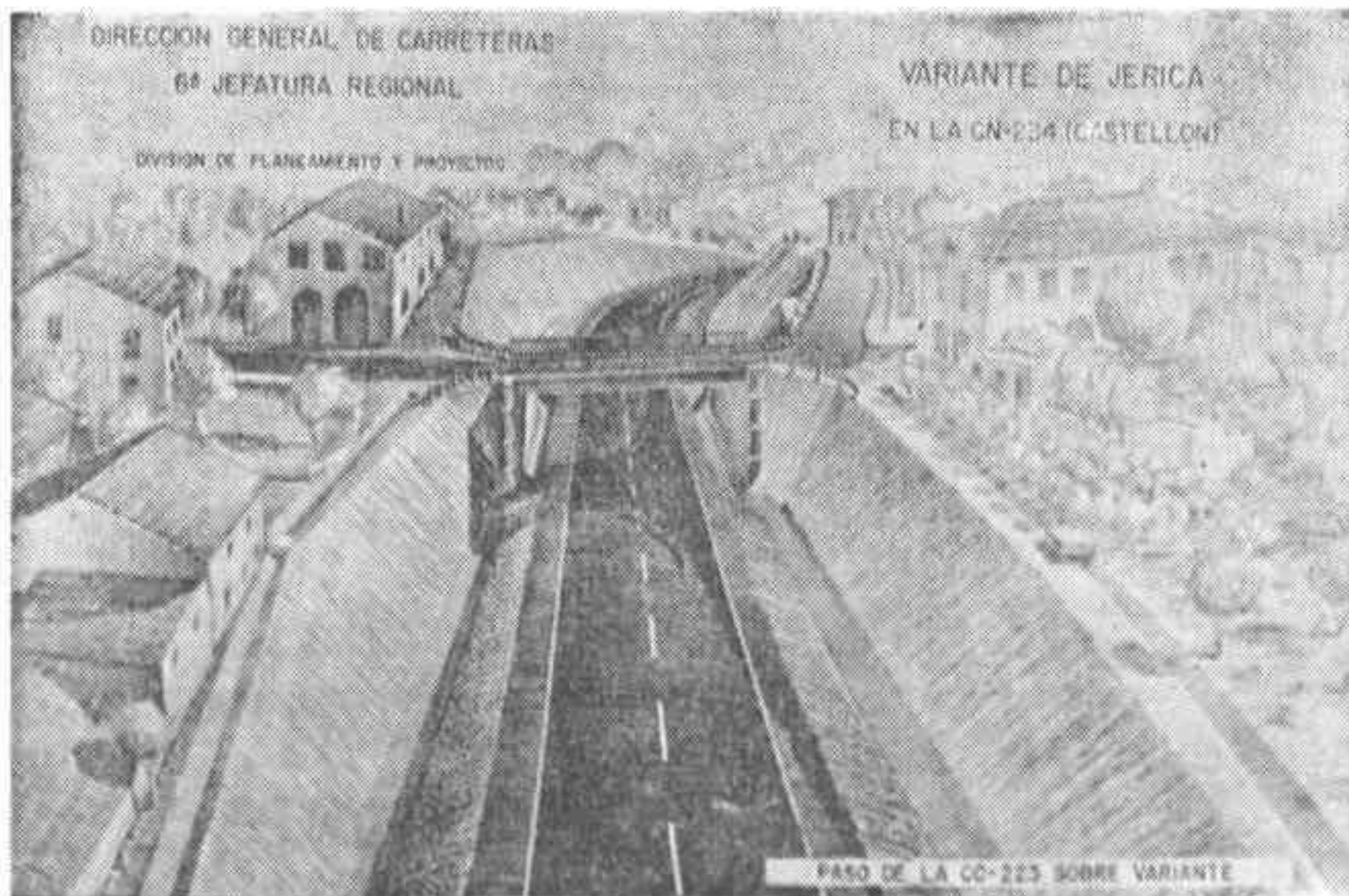
GUIA CULTURAL

ANASTASIA KLEIN.— Oleos María Teresa Navarro.— Hasta el 13 de diciembre.— Horas de visita de 7 a 9. Alfoza, 53. Castellón. TERRA.— Esculturas.— MARINO AMAYA.— Hasta el 8 de noviembre.— Horas de visita de 11 a 1 y de 6'30 a 8'30.— Vera, 13. Castellón. MERCANTIL.— Dibujos.— C. NAVAS.— Hasta el 13 de noviembre.— Horas de visita de 7 a 9.— Avda. Rey don Jaime, 19. Castellón. NONELL.— Oleos.— COLLADO.— Hasta el 13 de noviembre.— Horas de visita de 7 a 9.— General Moia, 2. Castellón. ARYCE.— Sala de Arte.— Prorroga su exposición BAUSET. Oleos.— Hasta el día 10 de Noviembre. Horas visita: de 11 a 1 y de 5 a 9 tarde. Huerto Seguros, 11. Castellón.

Asegurada la financiación

Las obras de la variante de Jérica, se subastarán en 1980

Recientemente ha tenido lugar la ocupación de terrenos afectados por el expediente de expropiación



El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, que está llevando a cabo dos obras de envergadura en la carretera N-234 a su paso por nuestra provincia —la variante de Segorbe y la eliminación de las difíciles y peligrosas cuestas del Ragudo—, tiene el propósito de subastar durante 1980 otro proyecto de gran importancia para eliminar los puntos más conflictivos de esta vía nacional que une el litoral mediterráneo con Aragón y el País Vasco: la va-

riante de Jérica, con cuyas obras desaparecerá el obstáculo que representa actualmente la travesía de esta población de la comarca del Palancia. Según ha informado el director general de Carreteras el gobernador civil de la provincia, en una reciente visita a Madrid del señor Izarra del Corral, en los presupuestos generales del Estado para 1980 se consignaron las dotaciones financieras necesarias para llevar a cabo dicha obra.

Por otra parte, hemos de señalar que durante el mes de octubre se efectuó ya la ocupación de los terrenos afectados de expropiación forzosa como consecuencia de la futura realización del proyecto, una vez superadas algunas dificultades existentes en este aspecto

sería efectuar una obra de fábrica de cierta importancia: la construcción de un paso superior como cruce de la variante con la carretera que llega hasta Montañeja. El cruce con otra vía local —la carretera Navajiches a Gaiel— se ha proyectado al mismo nivel.

Comunicaciones inter regionales

La travesía de Jérica por la carretera nacional 234, ruta cada vez más transitada, que diariamente registra un intenso tráfico de camiones pesados, puesto que forma parte de la red de comunicaciones que una nuestra región con las tierras de Aragón y Euskadi, viene consultando desde hace muchos años uno de los problemas que tienen que soportar los conductores. La carretera pasa por el interior de la población y, en un determinado tramo, la calzada es tan estrecha que difícilmente pueden cruzarse dos vehículos ligeros; menos, por supuesto, los pesados camiones, normales y articulados, que mueven en ambas direcciones toda clase de mercancías, especialmente material procedente de la planta siderúrgica de Sagunto. Y que decir de los atascos que se producen todos los fines de semana —sobre todo durante el periodo veraniego— dado que esta carretera conduce a zonas turísticas del interior que gozan de bien ganada fama entre los valencianos.

Para poner fin a esta situación, hace un par de años se redactó el proyecto de variante entre el kilómetro 41 y el 43'900 de la citada carretera nacional, fijando el presupuesto de ejecución —por aquel entonces— en algo más de sesenta millones de pesetas y el de expropiaciones en más de seis millones. Estas cifras, especialmente por lo que se refiere al coste de las obras, han tenido que ser actualizadas a fin de que, al convocar la subasta de adjudicación de obras, ésta no quede desierta por falta de interés entre los posibles licitadores.

A la vista de todo lo expuesto anteriormente, está claro que las obras no sólo están justificadas, sino que su ejecución es una necesidad urgente.

Plataforma del ferrocarril minero

Los técnicos de la sexta Jefatura Regional de Carreteras, estudiaron, antes de redactar el proyecto, tres soluciones alternativas. Todas ellas situaban la variante al Este de Jérica, puesto que por el Oeste el terreno se interna en el río Palancia y por razones fundamentalmente económicas no parecía oportuno elegir un trazado que obligara a importantes obras de fábrica.

La solución elegida y más tarde aprobada técnicamente, prevé el empleo de la plataforma del antiguo ferrocarril minero de Ojos Negros (Sierra Menera). Se trata, por supuesto, de la fórmula económicamente más rentable, ya que sólo resultará nece-

Los terrenos ocupados recientemente mediante expediente de expropiación forzosa son dos franjas de 3 a 5 metros, situadas a ambos lados de la obra. Se emplearán, en algunos casos, para reposición de las servidumbres afectadas, es decir acequias, caminos, red de agua potable y alcantarillado, así como asegurar los bosques de los desmontes o terraplenes que tengan que realizarse. Puesto que la variante atraviesa una zona de notable riqueza agrícola constituida por terrenos de regadío, las áreas expropiadas combinan los cultivos de huerta con frutales. Con este conjunto de mejoras, algunas, como la variante de Segorbe ó la de las cuestas del Ragudo en fase

EL PASO DE LA N-234 POR EL INTERIOR DE LA POBLACION CONSTITUYE ACTUALMENTE UN PUNTO CONFLICTIVO.

mo a construir para eliminar la travesía de la población es de 2.919 metros. Como antes hemos indicado la única obra de fábrica importante es el paso superior de la carretera de Montañeja —acceso a los pueblitos de la comarca del Alto Mijares para toda la circulación que llega procedente de la zona de Valencia—, que constará de un solo vano de 13 metros de luz libre.

de ejecución, y otras, como la de Jérica, que ahora nos ocupa, en periodo de próximo anuncio de subasta, las comunicaciones entre Castellón y todos los pueblos de la cuenca del Palancia, así como con la vecina provincia de Teruel quedarán muy mejoradas, al eliminarse las principales obstáculos existentes.

JUAN ENRIQUE MAS (Foto: HEREDIA)

PARADAS DE TAXIS

Table with columns: LOCALIDAD, TELEFONO. Lists taxi stops and phone numbers: AVDA. REY D. JAIME (CORREOS), AVDA. REY D. JAIME (CLAVE), etc.

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ... 21 38 14

Homenaje a Angel Sánchez Gozalbo

El próximo día 16 tendrá lugar un acto de homenaje al doctor don Angel Sánchez Gozalbo, cuya figura tiene un significativo relieve no sólo en el ámbito cultural de nuestra ciudad y de las tierras castellonenses, sino en el conjunto todo de la cultura valenciana, a la que ha enriquecido con obras de positivo valor literario, denso trabajo de investigación sobre nuestro pasado, desinteresados esfuerzos por la salvaguarda de entrañables tesoros artísticos y espirituales, destacados servicios a la comunidad ciudadana y un estimulante magisterio en todo momento. Todo ello se refleja en la convocatoria del homenaje, en el que le será ofrecido a don Angel un retrato al óleo, realizado por Ramón

Catalán, y la nueva edición de su libro «Bolognera de Almonia», y a continuación tendrá lugar una cena, cuyos tickets de asistencia pueden retirarse ya en la consjería del Casino Antiguo, en cuyos salones tendrán lugar estos actos.

La convocatoria del homenaje está firmada por Casimiro Meliá Tena (Sociedad Castellonense de Cultura), José Sánchez Adell (Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón), Alfredo Pascual (Casino Antiguo), José Fíbia Viciana (Fundación Huguet), José A. Aragónés (Colegio Oficial de Médicos), Manuel Segarra (Sociedad Filarmónica de Castellón) y Luis Prades (Ateneo de Castellón).

En la apertura de curso

Conferencia de Ricardo de la Cierva en el Ateneo

El jueves a las 7'45 de la tarde tendrá lugar la sesión inaugural del nuevo curso de actividades del Ateneo de Castellón, con una conferencia que pronunciará el historiador Ricardo de la Cierva, que hablará sobre «Problemas actuales de la cultura en España». El acto tendrá lugar en el salón de sesiones públicas de la delegación provincial del Ministerio de Cultura.

En otro orden de cosas, Ricardo de la Cierva, que es político por vocación, ejerce como parlamentario por UCD de Murcia, y figura como asesor cultural del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

El anuncio de la conferencia de Ricardo de la Cierva ha despertado un notable interés en los medios culturales de la ciudad, puesto que su presencia en la tribuna del Ateneo de Castellón merece la consideración de verdadero acontecimiento en el campo de la cultura. Ricardo de la Cierva ha desarrollado una intensa actividad como periodista, historiador y en el mundo de la Universidad.

Gaceta Ilustrada, ABC, La Vanguardia, Diario de Barcelona, etc., han publicado los trabajos del notable escritor especialista en temas políticos y problemática cultural. Son así mismo numerosos los libros editados, entre los que cabe destacar «Historia de la Guerra Civil Española», «Historia perdida del socialismo español», «Leyenda y tragedia de las brigadas internacionales», «Historia básica de la España actual» e «Historia del franquismo», es decir, trabajos que las más de las veces versan sobre el periodo más reciente de nuestra historia contemporánea.

Por lo que se refiere a la ac-

TECNA, S.A.

Avda. Rey don Jaime n.º 18 CASTELLON

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 153 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se comunica que la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el día veintinueve de septiembre de mil novecientos setenta y nueve ha acordado la disolución de la Sociedad accionándose a los beneficios fiscales establecidos en la disposición transitoria tercera de la Ley 44/1978 de 9 de septiembre.

TECNICAS APLICADAS J. A. Sebastián

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD ANUNCIO

De conformidad con lo dispuesto en el Capítulo IV del Estatuto de Personal Auxiliar Sanitaria Titulado y Auxiliar de Clínica de la Seguridad Social, y con la O. M. de 3-8-79 por la que se modifican los artículos 25, 26 y 33 del mismo, se declaran las vacantes correspondientes al mes de noviembre de 1979 en esta provincia.

Table with columns: Localidad, Institución, Plaza, Nº Plaza. Lists vacancies in Castellón and Burriana.

En la presente convocatoria de plazas vacantes, participarán todos los concursantes cuyas instancias hayan sido presentadas hasta las 13 horas del día 17 del mes de Noviembre de 1979.

Castellón, 5 de noviembre de 1979

EL DIRECTOR PROVINCIAL, Fdo.: Félix Ochoa Vidorreta

CONSEGUIR QUE UN COCHE USADO SEA RENTABLE, ES COSA NUESTRA.



Porque si es preciso, los desmontamos pieza por pieza, dejándolos en condiciones de rodar miles y miles de kilómetros a plena satisfacción.

Visite nuestra exposición del coche usado.

AUTOLICA

Pérez Galdós, 9 (Junto Plaza de Toros) Teléfono 21 64 53 CASTELLON

NUESTRA CIUDAD

Actualidad laboral

II Congreso Confederal de USO

La secretaría intercomarcal de Información y Prensa de USO, nos remite el siguiente comunicado:
«En Castelldefels-Barcelona, U.S.O., ha celebrado su II Congreso Confederal con la asistencia de delegados de federaciones, uniones regionales y nacionales, representantes de federaciones estatales, así como delegaciones de centrales sindicales de Sudamérica, África y Europa, y de las centrales CC.OO. y ELA-STV.

Las sesiones del Congreso se han desarrollado en un clima de trabajo y coherencia con los principios que desde su fundación siempre han caracterizado a U.S.O.

Unión Sindical Obrera, consciente de su responsabilidad ante la clase trabajadora y de la importancia que en la dinámica sindical, tiene el sindicalismo socialista autogestionario, ha reafirmado una vez más, su voluntad inquebrantable en defensa y mantenimiento de un sindicalismo diferenciado que pasa inconfundiblemente, por un sindicalismo autónomo e independiente de cualquier partido o interés extralaboral.

Este II Congreso Confederal, a través de su resolución general, ha asumido la responsabilidad ética de adecuar coherentemente sus principios ideológicos a su práctica sindical, anteponiendo por encima de cualquier otro interés, la defensa de los intereses específicos de clase.

El tiempo transcurrido desde el I Congreso Confederal hasta la fecha, a supuesto para U.S.O. un afianzamiento constante en la dinámica sindical, superando las agresiones externas de quienes han intentado socavar nuestra organización. Este II Congreso Confederal, es una respuesta unánime ante cualquier intento de eliminar del espectro sindical español, un sindicalismo como el que U.S.O., propugna.

El Congreso mandató al nuevo secretariado confederal para

que inicie los trámites para nuestra incorporación a la C.M.T. (Confederación Mundial del Trabajo), por ser esta, a nivel mundial la que más responde al sindicalismo que propugna nuestra organización.

El nuevo Secretariado Confederal, asume la responsabilidad de hacer prácticos los mandatos que se derivan de la voluntad expresa de este Congreso.

Este Secretariado Intercomarcal de Castellón, asume así mismo dichos mandatos y encamina sus tareas en las líneas marcadas en el II Congreso Confederal.

AVISO

Se hace público que la Fonda «MILAGRO», de Nules, que venía regentando doña ENCARNACION ESTEBAN IBÁÑEZ, en la actualidad lo hará doña AMPARO GIMENO ESBRI, lo que se comunica para todos los efectos oportunos.

Protesta de la Assamblea de Dones de Castelló

En relación con el aplazamiento del juicio que se tenía que celebrar en Bilbao a once mujeres acusadas de prácticas abortivas, la Assamblea de Dones de Castelló ha hecho público un comunicado en el que, tras recordar los antecedentes relativos al citado juicio, manifiestan que los razones oficiales que se dieron para justificar el aplazamiento —la incompetencia de una de las acusadas—, fueron rechazadas por la defensa debido a que no se puso en práctica ninguna medida para que esto no se produjera.

El comunicado añade que con motivo del juicio, la Assamblea

ACTIVIDADES POLITICAS

En febrero, congreso del PSPV-PSOE

El pasado fin de semana se reunió en Villajoyosa el comité nacional del PSPV-PSOE, que acordó convocar para el 7 y 8 de febrero el congreso ordinario del partido.

Por otra parte, se aprobó una resolución sobre el proceso autonómico, que dice textualmente:

«1. — Ratificarse en consideración el artículo 151 de la Constitución, como la vía más adecuada para la consecución de una autonomía política, que implique la mayor cantidad de competencias en el menor tiempo posible.

2. — Que el proceso de elaboración del Estatuto implica necesariamente un compromiso de las fuerzas políticas y sociales valencianas.

3. — Desde esta perspectiva debe contemplarse la actuación de los socialistas tanto en el Consejo como en el Plenario de Parlamentaris, organismo cuya constitución fue retrasada contra nuestra voluntad, y que en contra de ellas continúa sin reunirse. Que sólo tiene sentido en tan-

to en cuanto precede y facilita la consecución del Estatuto.

4. — Que el Partido Socialista considera necesaria una campaña de clarificación pública y de concienciación en pro de la autonomía, y en esta vía es necesario un reparto de las carteras del Consejo, en el que se dé participación a los socialistas y comunistas.

5. — Ello comportará la necesaria acción negociadora como la presión popular puesta de manifiesto en el funcionamiento favorable de la inmensa mayoría de nuestros ayuntamientos y en las movilizaciones de masas que han tenido lugar recientemente. El comité nacional valora positivamente la actuación de todos los compañeros socialistas tanto en los ayuntamientos, en las diputaciones como en el Consejo del País Valenciano.

6. — Deben crearse las condiciones necesarias para consolidar y acelerar el proceso, cuya segunda etapa debería culminar en un referéndum popular el 28 de febrero próximo.

7. — El comité nacional entiende que son puntos especialmente relevantes en todo el proceso autonómico, los temas referentes a la simbología, la lengua y el sistema electoral.

7.1. — Entendemos que las tradicionales cuatro barras son el símbolo identificador de todos los valencianos, a lo que se ha de sumar un distintivo diferenciador e identificador respecto a las insignias de otras comunidades del Estado. Distintivo que no puede ser el azul de la bandera de la ciudad de Valencia, que los socialistas consideramos como propia, pero que sería interpretado en el resto del País Valenciano como una imposición centralista y por tanto como un instrumento de división del País Valenciano.

7.2. — Que en el País Valenciano se da una realidad territorial bilingüe, sin que ello haya implicado jamás conflicto alguno.

Los socialistas aspiramos a normalizar el valenciano, y para ello el futuro Parlamento autonómico deberá adoptar las medidas adecuadas, sin que nadie pueda ser discriminado en razón de su lengua.

7.3. — Que los órganos de representación y gobierno de la futura Generalitat deben respetar la representación popular más auténtica para la contribución a la consolidación democrática del Estado español. Para ello, y mientras no se proceda por el Parlamento del P. V., a una estructuración comarcal, debe arbitrar-

se una fórmula que contemple la realidad administrativa actual con unos correctivos que garanticen la necesaria salvaguarda de la representación popular».

Reunión de presidentes y secretarios comarcales de UCD

Esta tarde, los presidentes y secretarios comarcales de Unión de Centro Democrático de nuestra provincia; presidente y secretario general provincial, José Ripollés y Manuel Tarancón, y secretarios provinciales de Organización, Economía, Formación e Información, mantendrán una sesión de trabajo en la que se hará balance del proceso de celebración de asambleas comarcales recientemente finalizado, con objeto de estructurar su funcionamiento dentro de la organización provincial del partido. El interés de la reunión se centra en que se trata de la primera toma de contacto conjunta una vez constituida la organización comarcal de U. C. D., entre sus presidentes y secretarios.

Actividades de Fuerza Joven (Fuerza Nueva)

La secretaría de prensa de Fuerza Joven nos remite la siguiente nota informativa:

«El sábado, 3 de noviembre desarrolló la Jefatura de Fuerza Joven una gran actividad. A las 3 de la tarde, se realizó en Valencia una entrevista entre la delegada regional femenina, María Victoria Sánchez Bravo y el jefe provincial de Ac. de Fuerza Joven, Jorge Juan Flor Galán. Se trataron temas relativos a la organización de Fuerza Joven femenina de Castellón.

Más tarde, se trasladaron a Villavieja, donde se realizó una reunión comarcal con asistencia de las representaciones de Esilda, Artana y Villavieja. Se nombraron, como fruto de la reunión, los siguientes cargos: jefe local de Fuerza Joven de Villavieja, Emilio Bonet; vocales, José Carratalá y Pascual Bonet; delegada local femenina, Teresa Sales; jefe local de Artana, Juan Cabedo, y secretario, José Alvaro Pitarch, y por último, jefe local de Esilda, Vicente Manuel Galindo.

Después de una breve intervención de Jorge Juan Flor, señalando las misiones a realizar, finalizó la reunión con el canto del «Cara al Sol».

TRIBUNA LIBRE

Reforma o revolución

Por Ignacio Luis BONET LLOP

Leo en un diccionario de sinónimos y contrarios algunas de las acepciones que reciben las palabras reforma y revolución, a saber:

— Reforma: perfeccionamiento, mejora, arreglo, cambio...
— Revolución: motín, subversión, sedición, insurrección... (como contrario: reacción)

No me resisto a conocer qué sinónimos le correspondan a reacción: resistencia, tradicionalismo, conservadurismo, carandicho...

No, no creo que ni a los reformistas los gustase ser tildados de perfeccionistas, ni a los revolucionarios de sediciosos, ni a los reaccionarios de carandichos.

Y es que muchas veces los diccionarios no pasan de servir para mejorar unos ejercicios escolares o para enriquecer nuestra forma y/o manera de expresarnos. Lo que está claro es que para hablar de política no nos son demasiado útiles.

Nosotros, los nombres de a pie, tenemos otros conceptos de lo que reforma y revolución significan; aunque como no estoy del todo seguro, por si acaso, prefiero hablar por mí mismo.

—o—

He escuchado hablar tantas veces de «reforma» cosas que siempre han seguido igual, que encuentro este vocablo muy gastado.

Al discurrir acerca de reforma política, más que de cambios profundos, me parece que está oyendo hablar de arreglar lo que tenemos; a veces... de cambiar algo, pero jugando con los peones de siempre. Así, mientras los mismos reformistas tienen constantemente la palabra «cambio» en sus labios, este cambio sólo se trata de: cambio de estructuras, cambio de directrices, cambio de perspectivas, cambio de denominaciones, pero nunca los reformados hablan de cambio de personas. Por tanto, poco se me antoja a mí, un cambio consistente en que el Ministerio de Gobernación pase a llamarse Ministerio del Interior, cuando todos o casi todos siguen siendo los mismos.

Pero es que parece que el vocablo revolución asusta, y la mayoría, al menos parlamentaria, prefiere abogar por la reforma.

Incluso líderes de lo que venimos a llamar izquierda, reniegan de la revolución y se ataragan a la reforma, para aparecer como más castos. Tienen que les denominen revolucionarios.

Esta sección de «Tribuna Libre» es una parcela de nuestro diario en la que se trata de recoger todas aquellas opiniones e inquietudes de cualquier tipo, siempre que las mismas sean expuestas dentro de una línea de respeto a las personas y no infrinjan ningún precepto jurídico vigente. En esta postura abierta a todas las opiniones, MEDITERRANEO no hace necesariamente suyas las ideas vertidas en los artículos firmados. Estos artículos deberán tener como máximo dos folios escritos a máquina, a dos espacios y por una sola cara. Los que rebasen esta extensión, por necesidades de espacio, tendrán que ser reducidos por sus autores, en el caso de que tengan verdadero interés en su publicación.

rios, como si esa definición llevara implícita la bomba y el cañón bajo el brazo.

El mismo Fidel Castro (revolucionario, aunque un poco «campesino para algunos») no duda en profetizar la siguiente afirmación: «Que la revolución tenga lugar por causas pacíficas o nazca al mundo después de un parto doloroso, no depende de los revolucionarios, depende de las fuerzas reaccionarias de la vieja sociedad, que se resisten a dejar nacer la sociedad nueva, que se engendra por las contradicciones que lleva en su seno la vieja sociedad».

Así pues, ¿a qué viene tanto temor, si cuando los mismos revolucionarios que han triunfado por las armas, reconocen la posibilidad de la revolución pacífica?

En mi ánimo de simplificar los términos, diría que para llevar a cabo una reforma, tiene que haber algo que reformar; mientras que la revolución (también la pacífica) va al borrión y culdea nueva, al cambio profundo.

Es tan poco lo mínimamente utilizable que nos han legado los cuarenta años de franquismo, que aún reformándolo una y mil veces, difícilmente sacaríamos algo aprovechable.

Cuando los aldeos y comunales se quejan una y otra vez del aparato burocrático que les impide realizar los planes que prometieron llevar a cabo en sus campañas, son ellos mismos quienes defienden la «reforma» de ese aparato que los ahoga (según ellos); tal vez desearía una revolución que aboliera toda la tarasca burocrática, pero no, siguen con la reforma. Quiere reformar la frase protocolaria: «Que Dios guarde a Vd. muchos años», por la de «Que viva Vd. muchos años». ¡Así es la reforma!

La revolución representa el cambio, el cambio profundo y total, no el cambio a contrapelo: blanco por negro; si no un cambio que fije unos nuevos bases claros, concretos y específicos, que por su simpleza revolucionaria, zahieran las normas establecidas por cuarenta años de dictadura. La revolución representa un cambio que no precise de interminables discusiones, plegos, suplicatorios, papeles y decretos para otorgar a un ente preautonómico la explotación del transporte por ferrocarril. (A la Generalitat del País Valencià).

La revolución pasa (sin ser pasota) de la explotación de los ferrocarriles; única y simplemente, porque como que es y se siente joven y con vida, nunca los ha visto, o ya ni los recuerda.

Nadie que interprete la revolución como lo que es: un cambio radical, puede sentirse atemorizado. La revolución trata sencillamente de implantar unos ideales básicos de libertad, sin bombas pero sin besos, con energía, con la convicción que de la lucha por lo que se considera una causa justa y que no atenta a ninguno de los derechos humanos.

—o—

A veces... las palabras, por culpa de lo que nos dicen los diccionarios, nos inquietan; y esta inquietud es constantemente atizada por los que se declaran ser nuestros doctos representantes; y... es que a menudo los «doctos» pugnan por la reforma, cuando algunos (a muchos) de nosotros, los de a pie, los designamos entendiendo que se sacrificarán por la revolución.

El POUM condena el atentado contra Julivert

El POUM ha hecho público un comunicado de condena del atentado contra la sede de la asociación cultural «Julivert» por parte de supuestos elementos de la ultra derecha local.

El comunicado del POUM denuncia por otra parte el hecho de que uno de los integrantes de Fuerza Joven hace cada sábado, en Castellón, un acto ostensiblemente partidista e ilegal de la bandera española (en la más absoluta impunidad, según parece). Señalando que uno de los supuestos autores del atentado fue candidato por la coalición Unión Nacional. El comunicado afirma que dicha coalición practica la táctica de estemorar, ya que no de conven-

cer. Más adelante, el POUM añade: «El atentado, que pudo llegar a peores y cobrarse víctimas en caso de extenderse el fuego, fue felizmente resuelto gracias a la oportuna intervención de los municipales. Esperamos que

los grupos parlamentarios sean al menos la mitad de claros y terminantes en condenar este delictivo acto como lo han sido en denunciar otros.

El comunicado señala después que para el POUM resulta inadmisible que enemigos de la democracia se amparen en ella: «para atacar las actuales —limitadas— libertades y volver a la barbarie y a las persecuciones civiles». Por último concluye diciendo que «si en el franquismo no había libertad para los demócratas, en la democracia no se puede aceptar a los franquistas que pretendan quitarnos las libertades a los demás. Es por esto que el POUM pide la total desarticulación de las bandas fascistas y piensa sumarse a cualquier movilización en este sentido».

de Dones de Castelló asistió el pasado día 25 a la sesión plenaria del Ayuntamiento para exigir de éste, mediante una moción presentada por el concejal José Mota, un pronunciamiento favorable a la repulsa de tal juicio, omisión para los once mujeres y la legalización del aborto.

«Las mujeres allí presentes —continúa diciendo el comunicado— nos quedamos muy sorprendidas ante la respuesta del señor alcalde (PSOE), que afirmó que tal asunto no es de incumbencia para la alcaldía».

Tras poner de relieve que a la Assamblea de Dones de Castelló no le gustó nada la respuesta del alcalde, el comunicado afirma que el tema del aborto que incumbe a la alcaldía, porque afecta a un determinado número de ciudadanas de la ciudad «que se ven en la necesidad de recurrir al aborto porque no se tiene fácil acceso a los métodos anticonceptivos». Se afirma también que es competencia de la alcaldía velar por la seguridad sanitaria y defender la libertad de estos ciudadanos partidarios del aborto, que en este caso se concreta en la petición de legalización de anticonceptivos, legalización del aborto y amnistía para las once acusadas de Bilbao, «porque a la mujer —añade la nota— se le debe reconocer el derecho a decidir ella misma si quiere o no ser madre y en qué momentos».

Por último el comunicado señala que el juicio de Bilbao es en contra de aquellas once mujeres y de las mujeres de todo el Estado. «Esperamos, señor alcalde, que rectifique la postura que manifestó en el Pleno. Y no olvide que en Castellón, además de ciudadanas hay ciudadanas, y, por cierto, más que ciudadanas», concluye el escrito.

SE VENDEN PLAZAS DE GARAGE

en zona Parque de Ribalta (Calle Galicia)

Amplias condiciones

Informes: ROBERTO F. VALLEJO Agencia P. Inmobiliaria

Calle Mayor, 53

Castellón

Cooperativa Agrícola San Isidro Castellón

PATATA DE SIEMBRA

Comunicamos a todos los socios interesados en adquirir patata de siembra, la soliciten en las oficinas de José Antonio, 8 o en el Almacén de la Entidad, antes del próximo día 18 de noviembre.

Castellón, octubre 1979

El Consejo Rector

ESPIRITU SANTO.

GRACIAS

M.I. LL.



1 ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DOÑA PEPITA MON DOLS

QUE FALLECIO EL 8 DE NOVIEMBRE DE 1978, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S.

R. I. P.

Sus apenados: Esposo Julio Bou Prats; hijos, Julio y Pepitín; hijos políticos, Pilar Sepúlveda y José Luis Sanz; hermanos José, Joaquín y Antonio; hermanos políticos, Pilar Erdozain, Antonia Peñarocha, Elisa y Mercedes Bou, nietos, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa Funeral MAÑANA jueves día 8, que se celebrará a las ONCE de la mañana, en la Parroquia Santo Tomás de Villanueva, Avda. de Lidón y Misa a las SIETE de la tarde, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 7 de Noviembre de 1979



1 ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON FRANCISCO GIMENO BARON

QUE FALLECIO EL DIA 7 DE NOVIEMBRE DE 1978, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S.

R. I. P.

Sus apenados: Esposa, Elisa García Crespo; hijos: Esteban y José, y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa, que se celebrará HOY miércoles a las SIETE de la tarde, en la Parroquia de Santo Tomás de Villanueva (Colegio de la Consolación), por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 7 de noviembre de 1979

# TALBOT 150 LS. 1442 c.c.

## Potencia súper y gasolina normal.



### La energía: una crisis universal.

El coche universal también tiene una solución práctica a la crisis de la energía: el Talbot 150 LS.

Un nuevo modelo que planta cara a la subida de la gasolina. Sin renunciar a lo esencial: la satisfacción de poseer y conducir un automóvil.

### Talbot 150 LS: el primero y el único.

El 150 LS es el único coche que con un potente motor de 1.442 c. c., consume gasolina normal: de 90 octanos, y ahorra 6 ptas. por litro.

Dos ventajas unidas hoy, aquí. Por primera vez.

### Menos piezas. Más economía.

Tecnología avanzada, mecánica probada y soluciones ahorrativas. Las ventajas universales que el LS comparte con los otros Talbot 150.

Sin puestas a punto. Gracias al encendido electrónico.

Sin más de un cambio de aceite cada 7.500 Km. Sin reglaje de frenos ni embrague.

SUBE LA GASOLINA

GASOLINE PRICES UP!

ESSENCE PLUS CHÈRE!

Y sin revisar la batería de por vida.

### Mayor aerodinamismo. Menor consumo.

La moderna línea aerodinámica del 150 aumenta su velocidad y estabilidad. Reduciendo el consumo.

Además, es el único de su categoría capaz de triplicar su maletero

hasta 1.400 dm<sup>3</sup>. Con sólo abatir el asiento trasero.

Descubra el resto de sus universales ventajas en el concesionario más cercano. Allí le espera el espíritu automovilista de los Talbot 150.

Desde 479.200 ptas. f. f.

**AUTOMOVILES TALBOT**  
CONCESIONARIO

**AUTOLICA.** Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 67,400 Echegaray, 29. CASTELLON

**SERVICIOS OFICIALES:**

**TALLERES AGUSTI.** Ctra. del Puerto, 16, tel. 810885. BURRIANA

**TALLERES ARNAU.** Avda. José Antonio, 60, tel. 66 1800. VALL DE UXO

**TALLERES ESTEVE.** Avda. José Antonio, 60, tel. 661171. ONDA

**ANTONIO GINER TORRES.** Ctra. Valencia-Barcelona, s/n, tel. 450112. VINAROZ

**MOMBASA, S.A.** Carlos Barhou, 17, tel. 52 1439. VILLARREAL

**TALLERES AUTOLIVER.** Avda. Castellón, 46, tel. 07 6056. NULES

**AUTOMOVILES BENICARLO.** Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 136,800, tel. 47 1662. BENICARLO



Utilizamos sólo lubricantes **CEPSA**

# anuncios por palabras



**ANUNCIOS ECONOMICOS**  
Tel. 223412  
sin recargo

## VARIOS

- (2) AUTO ESCUELA RECORD. Toda clase camións. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (875) INSTALACION Y REPARACIONES antenas colectivas, Individuales, porteros electrónicos, televisores blanco/negro y color, todas marcas. Tel. 22 19 53.
- (2142) ATENCION, COMISIONES de fiestas, penas y casas comerciales. Camisetas, pañuelos y gorras impresas en serigrafía, con el slogan que deseen, los encontrará llamando al Tel. 21 14 94, Sr. Falcó.

## VENTAS

- (8) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (8) VENDO PISO PARTICULAR a particular, bien situado 110 m<sup>2</sup>. Tel. 22 13 19.
- (206) EPRO-IN PISOS LLAVES en mano pago 18 años. Entrada 200.000 Ptas. 21 87 87.
- (867) LOCALES COMERCIALES en Avda. Calva Sotelo, Villarreal, facilidades. Teléfono 52 12 07.



EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

- (1457) OCASION. VENDEMOS TERRENOS. Pueblo Torreda. buen acceso, baratos, con facilidades. Tel. 22 32 08
- 1886 NOMDEDEU, VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y parcelas. Teléfono 21 95 00.
- (1883) APARTAMENTOS CON PISCINA, tenis, garaje, jardín, dos dormitorios, precio, 1.850.000 entrada 200.000 resto 5 años. 21 87 87 Epro-In.

- (1867) EPRO-IN PISOS desde 850.000 precio total llaves mano, facilidades 21 87 87.
- (1950) PLAZAS GARAJE, Teatro Principal, General Aranda, Avda. Casalduch, calle Navarra, Ronda Mijares, Calle Enmedio, Avda. Copuchinos, económicos, facilidades, 21 87 87. Epro-In.
- (1992) ATICO: INMEJORABLE orientación terraza, 3 dormitorios, 2 baños plaza garaje Tiene crédito oficial a 18 años, resto 180 meses. Telf. 22 18 66.
- (1993) LOCALES: EN zona muy comercial y de mucho povenir, Informan Gollat, Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (1991) COMPRE SU piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 ptas. mensuales. Con una entrada de 175.000 ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información edificio Gollat, Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (2023) VENDO PISO a estrenar, bien situado, habitar ensu guía; pintado y decorado. Primera escritura. Exento. 126 m<sup>2</sup>. Teléfono 22 21 00.
- (2207) URGENTE, VENDO PISO en Oropesa, 3 habitaciones, cocina-comedor, baño, hall, terraza, parking. Barato. Primera escritura. Exento. Trato directo. Teléfonos: 31 04 75-45 24 12.

**pague a PRECIOS DE ALQUILER**

**14.778 PTS MENSUALES**

**ahorrarse 7000000pts**

con entrada diferida de 5 a 15 años y el resto (préstamo oficial) a 18 años

ENTREGA INMEDIATA DE VIVIENDAS con 4 dormitorios, 2 baños y LA COMODIDAD DE UNA CASA.

**EN LA PROPIA OBRA**

Avda. Circunvalación, s/n. cas. Obispo Salinas. EDIFICIO GOLLAT. Teléfono 22 18 66

Horario: de 9 a 13 y de 4 a 7:30

Abierto Sábado tarde y Domingo por las mañanas

- (2269) SE VENDE APARTAMENTO amueblado en Benicassim, 1.ª línea, con piscina y pista de tenis. Razón: Teléfono 30 06 83.
- (2289) EPRO-IN PISO Avda. Casalduch, soleado. Precio 1.800.000. Muchas facilidades. Tel. 21 87 87.
- (2345) PARTICULAR A PARTICULAR vendo equipo Hi-Fi, marca Technics amplificador 72 W, 2 columnas 120 W, plato y platina. Inmejorable precio y estado. Interesados llamar al 201867 de 5 a 7.

- (2348) BAJOS COMERCIALES Y despachos en venta y alquiler Informa: Rayca. Teléfono 22 85 45.
- (2349) PISOS, FACILIDADES DISTINTAS zonas. Informa Rayca. Calle Pescadores, 72. Teléfono 22 65 45.
- (2350) PARCELAS ECONOMICAS EN distintas zonas. Informa Rayca. Calle Pescadores, 72. Tel. 22 85 45.

- (2381) SE VENDE FINCA 200 hectáreas término Sibar, pozo de agua propia. Teléfonos: 52 21 74-56 06 03.
- (2382) PEQUEÑA VIVIENDA PLANTA Baja precio 700.000. pesetas. Agust Antonino. 21 26 00.
- (2422) VENDO EN URBANIZACION La Parrera chalet primerísima calidad, a estrenar, 300 m<sup>2</sup>, piscina, jardín 1.500 m<sup>2</sup>. Muchas facilidades. Llamar Tel. 22 01 38 mañanas.

- (2430) VENDO PISO NUEVO de particular a particular, excelente precio, facilidades pago. Teléfonos 21 64 52-22 28 77.
- (2432) PISOS CALLE NAVARRA con garaje. Facilidades. Ramos, Myor 1. 22 37 58.
- (2433) PISOS DESDE 200.000 Ptas. entrada. Resto 18 años. Ramos. 22 37 58.

- (2438) VENDO SOLAR DE 900 m<sup>2</sup>. en Avda. Ferrandis Salvador, primera línea playa. Tels.: 56 06 03 - 52 21 74.
- (2430) VILLARREAL. PISOS 200.000 entrada. Resto 18 años. Agencia Inmobiliaria Messguer. San Francisco, 11. Teléfono 52 13 85.
- (2458) VENDO PISO 1.000.000 entrada y 1.000.000 en facilidades. Tel. 21 97 63 de las 7 tarde en adelante.

- (2463) ATENCION HUERTO NAVEL partida Villamargo. Informes: Agust Antonino. Teléfono 21 26 00.
- (2464) JUNTO SEAT CALLE Figueras, pisos fabulosos préstamo 18 años. Resto facilidades. 21 87 87. Epro-In.
- (2475) URGENTE NECESITO VENDER amplificador Radiocassette 160 W. Hifi, cintas casi a estrenar. 20 06 44.
- (2476) VENDO MAQUINA COSER, silla, parque, coche bebé, baratísimo. Tel. 20 06 44.
- (2479) POR CIERRE DE NEGOCIO, desearía vender: Vitrina mostrador, balanza colgante, cortadora de fiambres. Tel. 52 00 00.
- (2489) VENDO PISO ORIENTADO al mar grande. Facilidades. Tel. 22 33 20.
- (2490) VENDO 125 COLMENAS, 14 cuadros Manuel Pradas. Tel. 75 00 54 Montalban.

(2494) AGUARTA APARTAMENTOS TERMINADOS, facilidades, lujo, semitubo. Tel. 20 15 10

(2495) AGUARTA, PISOS TERMINADOS, con/sin garaje, céntricos, soleados. Teléfono 20 15 10.

(2498) URGE VENDER VILLA en Benicassim, totalmente amueblada y lista para ocupar. Información: Inmocas. Tel. 21 70 87.

(2499) PISO CHAFLAN TODO exterior, próxima terminación. Excelentes calidades. Garage opcional. Información: Inmocas. Poeta Guinard, 6. Teléfono 21 70 87.

(2509) VENDO ESTUDIO AMUEBLADO en Benicassim, calle La Corte. Razón: Tel. 301616

## ALQUILERES

(34) AGENCIA ROMEA, alquiler de pisos, locales, villas, apartamentos. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

(306) EPRO-IN TIENE pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 21 87 87.

(1458) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón

(1868) ALQUILO BAJO COMERCIAL céntrica y piso enclaustrado local. Llamar Tel. 225550

(1870) EPRO-IN TIENE LOCALES y naves para alquilar diversos tamaños. 21 87 87.

(2229) OFREZCO PISO CON o sin muebles. Rey don Jaime. Teléfono 23 08 11.

(2236) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Barrochina, 36-1.ª. Tel. 21 05 85.

## CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

**HORIZONTALES.**— 1: Capacidad de los átomos para combinarse.— 2: Apartado, separado. Símbolo químico del uranio.— 3: Perteneciente a una región bíblica de Asia antigua. Al revés, entregue, ojarque.— 4: Tuviere lugar cierto fenómeno atmosférico. Atenuado, etc.— 5: Signo aritmético. Isla griega del mar Egeo, cuna de Pitágoras.— 6: Tener precio una cosa. Al revés, río español.— 7: Ciudad del Brasil, en el Estado de Ceara. Pásmo de frío. 8: Matricula española. Concerniente a la semejanza con los antepasados.— 9: Punto cardinal. En plural, burión, sarcástico.— 10: Bogan, impulsan un bote. Llano alto y despejado de un monte.

**VERTICALES.**— 1: Municipio de Huesca. Fundación pública en que se aclama a alguien por algún hecho glorioso.— 2: Hijo de Ulises y Penélope. Punto cardinal.— 3: Cantón de la provincia de Imbabura, en El Ecuador. Al revés, nota musical.— 4: Hiciese caricias o halagos. Piedra consagrada.— 5: Asteroide núm. 7 de la serie Mamífero roedor.— 6: En plural, peso filipino, décima parte de la chinata. Corteza de encina.— 7: Al revés, yerno de Muhoma. Al revés, arroyo, riachuelo.— 8: Nota musical. Continente.— 9: Vocal. Extravagantes, extraños.— 10: Des poco crédito a lo que has oído. Cierta flor común en casi todos los jardines.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**— 1: Etimólogos.— 2: Temerosa. E.— 3: Elijdirá Ar.— 4: Ratigo. Ame.— 5: Rac. Sañas.— 6: Calor. Caz.— 7: Oña Osados.— 8: Pa. Ocarina.— 9: A. Acelerar.— 10: Rilán. Sesa.

**VERTICALES.**— 1: Eter. Copar.— 2: Telaraña. i.— 3: imitula. Al.— 4: Médica. Oca.— 5: Orig. Rocen.— 6: Loros. Sal.— 7: Osa. Acares.— 8: Ga. Añadiré.— 9: O. Amazonas.— 10: Seres. Sara.



**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.**

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo CADA PALABRA: 10' - Ptas. Mínimo 10 palabras**

(2394) SE ALQUILA APARTAMENTO en Villas Benicassim, económico. Razón: Plaza Aulas, 10-10.ª-Pla. 11.

(2451) ALQUILO PISO AMUEBLADO en Paseo Ribalta, 27-6. 1.ª con teléfono. Razón: Teléfono 21 04 10.

(2484) LOCAL COMERCIAL DE 500 metros cuadrados se traspasa. Alquiler 11.000 Ptas. mensuales. Calle San Roque. Razón: Tel. 22 31 31 por las mañanas.

(2491) ALQUILO PISO AMUEBLADO, calle Oropesa, 2. Razón: Tel. 44 11 39.

(2493) ALQUILO PISO PARA despacho. José Antonio, 8. Teléfono 22 48 20-22 38 01.

(2496) AGUARTA DESPACHOS COMERCIALES, profesionales, nuevos, céntricos. Teléfono 20 15 10.

(2497) AGUARTA, PISOS AMPLIOS con/sin muebles, calefacción, soleados, céntricos. Tel. 20 15 10.

(2507) ALQUILO PISO AMUEBLADO, Paseo Buenavista (Grao), solamente dos o tres personas. Tel. 223868 de 9 a 12 mañana.

(2508) ALQUILO PISO AMUEBLADO para dos personas, calle Barraca, 3. Tel. 223868 de 1 a 2 tarde.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(2396) SEÑORA SOLA NECESITA señora de servicio interna de 30 a 60 años con buenos informes. Tel. 22 35 82

(2428) PARA REALIZAR COBROS en Castellón y provincia, necesitamos personal que disponga de media jornada. Interesados personarse en Plaza de la Paz núm. 6-1.ª-1.ª de 10.30 a 14 horas. (Ref. O. E. CS-060).

(2180) SE PRECISA AYUDANTE de barra en Cafetería Rio, Grao-Castellón. Ref. O. E. 15.942.

(2439) SEÑORITAS VENDEDORAS a domicilio se precisan para promoción de artículos de decoración cerámicos. Presentarse en Trinidad, 19 Sr. Rivas. Ref. O. E. CS-19-158-1.

(2443) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarios. Escribir apartado 1.209. San Sebastián.

(2460) SE OFRECE ASISTENTA por horas. Av. Lidón, 23-3.ª-2.ª.

(2481) SE OFRECE SEÑORA para trabajos caseros. Teléfono 20 13 26.

(2482) CHICA DE 19 años se ofrece como asistenta. Teléfono 22 38 70.

(2483) SEÑORA DE 30-40 AÑOS interna para matrimonio joven sin hijos. Avda. Casalduch, 35-8.ª. Presentarse 1,30

(2485) PRECISO MUCHACHA DE servicio, interna, mayor de 20 años, con experiencia e informes. Tel. 22 65 78. Llamar de 9 a 4.

## EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

Precisa para su Delegación de Castellón

**PERSONAS AMBOS SEXOS**

Condiciones indispensables:  
— Buena presencia  
— Don de gentos  
— SER AMBICIOSOS

— Ganancias a base de comisiones, superiores a las 10.000 pesetas semanales.

SE OFRECE:  
Formación a cargo de la Empresa  
Incorporación Inmediata

Presentarse HOY MIERCOLES, en el Hotel Gabiska, de 10 a 1,30 y de 4 a 8 tarde, atenderá Sr. Fernández. Ref. OE. CS-065.

(2500) 125.000 PESETAS MES mínimo, garantía Superba máquina tricotada doméstica con selector electrónico a representante para esta provincia. Preferible tenga establecimiento. Escribir con amplia información. Sr. Doy. Muntaner, 265 Barcelona-21.

(2503) SE NECESITA CHICA de servicio de 8 de la mañana a 7 de la tarde, inútil sin informes, llamar al teléfono 21 23 08.

(2504) NECESITO CHICA SERVICIO todo estar. Buen sueldo. Calle Colón, 76-6.ª-B.

## AUTOMOVILES

(45) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(46) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrera, 34. Tel. 22 43 59.

(47) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdós 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.

(48) AUTOLICA CONCESIONARIO. Furgonetas Mercedes Benz, D. K. W. Ebro, Sava. Vehículos industriales, Citroen, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona Km. 67,400. Teléfono 21 13 22. -3 líneas.

(50) TALLERES ESCUDER AUTOMOVILES ocasión garantizados, en exposición todos los modelos y marcas. Cómodas facilidades. Plaza Padre Jofra, 18. Tel. 214417

(2413) PARTICULAR A PARTICULAR. Vendo Seat 1430 CS-A buen estado. Interesados llamar 20 18 67 de 5 a 7.

(2492) COMPRARIA R-8 A PARTICULAR, buen estado. Razón: Tel. 22 71 88.

(2506) VENDO FORD CAPRI GL. Taller Martínez. Hermanos Bau (frente Leche Cervera)

## MOTOCICLETAS

(924) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Wemell, Lem-Minarelli, Macalton. Vende, garantiza y da servicio Post-Venta, Plaza General Sanjurjo, 20

(2263) MOTOCICLETAS Y VELOMOTORES Benelli, Laverda, Morini, Suzuki Dunstall. En exposición todos los modelos. Facilidades hasta 2 años. Motos Quintana. Ribelles Comín, 3. Teléfono 21 69 23.

(2447) OCASION, LAVERDA 500, como nueva Benelli 500, Benelli 750-8, Laverda 750. Motos Quintana. Teléfono 21 69 23.

## ENSEÑANZA

(2308) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos curso de Auxiliar de Enfermera.

(2309) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos. Curso de Programador de Informática.

(2310) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos enseñanza profesional a distancia.

(2311) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos. Enmedio, 44-4.ª. Tel. 22 10 00. Castellón.

## ACADEMIAS

(2190) CURSOS INFORMATICA APLICADA. Programador Cobol. Prácticas en ordenador. Posibilidades de colocación. Horarios compatibles con otras actividades. Inscripciones de 19.30 a 21 horas. Academia Casalduch, Avda. Casalduch Tel. 23 00 90.

(2336) ACADEMIA ALMI. ADMINISTRATIVOS, Secretario, Taquígrafa, Mecanografía, Banca, Idiomas, Graduado Escolar, EGB, BUP, COU, Mañana y tarde, Trinidad, 5.

(2501) ACADEMIA LATINA. OPOSICIONES Banca, Inglés, Francés, Alemán, Graduado Adultos, BUP, Auxiliar Administrativo, Reposos B, G. B. Jover 15. Chafán Herrera.

## ORTOPEDIAS

(65) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O. Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

## COMPRAS

(2400) COMPRO FINCA DE 3 a 10 hectáreas en trayecto de Castellón a Nules, incluso a 100 metros de la carretera. 21 49 93.

## HUESPEDES

(1374) PARTICULAR DESEA HUESPEDES. Av. Casalduch, 42. 1.ª-2.ª. Tel. 22 24 18.

(2478) CASA PARTICULAR DESEA huéspedes. Razón: Teléfono: 22 17 27.

(2502) CASA PARTICULAR ALQUILA céntrica. Razón: Teléfono 22 28 90.

## TRASPASOS

(2505) TRASPASO TIENDA FANTERIA por no poder atender. Condiciones a convenir. Tel. 20 17 45.

## CALEFACCION

(2160) CALEFACCION CENTRAL Y eléctrica Font. Su marca de confort. Plaza Grao Sanjurjo, 15. Tel. 212579. Castellón.

## PERDIDAS

(2460) EXTRAVIADA CARTERA con documentación de coche, matrícula CS-47.299, papeles y documentos particulares. Se gratificará. Tel. 22 16 17.

## ENERGIA SOLAR

(2458) INSTALACIONES DE AGUA caliente y calefacción por Energía Solar. Font, su marca de confort. Pl. General Sanjurjo, 15. Castellón.

## EN UN MINUTO...

DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso.

Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros

**FERRETERIA TRAVER**

Colón, 43 - CASTELLÓN

\*\*\*\*\*

**"MEDITERRANEO" es miembro de**

**AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD**

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14-Torre III-2.ª B Madrid - 16"

\*\*\*\*\*

NUESTRA CIUDAD

hablemos.

Ana Corkran y Nilsa Campoy Public relations de "Viva la gente"



En sus tarjetas y personalmente estas dos simpáticas muchachas dicen que son relaciones públicas del grupo "Viva la gente". Pero como todas hablan inglés, hay que hacer concesiones, en compensación a que hablan perfectamente español. De ahí el encasillamiento de la entrevista.

países de origen, ¿qué haréis? —Yo (Nilsa), continuar mis estudios. —Yo (Ana), continuar mi trabajo como secretaria de un abogado. —No hemos hablado del asunto de la economía del grupo...

MANUEL V. FOTO HEREDIO

El director técnico de Butano se entrevistó con el alcalde

El día 17 actuaremos a las siete y media de la tarde; y el 18 a las cinco y media, siempre en la Plaza de Toros. —¿Por qué no hacéis dos funciones el día 18 que es domingo? —Creo que si no perseguimos ningún afán de lucro, es suficiente con que actuemos una sola vez. Hay que tener en cuenta que el espectáculo dura bastante.

Un portavoz de Butano S.A. ha calificado la visita del nuevo director técnico de la empresa como protocolaria, justificada en la necesidad de conocer la problemática que afecta a las instalaciones locales de Butano tras haber pasado a ocupar la dirección técnica de la compañía.

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

Matrimonio alemán, muerto en accidente de tráfico

Dos ocupantes de un turismo matrícula alemana, resultaron muertos en accidente de tráfico ocurrido en la autopista al salirse de la calzada el vehículo, por causas que no han podido ser precisadas.

MORTAL ACCIDENTE EN LA AUTOPISTA

Dos muertos y un herido, es el balance de un accidente de tráfico ocurrido en el Km. 404 de la autopista A-7, en el término municipal de Cabanes. En dicho punto kilométrico, el turismo matrícula alemana BRI-X-098 conducido por Marie Scindensleker, de 40 años, por causas que no ha sido posible determinar, se salió de la calzada.

A causa del accidente resultaron muertos sus acompañantes, Karl-Heinz Wilhelm Diehle, de 57 años, y la esposa de éste, Margaret Gertrud Diehle, de 56, ambos vecinos de Winterberg (Alemania).

La conductora, sufrió diversas lesiones que fueron calificadas de pronóstico leve.

NO HUBO HERIDOS

No hubo desgracias personales en un accidente de circulación ocurrido en el Km. 53 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Villarreal, cuando el camión matrícula M-6785-AT conducido por Angel Martínez Díaz, de 45 años vecino de La Roda, se salió de la calzada.

HERIDO EN EL CASCO URBANO DE LA CAPITAL

El conductor de una motocicleta resultó lesionado en accidente de circulación ocurrido en la calle Obispo Climent, del casco urbano de Castellón.

En dicha calle, cuando la mo-

- CULTOS -

Hoy, día laborable, el horario de las misas, en los parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:

- \* SANTA MARIA. — (Teléfono 22 34 63). Hoy misas a las 8:30 y 11 de la mañana. Por la tarde a las 8.
\* SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 22 12 16). Hoy misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.
\* SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22 34 65). Hoy misas a las 8:15 y 9:15 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.
\* SANTISIMA TRINIDAD. — (Teléfono 21 22 06). Hoy misas a las 7:15, 8, 9:30 y 10 de la mañana. Por la tarde, a las 6:30 y 7:30.
\* SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Teléfono 22 58 18). Hoy misas a las 9:30 de la mañana y 7 de la tarde.
\* SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 22 34 45). Hoy misas a las 9:30 de la mañana y 8 de la tarde.
\* SAN VICENTE FERRER. — Hoy misas a las 11 de la mañana y 7 de la tarde.

BUENOS DIAS

RESTRICCIONES

De parte del ministro de Industria y Energía que si los precios del petróleo siguen creciendo como hasta ahora y la demanda de energía eléctrica en nuestro país continúa el ritmo actual, es de presumir que en el invierno de 1982, la potencia instalada de energía eléctrica para entonces no es suficiente para atender nuestras necesidades y pudieran producirse apagones de luz (sic), incidiendo gravemente esta situación sobre el confort doméstico.

Entiendo que acabado el Mundial de fútbol, para aquella época, vendrán las «vacas flacas» de la electricidad y restricciones habemos.

Como sé que algunos de las personas jóvenes ignoran —afortunadamente— lo que significa la palabra restricciones, la voy a poner en claro: Restricciones, independientemente de lo que pueda decir el diccionario y referidas a electricidad, quiere decir: No funcionará el ascensor desde las doce de la noche hasta las ocho de la tarde (del siguiente día). No habrá cine todos los días, porque también la restricción abarcará a los cines. No podrán llevarse a cabo intervenciones quirúrgicas sino en días determinados (que nadie tenga un apendicitis agudo, ni difteria; no podrá operarse). Volveremos a cocinar con leña o serrín, como cuando éramos pequeños. Y así, la tira de cosas. ¡Ah!, y nada de alumbrado público y santuario. ¡Todos a oscuras!

Ignoro si alguien se ha parado a pensar en la catástrofe que esto puede significar, precisamente cuando estamos todos electrificados, a nivel doméstico.

Todo esto no lo digo yo, lo dijo, como dije, el ministro de Industria y Energía, ante la comisión correspondiente del Congreso de los Diputados. ¡Ay, madre!

MIRON

RINCON DE FIESTAS

SONARON LAS PRIMERAS CARCASAS DE LA MAGDALENA-80

El fin de semana y el principio de la presente han estado presididos por lo que podríamos denominar sonos de las primeras carcasas anunciadoras, como siempre en nuestra tierra, de los ya cercanos Fiestos de la Magdalena.

Y decimos cercanos, a pesar de que todavía faltan más de cuatro meses para su inicio, porque insensiblemente y de una forma continuada, se va a venir sucediendo los actos que tienen como motivación principal las fiestas magdaleneras.

El sábado se llevó a cabo la presentación oficial de la madrina, damas y Comisión de la Galata, el Sector de «La Farola», en un acto que tuvo como escenario el enladrado en una de las plazas en pleno corazón del sector. Allí tras la actuación del Grupo de Danzas «Castellón» que fue muy aplaudida, dos simpáticos miembros de la Comisión hicieron las veces de introductores de las damas y finalmente de la madrina del sector, la señorita Inmaculada Personat Ventura.

Tras los actos de ritual de estos cosas, se llevó a cabo el anunciado homenaje a una se-

rie de personas populares dentro del mundillo de nuestras fiestas. María Teresa Cazador, José Bonet, Francisco Vicent y Juan Algueró, que recibieron la insignia de la galata, en el caso de María Teresa Cazador por el presidente de la Junta Central, José Vicent.

Y si el sábado por la noche fue la fiesta de los mayores, el luminoso domingo se dedicó a los niños y de esta forma, también María Lidón Lara Ortiz, madrina infantil de la Galata, recibió el homenaje de su Sector. Mel y Chispa, con sus canciones, sus chistes y sus juegos, amenizaron la mañana magdalenera en la Plaza Notario Mas.

Por otra parte, el lunes, la actualidad festera estuvo centrada en la inauguración de la exposición de carteles presentados en esta edición al concurso y de cuyo fallo ya les dimos cumplida noticia. La fiesta fue como siempre y como hizo resaltar Antonio José Tirado, alcalde de la Ciudad en sus breves palabras, el primer acto de las que desde ahora se encadenarán hasta culminar ese 9 de marzo próxima con la subida al cerro de la Magdalena.

Ya tenemos madrina, pero nos hacen falta damas; ya tenemos gayata, pero nos hace falta arreglarla; y tenemos la lotería preparada pero nos hace falta venderla; ya tenemos comisión, pero nos hacen falta colaboradores.

GAYATA N.º 3

La comisión de la gayata número 3, nos remite la siguiente nota informativa: «La Comisión de la Gayata número 3, Sector Puerta del Sol, nos vemos prácticamente obligados a hacer público el conocimiento de algunos permanentes, con la única esperanza de que si no podemos ofrecer todo lo que quisiéramos, sepan disculparnos, tanto los castelloneros pertenecientes a este entrañable sector, como los que a él acuden para participar de sus actos y fiestas.

Así pues, comenzaremos diciendo que no hace más de una semana, que nos hemos hecho cargo de la gayata. Esto, para todos aquellos que en alguna ocasión han pertenecido a cualquier otra de las doce comisiones gayateras, no requiere más explicación, pero para los profanos en materia organizativa magdalenera, aclaremos que es un grave handicap a la hora de ver lo que tenemos, buscar gente, hacer cuentas, preparar actos, preparar la gayata, y un largo etcétera.

Dicho de otro modo. Empezamos hace, como hemos dicho antes, escasamente una semana,

MONUMENTO AL NIÑO

El concejal delegado del Parque de Ribalta, señor Beatrán Turich, nos ha informado que el monumento al niño promovido por Unicef no será instalado en la zona del templo, como indicaba una información facilitada por dicha institución, sino en sus proximidades de los juegos infantiles.

Sistema excepcional de pago aplazado de cuotas de la Seguridad Social (B.O.E. 6-10-79)

1º de Diciembre. Ultima oportunidad.



Hay muchas empresas y trabajadores autónomos que están al día con la Seguridad Social. Otros, por problemas excepcionales, han dejado de pagar hasta Agosto de 1979. Si este es su caso, ahora puede incorporarse a la mayoría, solicitando antes del 1.º de Diciembre un aplazamiento de 2 años en el pago de sus cuotas atrasadas con la Seguridad Social. Presente la solicitud en la Tesorería Territorial que le corresponda.

NUESTRA PROVINCIA

PEÑISCOLA

INFORME SOBRE DEFICIENCIAS EN EL GRUPO ESCOLAR

La Comisión Municipal Permanente de Peñíscola, se reunió en el salón de sesiones del Ayuntamiento de nuestra ciudad...

Rafael Serrat Biosca, haciendo uso de la facultad que le fue concedida en la sesión última que se celebró, sobre la propuesta de redacción del acuerdo número dos...

El señor alcalde manifestó que había tenido un cambio de impresiones con Antonio Arnau Guimerá, domiciliado en Vinaroz...

Comunicado del Ministerio de Agricultura sobre el olivar

El Servicio Informativo del Ministerio de Agricultura, en relación con el comunicado emitido por la Unión del Olivar Español (UDOE)...

■ «Tal y como dice la nota de la Unión del Olivar, el señor ministro de Agricultura, don Jaime Lamo de Espinosa, ha mantenido contactos con miembros de una Comisión Técnica de UDOE...

■ No ha existido nunca una inflexible e injusta actitud de la Administración, para aceptar una auténtica negociación, ya que el Ministerio de Agricultura no negocia unilateralmente con una organización sectorial...

■ Es por tanto absurdo que se diga que el Ministerio «trata de imponer un precio», ya que el precio, las subvenciones y las condiciones generales de la campaña, será objeto de consulta con las organizaciones agrarias de ámbito nacional.

En su consecuencia el Ministerio de Agricultura, desea hacer saber a la opinión pública, que los términos contenidos en la nota emitida por UDOE, no se corresponden, en absoluto con la realidad de los hechos.

IMPORTANTE EMPRESA DE PRODUCTOS DEL AUTOMOVIL

Solicita personal introducido en el ramo para visitar talleres, garajes, lavaderos para efectuar ventas a comisión.

Presentarse el próximo jueves día 8 Calle Lucena, 3 (Frente estación) CASTELLÓN. Atenderá Sr. Peiró.

SEGORBE

Los alcaldes del Palancia y Mijares estudiaron los problemas sanitarios de la zona

Un total de 24 alcaldes de las comarcas del Alto Palancia y Mijares se reunieron en el Ayuntamiento de Segorbe...

esta reunión está centrada en el conocimiento de la división que se ha hecho en el Mapa Sanitario Provincial en el que se han establecido, para la ordenación de la asistencia sanitaria...

localidades de la comarca, siendo la inmediata en Jérica.

Por nuestra parte queremos hacer hincapié que las necesidades sanitarias de esta gran zona del interior de la provincia de Castellón, que comprende 42 municipios, son abundantes...

Sabemos de la tenacidad, de la perseverancia de los hombres de estas tierras del Palancia y Mijares, de esa solidaridad que hacen gala ante los grandes problemas...

Luis GISPRT

ESTA TARDE, SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Hoy, miércoles, a las 7 de la tarde, se reúne la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Castellón.

Concesión y prórroga de licencias de construcción. — Instalación de nuevas actividades industriales en la ciudad. — Reclamación judicial de la cantidad adeudada a la Corporación municipal por el adjudicatario de la explotación de las cámaras frigoríficas de la pesquería.

Suministro de material eléctrico para las gatas. — Propuesta de pago de la campaña de lucha contra los mosquitos. — Propuesta de pago del importe de la redacción del proyecto del paseo central del Parque de Ribalta.

Petición a la Cruz Roja para el establecimiento de una unidad móvil de urgencias en el grupo Reyes. — Organización de la próxima cabalgata de Reyes.

Organización de una vivienda cedida a la Asociación Educativa Asistencial para menores marginados. — Preguntas e interpeleciones.

La provincia en fiestas ACTOS PARA HOY

TALES

Destinado al recuerdo de todos los difuntos de Tales 9 horas: Misa funeral por todos los difuntos del pueblo. A continuación. Procesión en el cementerio de la localidad...

22.30 horas: Verbena popular con una famosa orquesta. Después del baile, «gran cordá» en la Plaza Mayor y Plaza de la Iglesia.

Cartelera

ASTORIA.— (Teléf. 215956). Hoy no hay función. Mañana: El sorprendente estreno de: BLUE JEANS (PANTALONES VACUOS). Color. Gloria Guida y Paolo Bonolis. Mayores 16 años.

AVENIDA.— (Teléf. 223224). 7,30 y 10,30. El magnífico estreno de: EL ALCALDE Y LA POLITICA. Color. Alfredo Landa y Esperanza Roy. Mayores 16 años.

CINE AZUL.— Teléf. 213499. Hoy 7,30 tarde y 10,30 noche grandioso estreno: THE WANDERERS (LA PANDILLA DEL BRONX). A. Mayores 18 años.

CINE CONDAL 2.— (Climatizado) Tel. 227608. Hoy 7,30 y 10,30: POLVO NEGRO. Renzo Montagnani-Inés Pellegrini. A. Mayores 18 años.

CINE CONDAL - Villarreal.— (Climatizado) Tel. 521120. Hoy 10,15 noche: LA ULTIMA MUJER: Omella Multi-Gerard Despardieu. Clasificada «S». Esta película, por su temática, puede herir la sensibilidad del espectador. A. Mayores 18 años.

GOYA.— (Teléf. 210221) 7 y 10,15. Sensacional reposición LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS. Color. Cantinflés y David Niven. Tolerado menores.

¡Atención! Por la larga duración de esta extraordinaria superproducción las sesiones empezarán a las 7 tarde y 10,15 noche.

REX.— (Climatizado) Teléf. 220591. Hoy no hay sesiones. Mañana jueves, 7,30 y 10,30. Segunda semana de clamoroso éxito. CAMPEON. Color. Por la mujer que lo dejó, por el hijo que lo amó, él tenía que ser él... CAMPEON. Jon Voight-Faye Dunaway. M. 14 años.

RIALTO.— (Teléf. 224296) Hoy no hay función. Mañana: Una gran película de Carlos Saura: LOS OJOS VENDADOS. Color. Geraldine Chaplin y José Luis Gómez. Mayores 16 años.

SABOYA.— (Teléf. 214619). 7,30 y 10,30. Espectacular estreno: ALARMA: CATASTROFE. Color. Richard Burton y Lee Remick. Mayores 14 años.

BINGO: Circuito Mercantil e Industrial. Avda. Rey D. Jaime 19. Castellón. Grandes sesiones todos los días desde las 19,30 hasta las 3 de la madrugada.

CALIPSO PUB.— Un estilo diferente. Calle Gra. Mascaró. Villas Benicassim, Música en vivo. Abierto tarde y noche.

GIRLS.— Discoteca-Pub de gran lujo primera especial.— Abierta todos los días de 6 tarde hasta la madrugada. GIRLS. Tel. 201254 - CASTELLÓN.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

7 DE NOVIEMBRE

HACE 50 AÑOS

— En el Real de la Feria dio un concierto la Banda Municipal bajo la dirección de Eduardo Felip.

— Llego a Burriana el primer buque naranjero de la temporada.

HACE 25 AÑOS

— En Segorbe tuvo lugar el entierro de las víctimas del accidente ferroviario ocurrido dos días antes. La ciudad estuvo de duelo y se suspendieron los espectáculos.

— En partido de Segunda División, disputado en el Estadio Costalla, el Castellón y el Jerez empataron a dos goles.

EFEMERIDES

Hoy miércoles, 7 de noviembre, se cumplen los siguientes aniversarios:

■ 63 a. J.C.—Cicerón pronuncia ante el Senado la primera de sus famosas «Catilinarias», tras descubrir la conspiración de Catilina para asesinarlo.

■ 1322.—La ciudad austríaca de Lucerna ingresa en la Confederación suiza.

■ 1526.—Real cédula de Carlos I fundando un colegio de lógica, filosofía, teología y cánones, en Granada, germen de la universidad granadina.

■ 1598.—En Fuente de Cantos (Badajoz) es bautizado el pintor Francisco de Zurbarán.

■ 1790.—Real Decreto creando el Montepío de corregidores y alcaldes mayores, luego Montepío de Jueces de Primera Instancia.

■ 1798.—Por tercera vez se hacen los ingleses dueños de la Isla de Menorca.

■ 1822.—Inauguración de la Universidad de Madrid, que luego recibió el título de Universidad Central.

■ 1830.—En el conservatorio de París, en un concierto a beneficio de los víctimas de la revolución de julio, dirige Berlioz la primera audición de su «Sinfonía fantástica», que obtuvo gran éxito.

■ 1831.—La trata de negros queda abolida en Brasil.

■ 1840.—Nace el compositor y director de orquesta ruso Piotr Ilich Tchaikowsky.

■ 1852.—Nace en Lérida el poeta y autor dramático José Estremera.

■ 1867.—Hija de un profesor polaco, nace en Varsovia María Curie, a quien se debe junto con su esposo, el descubrimiento del radio.

■ 1883.—Real Orden estableciendo un registro de caballos de pura sangre en España.

■ 1885.—Terminose la construcción del ferrocarril transcontinental «Canadá Pacífico».

■ 1888.—Nace en Barcelona el dibujante, pintor, escenógrafo y figurinista Mariano Andreu.

■ 1898.—En la comedia de Madrid estrenase «La comedia de las fieras», de Benavente, que consagra definitivamente a su autor.

■ 1978.—La junta electoral dictamina que los mayores de 18 años podrán votar en el referéndum de la nueva Constitución española.

(EFE-DOCUMENTACION)

MUEBLES TORRE DOS torreblanca

ESCRIBEN LOS LECTORES

“Sobre la polémica del aborto”

Habiendo leído en MEDITERRANEO una extensa carta de don Joaquín Castán poniendo «verde» a otra anterior del Sr. D. Enrique Armengot (la cual no he tenido oportunidad de leer, pues acabo de llegar de un congreso médico en el extranjero), creo que, dada la libertad de expresión que estamos empezando a tener, procedo de mi punto de vista.

El señor Castán, dice que, según la opinión de todos los médicos que ha consultado, el feto es un ser vivo desde el momento mismo de la concepción y que por lo tanto si se produce un aborto es un auténtico crimen; yo creo, Sr. Castán que se ha desfasado un poco ¿no cree? me explicará, pero ante todo le diré que soy católico convencido y acepto lo que diga la Iglesia pero no acepto que se le podamos imponer a los demás, pues el mayor bien que nos dio el Ser Supremo es la libertad y por lo tanto cada uno debe pensar y opinar, como quiere, sin ofender al prójimo y sin querer imponer a otros las propias ideas y es por eso, por lo que coincido con el señor Armengot en la desaparición de nuestro arcaico Código Penal del castigo por aborto, ya que parece hoy casi seguro, que la persona, el ser vivo en sí, es decir la que se debe proteger, surge mucho después de iniciarse el proceso biológico y no como afirma el Sr. Castán en el momento mismo de la concepción,

pues si esto fuera cierto tan crimen es practicar un aborto en los primeros 30-50 días del embarazo como el utilizar anticonceptivos; tipo dispositivo intrauterino (utilizado en un 30 por ciento de españolas) que impide que el óvulo ya fecundado anide en el útero femenino pues al encontrar allí algo que dificulte su evolución normal se produce la expulsión del feto, esto es, un aborto y a estas mujeres, no las persigue la Ley.

Basándome en esto, creo que el aborto se debe despenalizar, siempre dentro de ciertos límites pues si antes de los primeros 40-50 días del embarazo el ser vivo aún no ha surgido ¿por qué no se puede practicar como lo hacen en Inglaterra, es decir, hasta esa fecha? ¿es que no puede ocurrir que a nuestras esposas, novias o hijas las violen? y en ese caso ¿por qué tienen que aceptar un hijo no deseado?, en contra de su voluntad? Vd. sabe que ejemplos de estos vemos todos los días y si mal no recuerdo, hace mucho tiempo leí que en el Congo, cuando la independencia, los Simbas invadieron un convento, violando a toda la comunidad, quedando algunas monjas en estado, autorizándose de inmediato el aborto.

A mayor abundamiento le diré que en España son muchísimas las mujeres que van, no a Londres, sino a Perpignan o Burdeos que están más cerca, a abortar y no les pasa nada y

sin embargo lo que no tiene medios económicos se debe quedar con el fruto no buscado.

Por todo esto sigo manteniendo que el aborto debe despenalizarse, que dejen a la persona libre y que ella quiera, que lo haga y que no se le persiga y el que no lo quiera (caso mío y del señor Castán) que no lo haga, pero no impongamos a los demás nuestra ley, pues hay leyes que están más que caducas y se deben abolir en este final del siglo XX, como por ejemplo la Constitución del Papa Pío V publicada el 1 de noviembre de 1503 y que no sé si se ha derogado, en la que dice «serán excomulgados todos los asistentes a las corridas de toros» (publicada en «Efemérides» de MEDITERRANEO el mismo día que la carta del señor Castán, esto es el 1-XI-79) y creo que si esto es así todos los de su pueblo, que es el de mi infancia, estamos excomulgados, pues mire que nos gusta el «toro embaldado»...

Termino ya Sr. Castán, diciéndole que en esta incipiente democracia que estamos viendo crecer, la libertad de una terminal donde empieza la libertad de otro por lo que no hay que imponerle a éste nuestras ideas y rogando tengamos todos un poco de compasión para esas 11 mujeres de Bilbao que si han abortado (si Vd. ha leído su historial, lo sabrá) han sido obligadas por las circunstancias y esta sociedad en que vivimos, pues todos tenemos la culpa de habernos olvidado un poco de aquella frase dicha hace unos 2000 años y que decía... «no juzguéis y no seréis juzgados».

Dr. ENRIQUE PALLARES OLMO

1963: EN NUEVA YORK LA CIUDAD MAS GRANDE DE AMERICA, HAY UNA JUNGLA LLAMADA EL BRONX. THE WANDERERS (LAS PANDILLAS DEL BRONX). GLOBE FILMS.

CINE AZUL TELEFONO 21 34 99 HOY GRANDIOSO ESTRENO 7,30 10,30 LA PELICULA QUE ESTA TRIUNFANDO EN TODA ESPAÑA SI UD. ADMIRO «WEST SIDE STORY» SI SE DIVIRTIO CON «GREASE» NO DEJE DE VER THE WANDERERS (LAS PANDILLAS DEL BRONX) EL FILME QUE RETRATA LA EPOCA DORADA DE LA JUVENTUD A. MAYORES



HOMENAJE A ARCADIO MARTIN RODRIGUEZ



El motivo de su reciente cese como director-gerente de Medios de Comunicación Social del Estado...

Después del almuerzo le fue entregado un recuerdo en nombre de todos los presentes...

SANCHEZ CASAS, TRASLADADO A LA CARCEL DE ZAMORA

MADRID, 6. (Efe). — El «cabeza» de los «grupos» José María Sánchez Casas ha sido trasladado hoy, junto con dos compañeros...

información laboral

SITUACION CAOTICA EN LA HUELGA DE FUNCIONARIOS DE JUSTICIA

Trabajadores ocupan una industria textil, en Valencia

MADRID, 6. (Efe). — Se cumplen hoy 21 días del conflicto —a nivel nacional— que afecta a los funcionarios de Justicia.

nal de huelga. Concretamente, en Madrid, donde hay 22 juzgados de instrucción...

espera de entrevistarse con el vicepresidente segundo del Gobierno, Fernando Abril Martorell...

EL TIEMPO

Bueno y soleado

MADRID, 6. (Especial para «Efe» por Nimbus). — En las últimas 24 horas el tiempo ha sido en España soleado y estivo con algunas lloviznas...

PRONOSTICO PARA HOY

Para mañana se espera que continúe el tiempo estable en todas las regiones con nubosidad abundante...

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL JUEVES. Tiempo soleado y estable con temperaturas diurnas muy suaves.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL VIERNES. Chubascos dispersos en el tercio Norte peninsular con descenso moderado de temperaturas.

MESETA SUR, ANDALUCIA, SURESTE, BALEARES Y LEVANTE. Tiempo soleado con temperaturas muy suaves o moderadamente altas.

Las temperaturas extremas de hoy en las capitales de provincia han sido: Mínima 1 grado bajo cero en Burgos...

GASTO Suntuario

Empresarios de hostelería protestan por la aplicación de la nueva tributación

MADRID, 6. (Efe). — Alrededor de diez mil pequeños y medianos empresarios de hostelería aborrecieron este mediodía el pabellón deportivo del Real Madrid...

Esta asamblea extraordinaria fue organizada por la Federación Nacional de Restauración de Madrid...

El acto comenzó a las doce, con la intervención del presidente de la Federación Española de Restauración, Luis Zamorano.

También intervinieron en el acto el presidente de la federación española de hospedaje, Manuel Otero...

sidente de la federación de restaurantes, Francisco Izquierdo, que solicitó la dimisión del actual ministro del Comercio y Turismo...

Según la Federación Nacional de Restauración, los impuestos que actualmente deben soportar los empresarios de hostelería pueden dividirse en estatales y locales.

Los locales, a los que hace referencia el decreto ley de 20 de julio contra el cual se dirigen las protestas, contemplan una licencia fiscal, que ha sufrido un aumento entre un veinte y un treinta y siete por ciento...

El comité de huelga se mantiene en su postura de huelga a la espera de que «sus efectos convencan al Gobierno de la necesidad de negociar»...

Desde hace medio año, los funcionarios de tráfico mantienen una «huelga de celo» que causa perjuicios a los aspirantes...

En Madrid, el comité de empresa del Canal de Isabel II abandonó el encierro comenzado esta mañana ante el cambio de actitud de la empresa...

En Tarragona, sin embargo, miembros del comité de empresa de una de las firmas de Ascó, se han en cerrado en las oficinas...

En Sevilla, continúa paralizado el sector de la construcción, y en León, por el contrario la normalidad ha vuelto a la comarca de Astorga...

Finalmente, señalaremos que, en Valencia, los 130 trabajadores de la empresa textil «Confeciones Serival» ocupan las instalaciones de la factoría...

Para el próximo día 12 se anuncia una huelga del personal del Tribunal de Cuentas, convocada por la Asociación Sindical de Funcionarios Adscritos al Tribunal de Cuentas.

BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA

Sesión más sostenida

MADRID, 6. (Efe). — Da comienzo la semana en el mercado de valores madrileño, con una sesión más sostenida. Fueron los sectores más favorecidos los títulos eléctricos (+1,69), alimentación (+0,44), construcción (+0,61), minerosiderúrgicas (+0,55), químicas y textiles (+0,41) y varias (+0,37).

La mayor actividad desplegada por la Bolsa en este comienzo se refirió a la compra de acciones de la compañía eléctrica, que ha conocido recuperaciones de ligera entidad.

La posición de los distintos grupos al cierre apenas denota variación sobre la orientación que ha mantenido en la sesión al dominar el papel en torno a los valores bancarios, predominando el dinero en las eléctricas.

De un total de 167 valores contratados en renta variable, 53 suben, 49 bajan y 65 no varían.

Índice general de la sesión: 83,69 contra 83,43 en base al 31-12-70. —87,73+0,18.

EN BARCELONA

En la sesión de apertura, el comportamiento del mercado puede considerarse en conjunto de firme, si bien, dentro de esta tónica se observó una mayor pre-

EN BILBAO

La mayor actividad desplegada por la Bolsa en este comienzo se refirió a la compra de acciones de la compañía eléctrica...

COTIZACIONES

Table with multiple columns listing market quotations for various sectors like CONSTRUCTORA, INMOBILIARIA, BANCOS, etc.

Mercado de divisas

Table showing exchange rates for various currencies like Dólar U.S.A., Marco alemán, Franco francés, etc.

Así nació el Pueblo Valenciano.

Desde nuestras primeras leyes propias, hasta el reparto de tierras que hizo Jaume I. Y el derecho, la vida social y urbana, la economía, la agricultura y las costumbres, recogidas en la Trilogía Básica de nuestra Historia.

LA TRILOGIA BASICA DE NUESTRA HISTORIA: ELS FURS, LLIBRE DEL CONSOLAT DE MAR Y LLIBRE DEL REPARTIMENT.

Esta Edición se ofrece completa (los tres libros, en valenciano y castellano), al precio de 12.000 pts.

Se distribuye en las más prestigiosas librerías, y pueden realizarse reservas en el Club Bibliófilo de Vicent Garcia Editores, C/ Trinidad 14, Tel. 21 18 46, Castellón.

Vicent Garcia Editores S.A. Edición Divulgadora



NACIONAL

La Reina y el Príncipe de Asturias, en el acto del centenario del Hospital del Niño Jesús

MADRID, 6. (Efe). — S.M. la Reina doña Sofía y el Príncipe de Asturias han asistido esta tarde al acto inaugural del centenario del Hospital del Niño Jesús, donde han sido recibidos por el director, doctor Crespo Santillana; secretario de Estado para la Salud, doctor Segovia de Arana, y personalidades del mundo de la medicina.

A su llegada esperaban a la Reina y al Príncipe en los pasillos un numeroso grupo de niños hospitalizados, acompañados de enfermeras y religiosas, quienes les aplaudieron en su recorrido hasta el salón de actos. El doctor Crespo Santillana dio la bienvenida a los ilustres visitantes recordando que hace un siglo la entonces Princesa de Asturias colocaba la primera piedra de la benéfica obra y desde entonces ha sido esta un ejemplo de servicio al pueblo y de formación para los pediatras. Luego aseguró que todavía necesita una gran ayuda para colocar al hospital a la altura que merece su historia.

A continuación, el profesor José María Segovia de Arana expresó la gran fortuna que supone para un país celebrar el centenario de un hospital como el del Niño Jesús, porque representa la visión creadora de las personas responsables de la España de entonces, en el campo de la Medicina y de la sociedad. Dijo que tras la iniciativa de la condesa de Santofía, secundada por un grupo de insignes médicos, su contribución a la asistencia pediátrica de Madrid ha sido de un gran valor científico y social, al tiempo que otorgó al centro una profunda humanidad, a la que ha contribuido todo el personal del mismo.

S.M. la Reina descubrió una placa conmemorativa del centenario, tras la proyección de una película en que se revelan las vicisitudes por las que pasó el hospital desde 1879, y más tarde le fue entregada al Príncipe de Asturias la moneda de plata y bronce conmemorativa. Por último, los asistentes han visitado la exposición antológica del centenario.

Los actos conmemorativos se prolongarán hasta el próximo día 23 con conferencias y charlas-coloquio en los que participarán médicos enfermeras y religiosas de la comunidad de San Vicente de Paúl, que regenta el centro.

Los actos conmemorativos se prolongarán hasta el próximo día 23 con conferencias y charlas-coloquio en los que participarán médicos enfermeras y religiosas de la comunidad de San Vicente de Paúl, que regenta el centro.

Los actos conmemorativos se prolongarán hasta el próximo día 23 con conferencias y charlas-coloquio en los que participarán médicos enfermeras y religiosas de la comunidad de San Vicente de Paúl, que regenta el centro.

Los actos conmemorativos se prolongarán hasta el próximo día 23 con conferencias y charlas-coloquio en los que participarán médicos enfermeras y religiosas de la comunidad de San Vicente de Paúl, que regenta el centro.

ESTATUTO DEL TRABAJADOR

Causas y efectos de la suspensión del contrato de trabajo

El grupo socialista considera negativo el resultado de las votaciones realizadas

MADRID, 6 (Efe). — El resultado de las votaciones realizadas esta mañana sobre los artículos y enmiendas que se refieren a las causas y efectos de la suspensión del contrato de trabajo es considerado negativo por el grupo parlamentario socialista, según manifestaron a "Efe" los diputados Redondo, Vida Soria y Chaves.

El texto aprobado recoge en un primer artículo las causas de suspensión del contrato, con incorporación de gran parte de un texto socialista, mediante el sistema de enmienda de aproximación. «Este artículo se podría considerar positivo —añadieron— aprobándose una segunda parte relativa a los efectos de la suspensión y garantías de los trabajadores en tal situación. Esta segunda parte no fue aprobada y todos los grupos de izquierda coincidieron en afirmar que tal como queda el texto constituye una puerta abierta al despido.

Al explicar el voto, Cipriano García, del grupo comunista, insistió en lo negativo de reconocer el cierre legal como una de las causas de la suspensión y señaló que «no está recogido como tal derecho patronal en la Constitución». Por su parte Vida Soria, del grupo socialista, señaló que «es la segunda vez que UCD introduce este término, al que también considero anticonstitucional y una auténtica osadía».

El portavoz del grupo centrista dijo en su turno que «el hecho de que en la Constitución no quede recogido el cierre legal, no quiere decir que sea un hecho ni que sea anticonstitucional».

Durante la sesión de la mañana la comisión dedicó una hora a problemas de ordenación de enmiendas y sistematización de las votaciones, que ante los numerosos enmiendas presentadas entorpecían la rapidez de los debates.

Los artículos aprobados esta mañana se refieren a la suspensión del contrato y las evidencias, así como al derecho a la reserva de puestos de trabajo, en diversos supuestos.

De estos, el más debatido fue el de la mujer trabajadora por motivo del parto. Los grupos de izquierda defendieron la acumulación voluntaria del período de descanso a elección de la interesada, enmienda que no prosperó al mantener UCD la obligatoriedad de las seis semanas antes del parto y ocho después del parto.

LA SESION DE TARDE

La Comisión de Trabajo aprobó en la sesión de esta tarde, casi íntegramente, un artículo propuesto como enmienda por los socialistas, que regula la extinción del contrato por expediente de crisis, y que corresponde a

uno de los acuerdos entre la UGT y la CEOE.

Este artículo se aprobó con la abstención de los dos representantes del grupo comunista y el del diputado vasco Bandres. Esta aprobación dio lugar a que en el turno de explicación de voto los socialistas y los comunistas se reprocharon mutuamente las respectivas actitudes mantenidas en el debate, mientras que los representantes centristas y del resto de los grupos optaron por el silencio.

El artículo aprobado, uno de los más largos que figuran en el texto, se titula en concreto «extinción por causas de fuerza mayor, tecnológicas y económicas». El texto propuesto por el grupo socialista introduce, respecto al presentado por el Gobierno, varias modificaciones que dan lugar a la participación de los trabajadores en los trámites del expediente de regulación de empleo.

De los 15 párrafos de que consta el artículo fueron aprobados todos, excepto dos que tienen repercusiones económicas, que precisamente no habían logrado el acuerdo entre la UGT y la CEOE.

Al explicar el voto, Manuel Chaves, en nombre del grupo socialista, señaló que no era un secreto para nadie que la enmienda presentada «es un reflejo del acuerdo interconfederal UGT-CEOE». «Nosotros —dijo—, consecuentes con la aceptación de este acuerdo, lo hemos aprobado porque consideramos que es positivo para los trabajadores al mejorar notablemente el texto del Gobierno, tanto en la consulta a los trabajadores a lo largo de la tramitación como las medidas cautelares y de garantía que se han establecido para impedir la manipulación por parte de los empresarios en los expedientes de crisis».

«Pensamos que otros grupos parlamentarios se han abstenido porque no entienden este acuerdo. Nosotros les pedimos que no se abstengan y que sean consecuentes votando a favor cuando hay algo que es positivo para la clase trabajadora. Y si algunos consideran que este artículo es del señor Ferrer Salat entonces, que voten abiertamente en contra».

La referencia a Ferrer Salat surgió ante la afirmación hecha momentos antes por el diputado de Euzkadi Ezkerra, Juan María Bandres, de que «aquí ya se nota que estamos votando con el señor Ferrer». Por su parte, el diputado comunista Cipriano García señaló que su grupo respeta los acuerdos de los demás, pero obra en conciencia y rechaza unas propuestas que considera insuficientes, aunque impliquen una cierta mejora sobre el texto del Gobierno.

La jubilación del empresario individual como causa de extinción de la relación laboral, fue, además del anterior, el otro tema debatido esta tarde. Una enmienda de coalición democrática en este sentido fue aceptada por el grupo centrista, con la oposición de los grupos de izquierda, que la calificaron de regresiva y demoleadora, al tiempo que dijeron que abre la posibilidad de extinguir el contrato por la extinción de la personalidad jurídica del contratante. «Cualquier empresario podrá ir, de ahora en adelante, ante un notario y mediante la extinción de su empresa hacer que ésta desaparezca».

Al final de la sesión el diputado socialista Vidal Soria manifestó a "Efe" que «los artículos aprobados hoy son negativos, excepto el que se refiere al expediente de crisis. Si en época de crisis los trabajadores endurecen su posición, al final resulta que no cobran una peseta, por eso nos parece este artículo muy positivo».

Por su parte, el diputado Pérez Miyares (UCD) señaló a

«Efe» que en conjunto los textos aprobados hoy son positivos, dentro de la dificultad del objeto que se regula, la extinción de la relación laboral. «Nuestro grupo —concluyó— no ha mantenido posturas regresivas, sino posturas racionales porque la jubilación del empresario está pensada para aquellos numerosísimos empresarios españoles que tienen el derecho de jubilarse sin complicaciones después de muchos años de trabajo, y pensamos, por ejemplo, en los peluqueros».

Si fuera presidente no haría ningún cambio en el Gobierno

(Martín Villa)

MADRID, 6 (Efe). — «Si yo fuera presidente, no haría ningún cambio en el Gobierno», afirmó anoche el diputado centrista y ex-ministro del Interior Rodolfo Martín Villa, en el transcurso de una cena posterior a su conferencia en el Club Siglo XXI.

Respecto a la conveniencia de un Gobierno de concentración en el momento político actual, el señor Martín Villa afirmó: «si no hubiera más problemas que los actuales, no veo que el Gobierno de concentración sea conveniente».

Por otro lado, respecto al tema del terrorismo, el ex ministro del Interior dijo creer absolutamente equivocado el planteamiento de negociación con la ETA. Ya no por intereses políticos —añadió— sino por una serie de criterios, de forma de comportarse, que difícilmente se van a abandonar.

Asimismo, entre otras cosas dijo:

«Tuvimos en un momento de transición que cambiar a una policía hecha para reprimir, por otra hecha para vigilar. Todo ello sin que significara depuración».

«El saldo del alumbamiento de las libertades, creo que fue positivo».

«La libertad sin nosotros, sin UCD, no hubiera sido posible, lo que no quiere decir que no tuviéramos la obligación moral de hacerlo».

«Quizá la izquierda tenga alguna solución extraña a la constitución, UCD no tiene ninguna solución que no esté en la Constitución».

«Una consulta autonómica».

SOCIEDAD ANONIMA TURISTICA

C/. Arquitecto Traver n.º 2 CASTELLON

En el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 1.534 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se comunica que la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el día veinte de septiembre de mil novecientos setenta y nueve ha acordado la disolución de la sociedad acogida a los beneficios fiscales establecidos en la disposición transitoria tercera de la Ley 44/1978 de 8 de septiembre.

SOCIEDAD ANONIMA TURISTICA Fdo.: Miguel Tirado Gaucha ADMINISTRADOR

ARRAGES, S. A. VALL DE UXO

La Empresa Arrages, S. A. con domicilio en Vall de Uxo (Castellón), ha trasladado su domicilio social de la calle San José núm. 74 a la carretera de Chiches s/n, lo que en cumplimiento de la Ley de Sociedades Anónimas (Art. 86) se publica a todos los efectos.

El Presidente del Consejo de Administración

Lamo de Espinosa, ante la Comisión de Agricultura

Se prevén descensos de producción en el sector agrícola

Y aumentos en el ganadero y forestal

MADRID, 6 (Efe). — «En este año, el sector agrario no ofrecerá resultados tan positivos como en 1978» ha declarado esta tarde el ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, en una intervención ante la comisión de Agricultura del Congreso de los Diputados.

En el informe presentado por el ministro ante los parlamentarios de la comisión, se prevé para la presente campaña un descenso en la producción agrícola de aproximadamente un tres por ciento, déficit provocado especialmente por los descensos de

producción de remolacha, aceite de oliva, forrajes y cereales.

En contrapartida, el sector ganadero experimentará un aumento de producción del 0,8 por ciento, gracias, en parte, al incremento de un diez por ciento en la producción de huevos y la estabilización de los sectores de la leche y de la carne de vacuno. Finalmente, el sector forestal ha experimentado un incremento en su producción, de un dos por ciento.

Preguntado por las producciones de maíz y de vinos, el ministro señaló que la de maíz ha aumentado en la presente campaña en un diez por ciento, y esta elevación, en su opinión, se debe a la acertada política de secaderos de maíz y de precios. En cuanto al vino, la cosecha de este año es muy optimista, tanto en España como en el resto de los países productores. En España la producción se elevará a unos 45.000 hectolitros.

Refiriéndose a los medios de producción, el ministro de Agricultura señaló que se había producido un incremento de un siete por ciento en el consumo de fertilizantes, y un seis por ciento en el de piensos. Sin embargo, en materia de maquinaria agrícola, hay que apuntar un descenso de un dos por ciento en el número de matriculaciones de tractores. Las razones de esta baja, según el señor Lamo de Espinosa, están justificadas por la subida de los carburantes.

Respecto al índice de precios al consumo, en ministro de Agricultura afirmó que los precios de productos de alimentación han subido en un 7,9 por ciento, cifra que contrasta con la de los productos no alimenticios, que han rebasado valores superiores al quince por ciento.

Sin embargo, el ministro de Agricultura finalizó su intervención ante la comisión del Congreso reconociendo que «las rentas de los agricultores no mejorarán este año», dado que la producción final agraria de 1979 va a quedarse igual, o incluso puede descender en un 0,5 por ciento respecto al año precedente.

cada veinte días no hay país que lo resista. El Gobierno ha de establecer un sistema rápida de reparto de competencias a las autonomías. Lo que se plantea es un problema de funcionalidad del Estado.

«Le dije al presidente que estoy dispuesto a ser soldado raso. Dispuesto a cualquier batalla, si vale la pena».

«Es verdad que no suelo correr riesgos excesivos, si bien he sido de las personas que más he discutido con el presidente».

«No soy nunca partidario de los cambios de Gobierno, entre otras cosas, porque siempre se habla muy bien del cesado, incluso ahora se habla muy bien de mí».

«El consenso fue necesario y Dios nos llevó de su mano el 15 de junio, cuando UCD no logró la mayoría absoluta que le hubiera hecho caer en la tentación de imponer su propio criterio en la Constitución, con lo que tendríamos una Constitución de UCD, pero no una Constitución de todos los españoles».

En el campo de la defensa se hace una reestructuración importante

Rodríguez Sahagún ante la Comisión de Defensa del Congreso

MADRID, 6. (Efe). — El ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, compareció esta mañana ante la comisión correspondiente del Congreso de Diputados, que preside Alberto Oliart, como continuación de la sesión informativa iniciada la pasada semana.

Rodríguez Sahagún se refirió a los servicios de información afirmando que en el campo de la defensa se está haciendo una reestructuración importante para disponer de una información activa, oportuna, continua, coordinada y debidamente evaluada. Este es el sentido, añadió, de la comunidad de inteligencia de la defensa, que se está desarrollando, y de la reestructuración realizada en el CESID, que pretende adecuar su estructura interna a un modelo presidido por la idea de la funcionalidad.

El ministro se mostró partidario de constituir una comunidad nacional de inteligencia que coordine la información de todos los departamentos ministeriales afectados, y desarrolle un verdadero plan de información nacional. Anunció la intención de presentar al Gobierno un proyecto en este sentido, aunque tal comunidad supera el ámbito de su ministerio y debe situarse a niveles superiores.

En relación con el tema de las necesidades de la defensa y refiriéndose a la estructura de fuerza para la década de los ochenta, concretó las necesidades para los tres ejércitos y se explicó su estructura:

EJERCITO DE TIERRA

Trotar de buscar una organización nueva y flexible en la que prima los conceptos estratégicos sobre los de jurisdicción territorial, constituir unidades mecanizadas y acorazadas de gran movilidad y con suficiente apoyo de fuego, facilitar la movilidad del mando, apoyo del material para lograr la máxima vida del mismo, potenciación de la defensa antiaérea, modernizar las unidades, fundamentalmente, las de transmisiones, y, finalmente, incrementar la capacidad de combate nocturna.

ARMADA

Necesidad de que España no renuncie a un poder naval importante; poner remedio a la situación actual de que el ritmo de baja de nuestros barcos es superior a la puesta en funcionamiento de otros unidades nuevas, adecuado programa de soste-

tenimiento, y aumentar la vigilancia interior y la costera.

AIRE

Programa Fakar de avión de combate y ataque, sistema «Sada» de defensa aérea automatizada, que en estos momentos está siendo completado; modernización y renovación de las unidades dentro de la idea fundamental de la misión de la aviación en una nueva concepción de la defensa, como elemento de disuasión.

Sobre el presupuesto de defensa para cubrir estas necesidades, señaló que no solamente le preocupa su cuantía sino que además había que ir a un ajuste de estructuras, ya que es excesiva la proporción de gastos de personal respecto a los gastos de material, y ello no por la cuantía de las remuneraciones de personal, sino por el número de efectivos y las bajas consignaciones que a veces ha habido para inversiones.

Advertisement for BOETTICHER Y NAVARRO, S.A. featuring a platform scale. Text includes: 'plataformas elevadoras para todo tipo de carga', 'De 100 a 60.000 Kgs.', 'Sin obra civil. Véelas funcionando. Hay una cerca de Vd.', 'SON LAS ORIGINALES Y AUTÉNTICAS PLATAFORMAS CON LA GARANTÍA DE MAS DE 10.000 INSTALACIONES', 'BOETTICHER Y NAVARRO, S.A.', 'CASTELLON: Enmedio, 23, puerta 6 - Tel.: (964) 21 37 81', 'VALENCIA: Hernán Cortés, 28 - Tels.: (96) 321 35 21 y 322 40 05'.

Advertisement for TV programs and ECOVISA. Includes: 'programas: 1er PROGRAMA', '19.00 Cine español', '21.00 Telediario', '21.35 Orquesta y coro de la RTVE', '22.30 Grandes relatos', '23.35 Últimas noticias', '24.00 Despedida y cierre', '2er PROGRAMA', '13.45 Carta de ajuste', '14.00 Apertura y presentación', '14.01 Avance Telediario', '14.05 Programa regional simultáneo', '14.30 Gente hoy', '15.00 Telediario', '15.35 Gaceta cultural', '15.55 Vivir cada día', '16.20 Despedida y cierre', '18.15 Carta de ajuste', '18.30 Carta de ajuste', '19.30 Carta de ajuste', '19.45 Presentación y avances', '19.47 Redacción de noche', '20.30 Polideportivo', '21.00 Pop-grama', '21.30 Apertura y presentación', '21.35 Un globo, dos globos, tres globos. Cuentos de los mil y un días', '21.45 Imágenes', '22.30 Tribuna de la historia', '23.25 Buenas noches', '23.30 Despedida y cierre', 'ECOVISA CONSTRUCCIONES', 'VENTA DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS CON GRANDES FACILIDADES', 'Oficinas: P. Labrador, 17 (antresuelo) VILLARREAL (Castellón)', 'Teléfono 52 08 16 (dos líneas)'.

NACIONAL

grupos políticos

FRAGA, PROPUESTO COMO PRESIDENTE INTERINO DE A. P.

MADRID, 6 (Efe). — Manuel Fraga Iribarne ha sido propuesto como presidente interino de AP hasta la celebración del tercer congreso por la comisión permanente que se ha reunido hoy en la sede central del partido.

En la reunión se han confirmado las fechas del 14, 15 y 16 del próximo mes de diciembre para la celebración del tercer congreso nacional y se ha designado nuevo redactor para la ponencia social que se presentará al Congreso, y cuyo anterior ponente era Carlos Argos, uno de los vicepresidentes dimisionarios. El nuevo ponente es Miguel Ramírez, asesor del grupo parlamentario de Coalición Democrática.

Se ha incorporado, asimismo, una nueva ponencia, la de familia y educación, que correrá a cargo de José María González Páramo, en la que se tratarán los temas de divorcio, aborto y libertad de enseñanza.

La comisión permanente ha analizado también la marcha del partido tras la dimisión de Félix Pastor, Carlos Argos e Isabel Barroso, y ha convocado a la junta nacional para el próximo día 13.

Por su parte, Manuel Fraga ha manifestado que no hará ningún comentario sobre las últimas dimisiones hasta la reunión de la mencionada junta nacional.

**ARIAS SÁLGADO PRESIDE GESTORA BARCELONESA DE UCD**  
BARCELONA, 6 (Efe). — A media noche de hoy prosigue la reunión de la comisión gestora de UCD, presidida por el ministro de Relaciones con las Cortes y secretario general del partido del Gobierno, Rafael Arias Sálgado, llegado hace escasas horas a la Ciudad Condal.

La llegada de Arias Sálgado a Barcelona se encuadra en los

EL FILME "MAMA CUMPLE CIEN AÑOS", SELECCIONADO PARA EL OSCAR

MADRID, 6 (Efe). — La película "Mamá cumple cien años", realizada por Carlos Saura y producida por Elías Querejeta, ha sido seleccionada para concurrir, como representante de la industria cinematográfica española, al Oscar de Hollywood 1979, que otorga la "Academy of Motion Picture Arts and Sciences".

La película fue seleccionada por un jurado compuesto por representantes de los diversos profesionales de este sector, presidido por José María Forqué y aceptada por el comité de Hollywood, que estuvo en España estos días.

RESULTO ILESO

Atentado contra un guardia civil en Vitoria

VITORIA, 6 (Efe). — Un guardia civil, que vestía de paisano, resultó ileso después de ser objeto de un atentado en las inmediaciones del cuartel de Belémrita en el barrio vitoriano de Abechuco. El hecho, según fuentes del Gobierno Civil de Alava, se produjo a las seis y media de la madrugada de ayer, y no se ha facilitado el nombre del guardia civil.

El atentado se produjo cuando el agente transitaba por un puente sobre el río Zadorra. En ese momento fue hecho contra él un disparo de pistola, pero el proyectil no le alcanzó. El Guardia Civil se percató de que dos individuos con pistolas estaban en un lugar próximo, por lo que se arrojó al suelo. Los agresores se dieron a la fuga, a pesar de que el guardia civil le pudo repeler su acción.

Por otra parte, varios miembros de la Policía Nacional, del servicio de coches radio-patrullas, resultaron con heridas leves, en San Sebastián, cuando procedían a identificar a un grupo de personas que se encontraban en el drugstore. Dos individuos, Eusebio López, de 25 años, y Adolfo López, de 31 —según fuentes policíacas—,

PAIS VALENCIANO

HOY, CONVERSACIONES UCD - PCE Y UCD - PSOE SOBRE EL ESTATUTO

VALENCIA, 6. (Efe). — Mañana comenzarán en Madrid las conversaciones entre PCE y UCD, tendentes a hallar un consenso para sacar adelante el estatuto de autonomía del País Valenciano.

En la misma jornada se espera también un encuentro entre UCD y PSOE con idéntico objetivo, según señalaron a «Efe» fuentes competentes.

«Está renaciendo una idea de bipartidismo UCD-PSOE que se contradice con nuestro peso específico en el País Valenciano. Somos un partido minoritario pero decisivo», declaró a «Efe» Pedro Zamora, del Secretariado Permanente del PCE-PCPV, que hoy trató de la reunión que mañana sostendrán sus representantes con los de la UCD.

El señor Zamora afirmó que la medida de reunirse los partidos

de UCD y PSOE para negociar una salida al proceso autonómico, marginando al PCE, «estaba condenada al fracaso; pues negociaciones serias y con posibilidades de éxito no habrá hasta que nos sentemos los tres partidos en la misma mesa y al mismo tiempo».

«Ya se ha perdido mucho tiempo en el proceso de autogobierno del País Valenciano», añadió, «estamos muy cerca del 28 de febrero, que es una fecha aceptable para el primer referéndum autonómico, junto al Andalúz. El verdadero retrasamiento de las negociaciones sólo puede darse en el caso de que entremos nosotros en ellas y en la misma mesa a la vez».

REUNION DE ALBIÑANA CON LOS PARTIDOS FIRMANTES DEL COMPROMISO AUTONOMICO

El presidente del Consell del País Valenciano ha convocado a siete partidos políticos firmantes del compromiso autonómico, a una reunión para ser informado «en la medida que los proyectos generales de nuestra sociedad afectan al Consell», según ha afirmado el propio José Luis Albiñana después de la reunión.

Los representantes de los partidos asistentes: PSOE, PTE, PCE, PSPUP, UCD, AP y la Unión Democrática del País Valenciano (Democracia Cristiana) han recibido del presidente Albiñana el documento notarial en que se recoge el número de ayuntamientos que solicitaron la autonomía.

Junto a los temas políticos generales tratados, según el señor Albiñana, los grupos políticos han expuesto «muy distintos» calendarios a seguir para el proceso autonómico.

En el "B. O. E."

LA LEY DE EXTRACCION Y TRASPLANTES DE ORGANOS

MADRID, 6 (Efe). — El Boletín Oficial del Estado publica hoy la ley 30/1979 sobre extracción y trasplantes de órganos, aprobada recientemente por las Cortes.

Esta ley regula la cesión, extracción, conservación, intercambio y trasplante de órganos humanos para ser utilizados con fines terapéuticos.

El donante —según esta ley— no podrá percibir compensación alguna por la donación de órganos, ni tampoco se exigirá al receptor precio alguno por el órgano trasplantado. El Ministerio de Sanidad será quien autorice expresamente los centros sanitarios en que pueda efectuarse la extracción de órganos humanos.

La obtención de órganos de un donante vivo sólo podrá realizarse si se cumplen los siguientes requisitos: mayoría de edad del donante; que éste goce de plenas facultades mentales y haya sido previamente informado de las consecuencias de su decisión; que otorgue su consentimiento de forma expresa, libre y consciente, debiendo manifestarlo por escrito, y que el destino del órgano extraído sea su trasplante a una persona determinada.

El artículo séptimo dispone que «se facilitará la constitución de organizaciones a nivel de comunidad autónoma y nacional y se colaborará con entidades in-

ternacionales que hagan posible el intercambio y la rápida circulación de órganos para trasplante, obtenidos de personas fallecidas, con el fin de encontrar el receptor más idóneo». Finalmente, concede al Ministerio de Sanidad y Seguridad Social la facultad de dictar las normas reguladoras del funcionamiento y control de los «banco» de órganos, especificando que «dichos bancos no tendrán, en caso alguno, carácter lucrativos».

Rechazadas todas las enmiendas a la totalidad del presupuesto de la S.S.

MADRID, 6 (Efe). — En cuatro horas, la Comisión de Presupuestos del Congreso de los Diputados debatió y rechazó todas las enmiendas a la totalidad que habían sido presentadas al presupuesto resumen de la seguridad social y a las secciones del Tribunal de Cuentas y ministerios de Defensa, Obras Públicas, Educación, Industria, Cultura y Universidades. Los socialistas retiraron su enmienda de totalidad a la sección de fondos nacionales por considerar que el grupo centrista coincidía con sus planteamientos.

Asimismo la Comisión aprobó por unanimidad el dictamen relativo a 150 millones de pesetas con destino a los colegios mayores dependientes de la universidad de Santiago.

Finalmente nombró la ponencia que ha de informar el proyecto de ley de presupuestos generales del estado para 1980, que está formada por los siguientes diputados: Oliart, Bravo de Laguna y Yebra (UCD); Ramos y Barón (Socialistas); Pérez Rayo (Comunista); Trias Fargas (Minoría Catalana); Lluch (Socialistas de Cataluña); y Aizpún (Mixto).

Al comienzo de la sesión el grupo socialista expresó su protesta por que a su juicio no se daba preferencia al tema de los presupuestos sobre otros materias y puso de manifiesto la carencia de taquígrafos. El presidente de la Comisión, Francisco Fernández Ordóñez, dijo que ya

había expresado una protesta en tal sentido y que transmitiría la queja socialista, pero que los taquígrafos nunca acudían a las sesiones de comisión en las que no fueron debatidos temas con competencia plena. El señor Barón Crespo señaló que, sin embargo, si acuden los taquígrafos a las sesiones informativas de los ministros.

TOROS - TOROS - TOROS

Canorea, accionista mayoritario en la empresa de Madrid

MADRID, 6 (Efe). — Diodoro Canorea, empresario de la plaza de toros Monumental de las Ventas, ha declarado a «Efe» que es el propietario del 30 por ciento de las acciones de la plaza de toros de Madrid. «Es cierto que tengo un buen número de socios integrados en la sociedad «Taurina hispánica», pero ninguno totaliza el número de participaciones que yo poseo en la sociedad».

«Es verdad —dijo también— que vamos a tratar hoy en una reunión los asuntos económicos, administrativos y de planificación general de la explotación de la plaza de toros, pero no se tratará de cambios de dirección en la contratación de toreros ni de ganado, que será de mi exclusiva incumbencia, ya que soy el socio mayoritario».

Canorea añadió que los informaciones en las que se afirma que en el futuro se limitará a ser un medio accionista de la empresa de la plaza de toros, carecen de sentido.

De designarse algún cambio en la gerencia, este saldrá de esta o de sucesivas reuniones, pero siempre referido al puesto de gerente no al de empresario. Preguntado por «Efe» por la sustitución de Antonio Martorell por Jesús González Manzanares, en el puesto de gerente, Canorea contestó que esta decisión depende de los accionistas. El empresario de las Ventas no se

sucesos en España

DESISTIERON DEL SECUESTRO DEL GERENTE DE UNA EMPRESA SEVILLANA

Y se presentaron a la Policía, con el secuestrado

SEVILLA, 6. (Efe). — Dos individuos han mantenido secuestrado durante unas horas al gerente de la firma «Esabe-Express», en Sevilla, exigiendo por su rescate una fuerte cantidad de dinero.

Sin embargo, antes de recibir la misma, decidieron entregarse, presentándose para ello en la Jefatura Superior de Policía en unión del secuestrado.

Los secuestradores son Ramón Sánchez Mavero, de 23 años, y Fernando Morente Moreno, de 32, antiguo empleado de «Esabe-Express», que usó una pistola de las que empleaba para su trabajo en la firma.

Aunque todavía no se ha facilitado una reconstrucción oficial de los hechos, parece ser que los dos individuos, tras apoderarse del gerente de la empresa, Juan José Erce Moguerza, le obligaron a llamar a la misma para solicitar que todo el dinero que hubiera en ella —unos cinco millones de pesetas— le fuera llevado inmediatamente a la estación de Cádiz, en esta ciudad.

Al advertir cierto nerviosismo y ante lo extraño de la petición, los empleados encargaron del traslado a varios miembros de la propia compañía, a los que entregaron una maleta vacía, mientras avisaban a la Policía, que montó una discreta pero fuerte vigilancia en los alrededores de la estación.

Lo malo fue que con el nerviosismo hubo confusión entre las estaciones, y en vez de llevar el dinero y montarse el servicio de vigilancia en torno a la de Cádiz se montó en la estación de la plaza de Armas o de Córdoba.

En vista de la tardanza hubo obra llamada del secuestrado o de los secuestradores urgiendo el envío del dinero, pero sin que se aclarara aún la confusión, hasta que por fin, ante la sorpresa de todos, los dos secuestradores se personaron con el señor Erce en la Jefatura de Policía, entregándose. Por el momento se desconocen los motivos que pudieron hacerles desistir de su empeño.

TRES ATRACOS EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 6. (Efe). — A tres millones doscientas mil pesetas asciende el botín de tres atracos cometidos, en el intervalo de 5 minutos, a distintas entidades de ahorro de la provincia y la capital guipuzcoanas.

El primero ocurrió en Zuma-

ya. Cinco jóvenes fueron los autores y se llevaron dos millones y medio de pesetas.

Los cinco individuos se dieron posteriormente a la fuga en un «Seat 1500» que había sido robado a punta de pistola a las 7.15 de esta mañana en Zarautz, cuando su propietario se disponía a trasladarse a su trabajo. Al propietario del citado turismo lo dejaron abandonado y atado con cadenas a un árbol en la carretera de Aya, y además del vehículo, se llevaron su carnet de identidad.

El segundo atraco ocurrió quince minutos más tarde en la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal de Anzuola, donde cuatro individuos armados con escopetas de cañones recortados consiguieron 400.000 pesetas.

Posteriormente, hubo un tercer atraco en la Caja de Ahorros Municipal del barrio donostiarra de Gros, y en este caso fueron dos individuos con pistola que podrían ser simuladas, los que se apoderaron de 300.000 pesetas.

MUERTO POR DISPAROS DE ARMA DE FUEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 6. (Efe). — Un hombre, que murió cuando era trasladado al hospital provincial, fue encontrado en gravísimo estado en la calle de la Cuesta Vieja de Santiago.

El fallecido —Manuel Sánchez Garabal, de 32 años— presentaba disparos por arma de fuego, han informado a «Efe» en fuentes competentes.

La víctima fue localizada por la Policía mediante una llamada de un vecino de la calle Cuesta Vieja que informó haber visto un hombre tendido en el suelo.

ROBO DE VALIOSO VIOLIN

SEVILLA, 6. (Efe). — Dos violines y otros instrumentos por un valor total de 1.250.000 pesetas, han sido robados en Sevilla al súbdito checo Libort Kanka.

Según la denuncia presentada por la víctima del robo, sólo uno de los violines estaba valorado en 1.100.000 pesetas. Libort Kanka había denunciado en principio la sustracción de su automóvil, pero poco después volvió a declarar en las dependencias policíacas, dando cuenta de la recuperación del vehículo, del que habían desaparecido los dos violines y otros objetos musicales.

MATO A SU HERMANA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 6. (Efe). — Al tratar de evitar que su hermano se suicidara en un ataque de excitación nerviosa, una mujer resultó muerta por éste, que le clavó un arma blanca. Cuando María Ismael Rodríguez, de 29 años y viuda, intentó evitar que su hermano Manuel, de 36, se suicidara, recibió varias puñaladas fatales.

Se da la circunstancia de que cuando un tercer hermano intentó mediar para sujetar al presunto fraticida, también recibió heridas aunque no de mucha consideración. Según los familiares, «Manuel tuvo un ataque de locura», y debió ser asistido en la clínica de la Seguridad Social, herido asimismo en el intento de suicidio.

ROBO EN UNA JOYERIA

LAS PALMAS, 6. (Efe). — Cuatro millones de pesetas en joyas se llevaron ayer de una joyería situada en la calle Ferreras, sin que se pueda determinar con exactitud el robo ya que los ladrones no dejaron ni una sola huella.

Además sustrajeron divisas por valor de trescientas mil pesetas así como veinte mil pesetas en moneda española, relojes de señora, joyas, una cámara fotográfica y un proyector.

TRES NIÑOS MUEREN EN UN INCENDIO

MIERES (Oviedo), 6. (Efe). — Tres niños, de cinco años, dos años y cuatro meses han muerto, a consecuencia de un incendio registrado a las tres de esta tarde en su vivienda, en Mieres.

Los padres de los niños, Oscar Núñez, de 30 años, e Inmaculada Suárez, de 24, se encontraban ausentes en el momento de producirse el fuego, cuyas causas se desconocen.

Los tres niños, Oscar Luis, de 5 años, Juan Manuel, de 2 y Eduardo de 4 meses, fallecieron a consecuencia de asfixia, ya que la habitación donde se encontraban carecía de todo tipo de ventilación.

Inmediatamente después de producirse el siniestro acudieron efectivos del parque de bomberos que, junto con miembros de la Policía Nacional y la colaboración de vecinos consiguieron sofocar el incendio. El rescate de los tres niños también ofreció serias dificultades, puesto que no se hallaban en la habitación donde su madre los había dejado.

UNA CARNICERA "APROVECHADA"

PALMA DE MALLORCA, 6. (Efe). — Dos millones de pesetas en joyas, relojes y otros efectos fueron sustraídos por una carnicera de Palma de Mallorca que encontró en su establecimiento las llaves del domicilio de un importante joyero de esta ciudad y aprovechó la «oportunidad» para visitar dos veces la vivienda. La carnicera, Lucía V. G., de 50 años, fue detenida por la Policía después de haber vendido parte de lo sustraído a un taller de relojería. En el registro efectuado en su domicilio se le ocuparon también varias papeletas de empeño del Monte de Piedad de Baleares.

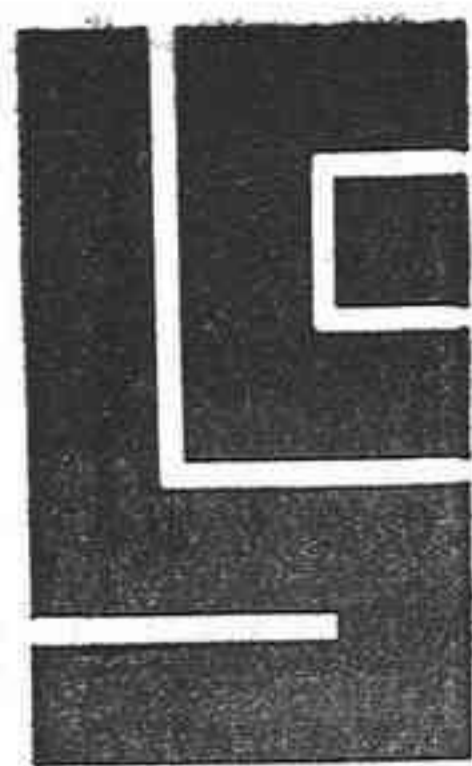
LOS QUE YA DISFRUTAN DE UN ORGANNO O PIANO DE KLAVIER, OPINAN ASI



Maite F. (Estudiante) Estudio piano desde hace varios años. Necesitaba un buen piano, como el que dice, ya. (Mis padres no se decidían). Por un amigo supe que en KLAVIER había pianos de muchas marcas y precios. Y no hace mucho, pasamos por allí. Que si precios, que si marcas, que si condiciones... Pero al fin lo conseguí. Y no es por presumir, pero tengo un Pleyel sensacional.

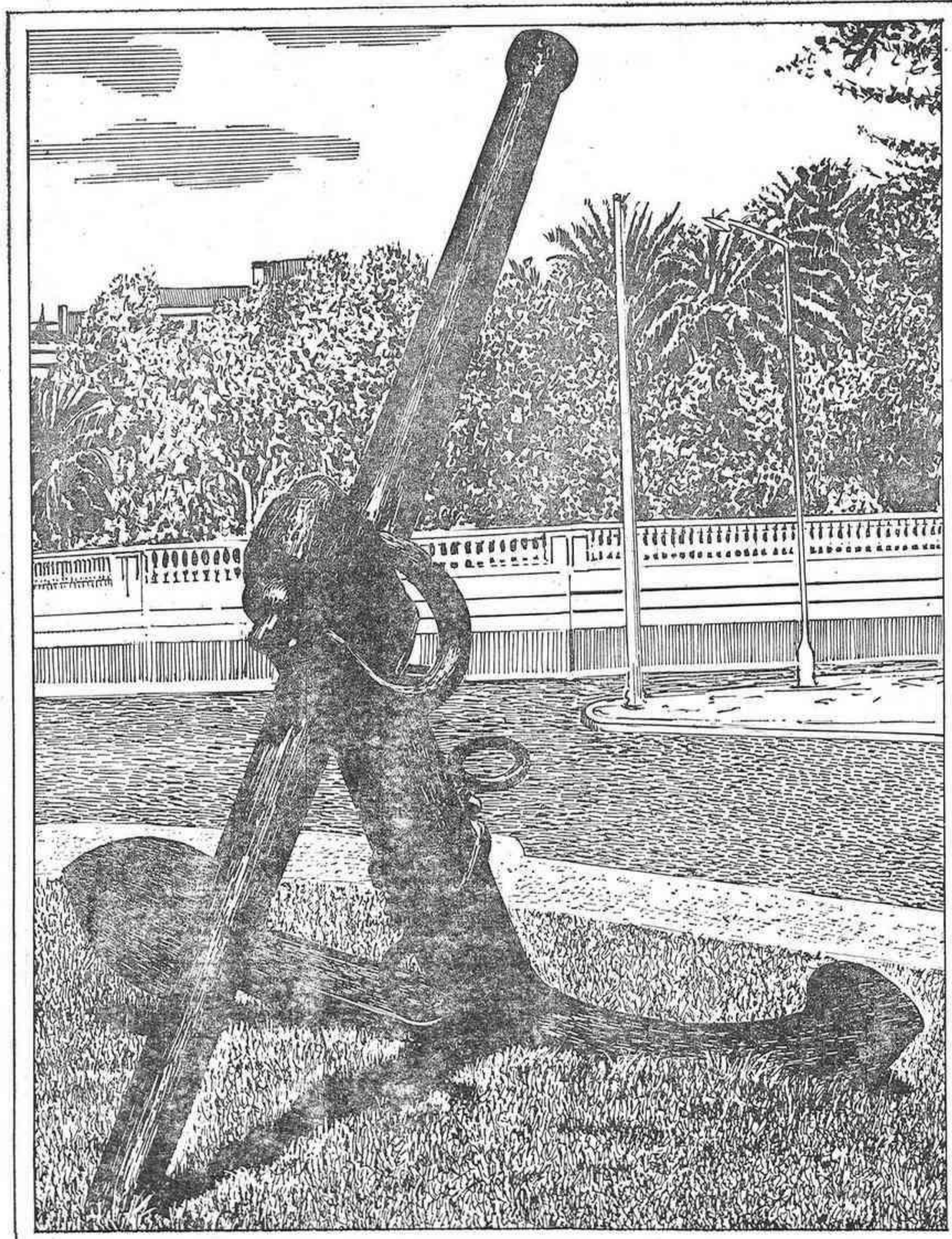
Advertisement for Klavier pianos, featuring an image of a piano and contact information for VALENCIA: Hernán Cortés, 24. Telf. 3222512 y 3222532. CASTELLON: Enmede, 118 Telf. 227900

Advertisement for GESTETNER, S. A. VENDEDOR DE EQUIPOS DE OFICINA. Includes details on remuneration, opportunities, and contact information.



# BANCO COMERCIAL ESPAÑOL

## TRADICION BANCARIA.



### PRIMERA SUCURSAL EN CARTAGENA DE UN BANCO FUNDADO EN 1.896

El Banco Comercial Español (antes Epifanio Ridruejo, S.A.) inaugura su primera sucursal en Cartagena

Detrás de esta sucursal hay 83 años de experiencia.

83 años de sólida tradición bancaria en el mundo de hoy y que, ahora, ponemos a su disposición.

EN CARTAGENA  
**MAYOR, 5**

**BANCO COMERCIAL ESPAÑOL DEL GRUPO BANCO DE SANTANDER**

EXTRANSEÑO

Estalló uno de los motores

CARACAS: Aterrizaje forzoso de un "DC-10" de "Iberia"

CARACAS, 6. (Efe). — Un avión DC-10 de "Iberia", tuvo que realizar un aterrizaje forzoso al estallar uno de sus motores poco después de despegar. Un portavoz de "Iberia" señaló a "Efe" que el fallo se produjo poco después de que el avión, con 153 pasajeros, había despegado del aeropuerto "Simón Bolívar", con destino a Madrid y Tenerife.

KOSYGUIN, AUSENTE

La U.R.S.S. conmemora el 62 aniversario de la revolución

MOSCU, 6. (Efe). — Andrei Kirilenko, secretario del Comité Central del Partido Comunista Soviético y miembro del Politburo, exhortó hoy a los países europeos occidentales a aceptar las propuestas de Leonidas Breznev sobre el desarme. Kirilenko pronunció el tradicional discurso conmemorativo del 62 aniversario de la revolución de octubre, ante cinco mil miembros y funcionarios del Partido soviético congregados en el gran palacio de Congresos del Kremlin.

RELACIONES CON CHINA

Al referirse a las actuales negociaciones que se celebran en Moscú para normalizar las relaciones chino-soviéticas, Kirilenko aseguró que sólo serán positivas «si China enfoca el problema constructivamente». El influyente miembro del Politburo hizo una vibrante apología del «marxismo-leninismo» y aseguró que un día «todos los países caminarán por la senda del socialismo y del comunismo».

CIUDAD DEL VATICANO, 6. (Efe).

Hoy han continuado los trabajos de la reunión plenaria del Sacro Colegio, en la que participan 120 de los 129 miembros del senado de la iglesia. Por la mañana, tras la oración "Ad Sumus" al Espíritu Santo, en presencia del Papa Juan Pablo II, fueron presentadas a los purpurados las dos ponencias previstas en el programa de este segundo día de la reunión.

Posible fórmula para solucionar la crisis boliviana

LA CALMA PARECE VOLVER AL PAIS

LIMA, 6. (Efe). — El Congreso de Bolivia estudia hoy la redacción de una nueva fórmula de solución política para intentar normalizar la caótica situación de ese país, se supo a través de transmisiones captadas aquí.

El nuevo intento de los parlamentarios surgió luego que esta madrugada fracasaron las conversaciones iniciadas ayer en la noche con el coronel Alberto Natusch, quien el jueves pasado desalojó del poder al presidente provisional Walter Guevara Arce.

Según esas informaciones, han fracasado totalmente las conversaciones entre el coronel Alberto Natusch y el Congreso boliviano destinadas a encontrar una solución política al problema. En la mañana no se han producido ni tiroteos ni incidentes en las calles de La Paz, pero se mantenía una severa vigilancia por parte de los efectivos militares que siguen a Natusch.

Ponencias en la reunión de cardenales

"La Iglesia y la cultura" y "situación financiera de la Santa Sede"

En primer lugar, el cardenal Gabriel-Marie Garrone, francés, prefecto de la Congregación para la Educación Católica, presentó su ponencia sobre "la Iglesia y la cultura", insistiendo, según el portavoz de la Santa Sede, padre Romeo Panciroli, sobre el papel de las academias pontificias, y muy especialmente de la pontificia Academia de las Ciencias.

El Gobierno de Natusch instó a los trabajadores, que efectúan una huelga indefinida desde el mismo día del alzamiento militar, y a la población a retornar a sus actividades habituales.

Propuesta de la CEE

MENOS VIÑAS Y MEJORES VINOS

BRUSELAS, 6. (Efe). — Menos superficie de viñedos y mayor calidad en el producto son las orientaciones señaladas por la Comisión Europea, órgano ejecutivo de la Comunidad Económica Europea, en la campaña vitivinícola. Estas medidas se consideran necesarias para conseguir un mayor equilibrio en el mercado actual, que es excedentario.

HOY, DESFILE EN LA PLAZA ROJA

MOSCU, 6. (Efe Upi). — Hoy, martes, en vísperas del día siete, en que se celebrará un gran desfile militar en la Plaza Roja, la capital soviética estaba inundada de banderas rojas, consignas políticas, luces y enormes retratos de Breznev y Lenin. Los observadores militares occidentales que han seguido los preparativos del tradicional desfile militar dicen que no se espera que aparezcan las armas nuevas, pero que se mostrarán los tanques T-72 por primera vez en los años.

Acuerdo petrolero egipcio-israelí

Reorganización del gabinete de Begin

JERUSALEN, 6. (Efe). — Israel pagará entre 26 y 28 dólares por cada uno de los quinientos millones de barriles de crudo que Egipto acordó venderle desde el domingo 25 de noviembre.

habían devuelto a Egipto el campo petrolífero de Abu Rodas (antes explotado por el E.N.I. italiano), entregarán el próximo domingo 25 los once pozos que perforaron a un costo de 40 millones de dólares en Atur.

Firmó tres acuerdos con Italia

Terminó la visita de Hua Guofeng a Europa

ROMA, 6. (Efe). — Los primeros ministros de Italia y China, Francesco Cossiga y Hua Guofeng, firmaron hoy, al término de la última entrevista mantenida entre ambos, dos acuerdos de carácter económico y cultural.

con la creación de planes de investigación conjuntos en el sector de la medicina, de la física nuclear, de la química y del espacio, así como su voluntad de cooperar en la realización de programas de televisión.

BONN: El general Gabeiras visitó varios centros militares

BONN, 6. (Efe). — El jefe del Estado Mayor del Ejército español, teniente general Gabeiras, visitó hoy varios centros militares alemanes, durante el segundo día de su visita oficial a la República Federal, iniciada ayer. En el "Cuartel Fritsch", de Coblenza, el militar español mantuvo un coloquio con jefes militares germanos sobre sistemas de instrucción y depositó una corona en el Monumento a los Caídos.

Empeora la salud del Sha

Posibilidad de que se le practique una nueva intervención

NUEVA YORK, 6. (Efe). — El anuncio del empeoramiento de la salud del Sha de Irán y los ecos de la ocupación de la embajada norteamericana en Teherán aumentaron hoy la tensión en Nueva York, donde el derrocado emperador se encuentra desde el pasado 22 de octubre.

nificará la prolongación de su estancia en el hospital, en principio prevista para cinco o seis semanas, aunque desde su ingreso se indicó que debería permanecer en Estados Unidos durante un mayor tiempo para continuar el tratamiento de cáncer linfático.

HA MUERTO EL ACTOR ITALIANO AMADEO NAZZARI

(Viene de la primera)

lini Nazzari se transformó también por esos años en el actor italiano por excelencia y también en el más prestigioso. En total, Amadeo Nazzari, que en los años siguientes demostró que se adecuaba a los cambios de la cinematografía, intervino en 150 filmes y hace unos años, cuando la televisión le dedicó un programa retrospectivo de sus interpretaciones, las nuevas generaciones pudieron advertir hasta qué punto el actor mantenía su frescura su ingenuidad, su fuerza.

El Consejo de Ministros, después de que el Parlamento israelí apruebe esta mañana una enmienda a la ley básica del Gobierno, dará el "pase" al ministro de Finanzas Simja Eriq al puesto de segundo vicepresidente ministro.

Prolongación de la estancia en USA

El empeoramiento del Sha sig-

A raíz de la ocupación de la embajada norteamericana en Teherán donde 50 estadounidenses permanecen como rehenes, la Policía neoyorquina intensificó notablemente la vigilancia en torno al hospital por temor a que se produzca algún ataque.

Una de los principales desafíos para Horowitz será enfrentar el déficit de la balanza de pagos de Israel, que es de 4.500 millones de dólares. Su deuda externa es de 15.000 millones. La entrega de los pozos «Alma» dentro de tres semanas obligará a Israel a invertir 1.500 millones de dólares para comprar petróleo en los próximos doce meses. Su dependencia del crudo extranjero será prácticamente total: el 99,75 por 100. Egipto exigía hasta ayer lunes, 32 dólares por barril, en tanto que Israel ofrecía 22 dólares, según el precio básico del cartel OPEP.

DEPORTES

REGIONAL PREFERENTE

El Benicarló goleó al Catarroja (4-1)

Apoteosis en Benicarló en la octava jornada de Liga con la visita del líder, y rotunda victoria ante las huestes de Totay.

Dirigió excelente, el colegiado Barreiro, médico de profesión y muy atento a lo que hacían sus pacientes deportivos.

CATARROJA: Albentosa (2), Zamarro (2), Jordá (2), José Manuel (2), Lillo (1), Tano (2), Cristóbal (1), Benítez (1), Vázquez (2), Mora (2) y Lucena (1).

BENICARLÓ: Monforte (2), Blas (2), Raúl (2), Navarro (3), Alonso (2), Coll (3), Salvador (2), Javier (2), José Luis (2), Paquito (2) y Fuster (1).

Sobresalientes Coll y Navarro y excelentes los debutantes Salvador, José Luis y Monforte.

MARCADOR 3 minutos: 1-0. Un golazo de Javier que empalma con la zurada de despeje de la defensa.

49 minutos: 1-1. Mora con potencia desde fuera del área logra un golazo impresionante.

70 minutos: 2-1. Centro largo de Coll y cabezazo de José Luis a la red.

77 minutos: 3-1. Desde posición inverosímil, casi pegado al banderín, José Luis remata con efecto un balón que da en el poste por dentro y se cuela.

88 minutos: 4-1. A un saque de esquina que lanza Coll (el noveno) Fuster remacha la gran victoria benicarlanda.

INCIDENCIAS Transcurrió el medio tiempo de la segunda parte, cuando una (al parecer) equivocación arbitral, lanzó a un exaltado al terreno de juego, sin que tuviese tiempo siquiera de llegar al árbitro, dado que los propios jugadores y la fuerza pública lo impidieron. Localizado, pensamos que el Club tomará sus medidas.

COMENTARIO Doblegar al gigante es siempre tarea de héroes. Lo fue el Benicarló ante el Catarroja, que doblegó su cerviz durante todo el primer tiempo, para erigirse a 18 minutos del segundo, y poner las cosas en empate y en susto tremendo de la parroquia. Desplabó otra vez el Benicarló, y encarriló el encuentro, de forma tan brillante y tan magistral, que honores habrá que otorgarle, al recordar el partido y su historia.

Tres debutantes: José Luis, Salvador y Monforte, que le dieron brillantez al equipo, seguridad a sus líneas y goles en el

marcador, mientras que uno (Monforte) los evitaba.

Fue un partido movido, con escaramuzas de ambos, con deportividad y nervio, y con aprieto para ambas porterías, cuando los de la vanguardia se decidían a jugar. Cinco goles, que pudieron ser más, si acertara Salvador en aquel balón que levantó por encima del guardameta y que le dio tiempo a revolverse y bloquearlo, o aquel penalty a Salvador que no se señaló, o el tiro de Lucena que salía fuera o el intento de Vázquez, el goleador catarrojeño que se quedó sin mojar.

Resumiendo, un partido para recordar, y una revalorización de todo el equipo local, que mereció que el público puesto en pie, despidiese a los jugadores de ambos conjuntos con una larga ovación.

Ovación merecida porque la válida ante el líder, había sido más que aprobada.

JOSE PALANQUES

FRONTENIS

TORNEO SOCIAL DE OTOÑO

El pasado sábado y, después de una cena de confraternidad, con asistencia de la mayoría de los socios y señoras; el Club Frontenis Castellón, celebró la entrega de los trofeos del IV Torneo social de otoño jugado por el sistema de liga en parejas, para caballeros y damas, en todas las categorías.

Las clasificaciones finales y trofeos fueron las siguientes:

DAMAS.— Individual grupo A: Campeona, trofeo F. Odón, Inma Enguldanos; Subcampeona, trofeo Garega Hispano, Lola Castellanos.

Individual grupo B.— Campeona, trofeo E. Tichell, Marilú Bartoll; Subcampeona, trofeo Hierros Turia, Belén del Amo.

CABALLEROS.— Parejas Primera y Segunda A: Campeonas, Trofeo Federación Pelota:

Moya y Pastor; Subcampeones, Trofeo Coca-Cola: López y Varella; terceros, trofeo Talleres Stator: Bartoll y Corma; cuartos Aguilar y Jordán; 5. Trover y Sánchez; 6. Fonte y Sales y 7. Climent y Amat.

Parejas Segunda-B y Tercera: Campeonas, Trofeo Rte. Dionís Galindo y Aparici; Subcampeonas, Trofeo Seg. Reunión: Tichell y Oller; terceros, Trofeo Autos Meseguer: Montañés e hijo; 4. Dioní y Meseguer; 5. Montaña y Soria; 6. Miralles y Odón; 7. Barceles y García; 8. Pérez y Salvador y 9. Martínez y Soler.

Al término de la entrega de los trofeos quedó abierta la inscripción hasta el próximo día 12 del presente mes, para el próximo Campeonato Social 79, reservado para socios del club, en individuales y parejas, caballeros, damas e infantiles.

BALONCESTO

MONCADA - CITOSA

MONCADA: Palanca S., Albeola, Vallés A., Vallés J., Campeny, Berracol, Ruiz, Palanca F., Albers, Pérez, Coll y número 12.

CITOSA: Rodríguez M., Serrano, Barrachina, Gimeno, Rosa, Salvia, López, Magiá, García, Madueño, Signes y Orega.

Aun cuando parezca imposible, no podemos consignar el resultado en el encabezamiento de la crónica, ni los puntos conseguidos por cada jugadora, al referirnos al rarísimo encuentro disputado el pasado domingo por el Citosa en la valenciana localidad de Moncada, en primer lugar, porque en el terreno de juego del campeón de la anterior temporada, no había marcado alguno en funcionamiento, para poder seguir las incidencias del tanteo. Y del acta del partido no nos podemos fiar, puesto que en la consignación del tanteo final, consta de 63 a 39 a favor del Moncada, pero en los parciales de cada tiempo, figura 56 a 46 a favor del Citosa, y esto podría no tener otra importancia, que un simple error, pero es que los mismos se multiplican, ya que consta una jugadora número 12 alineada por el Moncada, sin número de licencia ni nombre,

una jugadora del Moncada que lanza tiros de personal en el primer período del encuentro, cuando fue alineada en la segunda parte, una diferencia abismal entre el resultado facilitado por la mesa al descanso y las anotaciones llevadas por el Citosa particularmente, etc. Todo lo cual nos hace creer que el acta no refleja ni aproximadamente la verdad del juego. Si a todo esto añadimos que el árbitro principal, señor González, sentó cátedra de cómo en un campo de baloncesto no se deja jugar a uno de los equipos, auxiliado por su colega que se limitó a no señalar prácticamente nada, como prendemos que el Citosa haya apelado ante el Comité Nacional de Competición, solicitando justicia para el cúmulo de anomalías habidas, pero mucho nos equívocamos, si no quedase todo en un simple apercebimiento, o que sería una verdadera lástima, pues ya es hora de que tomen medidas para sanear este deporte.

JUGAR

C. B. EL PILAR, 88 C. B. VILA-REAL, 58

C.B. EL PILAR: Casamayor, Barreales (4), Millares (4), Ubeda (3), Alexandre (17), Precioso (7), Rodríguez (33), Martín, Serra (8), García (8), Merida y Cuenca (4).

22 Faltas personales, Alexandre eliminado por 5 faltas, 25 tiros libres ensayados, 10 convertidos 40%.

C. B. VILA-REAL: García, López (11), Abella (8), Cantavella (17), Broch, Adsuara (6), Chuzilla, Rubert (4), Tirado (12) y Gumbau.

20 Faltas personales. Ningún eliminado por 5 faltas, 37 tiros libres ensayados, 18 convertidos 48%.

Resultado de la 1.ª parte 42-29. Dirigieron el encuentro los señores Barrera y Montes del Colegio Valenciano.

COMENTARIO

Justa la victoria conseguida el pasado domingo en Valencia por el C. B. El Pilar sobre un C. B. Vila-Real que tuvo una actuación muy floja y que no se centró en todo el partido por lo cual los valencianos a pesar de no ser un gran equipo barrieron de la pista a los villarrealenses a base de continuos contraataques que no pudieron frenar en ningún momento los villarrealenses. Hay que hacer constar que el C. B. Vila-Real acudió a Valencia con las bajas de Paco, Toni, Alfonso y Sergio lo que dejó mermado su potencial y hubo de completarlo con los Juniors Gumbau, Chullilla y Broch.

Comenzó el partido con defensa individual por parte del C. B. Vila-Real y zonal 2-1-2 por parte de El Pilar y tras un comienzo esperanzador por parte del C. B. Vila-Real 1 a 4 en el minuto 2 se produjo un hundimiento que no pudo ser remediado a pesar de gastarse en este período los 2 tiempos muertos y en 12 minutos los locales consiguieron 28 puntos por 5 los visitantes. A partir del minuto 12 cambió de defensa el C.B. Vila-Real y se empezó a nivelar el encuentro para acabar esta 1.ª parte con una ventaja local de 13 puntos.

Continúa la segunda parte con la misma tónica que había terminado la 1.ª y la ventaja local oscilaba entre 12 y 16 puntos hasta que el C. B. Vila-Real cambió a defender individual, y circunstancia que aprovecharon los locales para despegarse a base de contraataques y acabar vendiendo por una diferencia de 30 puntos.

Por el equipo local destacaron Alexandre y Rodríguez, mientras que por el C.B. Vila-Real no podemos destacar a nadie ya que tuvieron todos una actuación gris y mediocre.

Esperemos que el próximo domingo en el Pabellón Municipal tengan una actuación que nos haga borrar de la memoria este mal encuentro.

OLEN

EMPRESA INTERNACIONAL Precisa personal por ampliación de su plantilla en Castellón y Provincia 60.000 ptas. mínimo MENSUALES

Fijos a comisionables a convenir. Las personas interesados en nuestra oferta deberán llamar al Tel. 23 29 51 y 23 27 52. Llamar lunes. (Ref. VO/6452).

Entre estas dos imágenes, hay 50 años de Creatividad.



Hoy, Cepsa y el petróleo tienen mucho que ver con la última moda.

Tejidos suaves como la seda, ligeros como el tul, cálidos y resistentes como la lana. Los tejidos sintéticos pueden tener todas las características que precisemos. El creativo desarrollo de la Petroquímica mejora incesantemente nuestro entorno. CEPSA contribuye a hacerlo posible con la elaboración de materias petroquímicas básicas que abren paso al bienestar de todos.

Cepsa. 50 años en cifras.

CEPSA nació en 1929 en las Islas Canarias como empresa privada con capital totalmente español. Hoy, 50 años después, estos datos resumen su importancia: El primer grupo industrial privado del país. Ventas en 1978: 158.000 millones de pesetas. Primera empresa privada española en producción de divisas. En 1978: 271 millones de dólares. Flota petrolera propia de 18 unidades: 875.000 toneladas de peso muerto.

2 Refinerías. Capacidad de refino: 16 millones de toneladas de crudo al año.

2 Plantas Petroquímicas - 4 Factorías de Suministro de combustibles a buques - 7 Estaciones de Suministro de combustibles a aviones - 1 Centro de Investigación Científica - Amplia Red de Estaciones de Servicio propias.

32 Empresas Filiales y Asociadas.

Oficinas e instalaciones en Italia, Gran Bretaña, Portugal, Brasil, U.S.A., Irán, Liberia y Marruecos.

Una realidad que lo debe todo al trabajo de 5.000 personas, a la confianza de más de 25.000 inversores con una amplia base de ahorro popular, y a un sólido apoyo bancario.

Hacia el futuro, con energía.

CEPSA avanza con espíritu creativo en un doble camino hacia el progreso. De una parte, diversificando su actividad petroquímica. De otra, investigando las posibilidades de la energía solar como alternativa energética del petróleo.



Hombres e ideas para el progreso.

PESCA

JOSE SALAZAR Y JOSE BLASCO, VENCEDORES DEL CONCURSO DE «OTOÑO» DE LA CULTURAL

Como estaba programado en el calendario de competiciones, la Cultural Deportiva celebró, el pasado domingo, día 28 de octubre, el Concurso de Pesca con caña denominado «Otoño», en el acotado del Frontis.

La competición dio comienzo a las 8 horas, concluyendo a las 20. Durante toda la mañana, los peces parecían haberse olvidado de los concursantes, pero por la tarde empezaron las capturas de algunos «lobarrós», de casi 4 Kg. de peso, y también los simpáticos «congrios», que sobrepasaron en alguna captura los 3 Kg.

A las 6 de la tarde, como es típico, por parte de esta entidad en esta estación de otoño, ofreció a todos los participantes y asistentes una magnífica «torra» de castañas acompañadas de su correspondiente vino moscatel y anís.

Al finalizar el concurso, en los locales sociales, se celebró el reparto de premios, quedando la clasificación establecida de la siguiente forma:

- CLASE SELECTA 1. — José Salazar Ibáñez, con 4'150 Kg. 2. — Ramiro Castelló Ribes, con 4'055. 3. — Juan Carlos Torrella, con 0'985. 4. — Juan V. Agost, con 0'910. 5. — Vicente Gascó Diago, con 0'750. 6. — Vicente Avinent, con 0'720. 7. — José Mansilla Díaz, con 0'710. 8. — Juan Bautista Valverde, con 0'610. 9. — Jesús Ferrán, con 0'605. 10. — Luis Torrella, con 0'600. Hasta 24 clasificados.

- CLASE VARIOS 1. — José Blasco, con 4'880 Kg. 2. — José Ojeda, con 3'020. 3. — Juan Serrano, con 2'440. 4. — José Balaguer, con 1'380. 5. — Facundo Gómez, con 0'630. Hasta 10 clasificados.

FOGUERET

AVISO

De conformidad con el artículo 86 de la Ley de Sociedades Anónimas se hace constar que la mercantil MIELSO, S. A. domiciliada en Castellón, calle Historiador Escotano, 25 ha trasladado su domicilio en la calle C número 7 del Polígono Industrial del Mijares de Almazora.

INCREIBLE, PERO CIERTO...

El árbitro pidió perdón de rodillas

El colegiado aragonés Arcamendi, árbitro del encuentro Vinaroz-Barcelona At. disputado el pasado domingo en el campo del Cervol y que terminó con victoria de los visitantes por 2 goles a 1, protagonizó un hecho tan insólito como el de pedir perdón de rodillas al público. Claro que la noticia no es tan simple, pues hay que añadir que el colegiado antes de tomar esta decisión, y una vez finalizado el partido, tuvo que estar en el centro del campo, debidamente protegido por las fuerzas del orden, ante la actitud amenazadora de numerosos espectadores que le habían cortado el paso a los vestuarios.

Como ya informamos, en crónica de nuestro corresponsal en Vinaroz, Angel Giner, el colegiado tuvo una actuación pésima en la que, a juicio de la afición vinarocense, perjudicó constantemente al equipo local, al que dicen persiguió con amonestaciones a sus jugadores, expulsando a defensa Rech a los 20 minutos de juego. Las protestas del público fueron continuas.

Tras pedir perdón de rodillas, el colegiado intentó llegar al vestuario, lo que consiguió con ayuda de las fuerzas de orden público y directivos del Vinaroz, pues en el acceso al mismo fue agredido. Posteriormente, permaneció en el vestuario, siempre protegido, durante largo rato, hasta que finalmente la Guardia Civil le acompañó durante un largo trecho de su viaje de regreso hacia Zaragoza.

De nuevo, la violencia en el fútbol. Una vez más y van... Es una pena que la acción de unos pocos energúmenos, a los que habría de expulsar para siempre de los campos de fútbol, ponga en entredicho la deportividad y el buen nombre de una afición como la de Vinaroz. Nada, absolutamente nada, justifica este proceder, ni siquiera la nefasta actuación del árbitro, porque nadie puede tomarse la justicia por su mano y mucho menos por la vía de la violencia. Pero, ¿dónde estamos?, ¿en qué tiempo vivimos? Y lo peor es que el principal perjudicado de estas acciones va a ser precisamente el Vinaroz, el club que dicen defender esos antideportivos espectadores.

El Comité de Competición tiene ahora la palabra...

ATLETISMO

LUIS ADSUARA (CITOSA), VENCEDOR DEL TROFEO PRESIDENTE

El pasado domingo en el Pinar del Grao de Castellón, y en presencia de numeroso público se celebró una prueba de cross dando así comienzo oficial a la temporada de atletismo. A esta prueba acudieron gran cantidad de atletas de Castellón y provincia.

El cross constó de once pruebas entre masculinas y femeninas, siendo los tres primeros clasificados en cada prueba los siguientes:

MASCULINOS

Alevines. - 1.000 metros

- 1. - José E. Collado, C. Diputación, 4' 05" 0.
2. - Manuel Marcelino, C. Izquierdo, 4' 14" 0.
3. - Manuel Gascó, C. Izquierdo, 4' 22" 0.

Infantiles. - 1.500 metros

- 1. - Valentín Sales, C. Izquierdo, 5' 17" 2.
2. - Francisco Branchadell, C. Izquierdo, 5' 17" 8.
3. - Facundo Royo, C. Izquierdo, 5' 17" 8.

Cadetes. - 2.000 metros

- 1. - Rafael Amate, Citosa, 9' 29" 7.
2. - Guillermo de Fez, C. Izquierdo, 10' 06" 8.
3. - Antonio Montoya, C. Diputación, 10' 11" 0.

Juveniles. - 3.000 metros

- 1. - Juan Luis Llop, Citosa, 13' 43" 5.
2. - Francisco Muñoz, CEU San Pablo, 13' 58" 3.
3. - Carlos Martí, Citosa, 14' 10" 3.

Juniors. - 5.000 metros

- 1. - Maximiliano Olivás, Independiente, 20' 01" 5.
2. - J. Manuel Ramos, Citosa, 20' 18" 0.
3. - Félix García, Citosa, 20' 19" 2.

Veteranos. - 5.000 metros

- 1. - Ignacio Avendaño, Citosa, 20' 08" 8.
2. - Juan Serrano, Independiente, 22' 34" 0.

Seniors. - 8.000 metros

- 1. - Luis J. Adsuara, Citosa, 28' 20" 2.
2. - Vte. Pallarés, Citosa, 28' 42" 4.
3. - Andrés Vera, Citosa, 29' 37" 6.

FEMENINAS

Infantiles. - 1.000 metros

- 1. - Laura Gil, C. Izquierdo, 4' 05" 2.
2. - Laura Branchadell, C. Izquierdo, 4' 10" 1.
3. - Carmen Solé, C. Diputación, 4' 19" 2.

Cadetes. - 1.500 metros

- 1. - María Carmen García, C. Diputación, 6' 01" 4.
2. - Esther Solé, C. Diputación, 6' 02" 4.
3. - Pilar Martínez, C. A. U. V. Unif., 6' 03" 3.

Juveniles. - 2.000 metros

- 1. - Manoli Alonso, Citosa, 10' 25" 6.
2. - Anibalana Muñoz, Citosa, 11' 05" 9.

HOY, JORNADA DE FUTBOL EUROPEO

El Oporto, con esperanzas, frente al Madrid SIN NERVIOS EN EL VALENCIA, QUE YA SE ENCUENTRA EN GLASGOW

MADRID, 6. (Efe). - Nada más llegar al aeropuerto de Barajas, el equipo portugués C.A. Da Porto, que mañana se enfrentará al Real Madrid en partido de vuelta de los octavos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga, se dirigió inmediatamente a la ciudad deportiva del equipo madrileño, donde los jugadores entrenaron por espacio de una hora.

El Oporto, el Porto según los portugueses, desplazó a la capital de España los siguientes jugadores: Fonseca, Gabriel, Freitas, Simoes, Merca, Rodolfo, Frasco Romeu, Ruda, Gómez, Costa, Torres, Teixeira, Lima Pereira, Vital, Octavio, Sousa y Albertinho. Los once primeros son titulares indiscutibles, salvo en el caso de Costa, el número once, quien padece una torcedura de tobillo y «de la que espero se recupere», según el doctor Domingos Gomes, médico del campeón lusitano.

Los jugadores del Oporto, sus directivos, sus seguidores están ilusionados de venir a Madrid porque piensan que el equipo puede eliminar al campeón español, sobre el que pidieron infinidad de datos y, sobre todo, la alineación que presentará el equipo que dirige Bujadin Boskov.

Los jugadores lusitanos después del entrenamiento, fueron al hotel a descansar. Y mañana, por la mañana, harán una visita a la capital de España, para distraerse y esperar con tranquilidad la hora del encuentro.

El Valencia, en Glasgow

GLASGOW (Escocia). (Efe). - El equipo español Valencia Club de Fútbol, que se enfrentará mañana miércoles al Rangers de Glasgow en partido valedero para la Copa europea de campeones de copa, realizó esta mañana un entrenamiento a fondo, que duró una hora.

El entrenador Alfredo Di Stéfano aprovechó la ocasión para ver el estado de sus jugadores, tras el viaje por etapas que realizaron ayer desde Valencia a Glasgow.

No hay lesionados en el bando valencianista, por lo que las dudas que pueda tener Di Stéfano en cuanto a la alineación que presentará mañana son puramente tácticas.

En el partido de ida de esta eliminatoria, se registró un empate a un gol, marcando los tantos Mario Kempes por el Valencia y Tommy McLean por el Rangers.

Esto deja la eliminatoria en el aire, aunque el Rangers tiene la ventaja teórica de jugar en su casa, ante un público incondicional que mañana llenará el estadio de Ibrox Park.

Sin embargo, los jugadores valencianistas no parece que se dejarán impresionar por el ambiente, ya que en la expedición se respira confianza y no hay nervios.

Ni el Valencia ni el Rangers ocupan lugares destacados en sus respectivas ligas, aunque parece que el bache actual del Valencia es más profundo que el de sus adversarios escoceses, ya que, según una nota suya difundida hoy, Carceller se quiere dedicar plenamente al ejercicio de la abogacía, dentro del campo del deporte.

SEGUNDA REGIONAL

TRAIQUERA, 1 - ALMAZORA, 0

El Traiguera ha vencido en su feudo al Almazora por la mínima diferencia de 1 tanto a 0, en uno de sus mejores encuentros disputados de la temporada.

El colegiado valenciano Aicart Molina tuvo una brillante actuación. TRAIQUERA: Coto, Sausol, Climent, Pacira, Dema, Pronet, Maser (Aguado m. 45), Expósito, Patsar, Queralt y Cervera.

ALMAZORA: Domínguez, Nomedeu (S. Flores m. 67), Martínez, Marmoneu, Gimeno, Agudo (Maños m. 77), Falcó, Viar, Ibañez, Fuster y Serra.

1-0.-Minuto 67.-Tras un saque de esquina, el balón fue a los pies de Patsar, que chutó por entre varios jugadores y sacó un gol al guardameta visitante.

COMENTARIO

bio, el sábado último pasó apuros para vencer por dos goles a uno en su campo al Partick Thistle.

La baza del Valencia, según se comenta en la expedición, estará en la necesidad del Rangers de abrir sus líneas y atacar, ya que en Valencia montó un encuentro de contragolpe y cuando logró el empate se dedicó a defender ese resultado.

Los jugadores valencianistas dedicaron la tarde de hoy a dar un paseo por la ciudad para realizar compras, visitando por la

noche el estadio de Ibrox Park para comprobar su iluminación y evolucionar bajo los focos.

BOXEO

MAÑANA PELEA «YOUNG» MARIN EN BILBAO

Segunda pelea de «Young» Marín, en el campo profesional la que va a disputar mañana por la noche en el Palacio de Deportes de Bilbao. En esta ocasión se las verá al sevillano Tania II.

A nuestro entender, no se le presenta muy difícil este combate para Marín, ya que conocemos a Tania II, en un combate que le presenciamos en Valencia ante el valenciano Montesinos y la verdad, es un púgil muy técnico pero flojo de pegada; por lo tanto, creemos que Marín se alzará con la victoria y con ella daría un paso muy importante de cara a ese título de España, que no dudamos que de seguir este ritmo pronto, muy pronto estará en sus manos. De lo que acontezamos en esta pelea les informaremos oportunamente.

Castellón peleó en Benetúser

El pasado sábado y en Les Arcas de Benetúser, un equipo de Castellón se enfrentó a uno de Valencia, cuajando nuestros representantes una regular actuación, ya que sólo se consiguió un combate nulo, pero sí dejaron constancia de su gran preparación y su entrega total en la pelea.

RESULTADOS: Pesos Plumas: Bleda II de Burriana pierde a los puntos ante Laureano. S. Ligeros: Bleda I y Calero hicieron combate nulo, aunque el resultado no fue justo ya que Bleda I fue superior, pues tiró a Calero en el primer asalto.

Ligeros: El valenciano Víctor se impuso a los puntos ante el castellanense Gallego, que realizó una gran pelea. Medios: Pierde Infantes a los puntos ante el veterano Antolin.

El Pabellón de los Arcas registró una gran entrada.

El día 24, velada en Castellón

Nos informaba ayer el presidente accidental de la Federación, José Abril, que se está preparando, para el próximo día veinticuatro, una gran confrontación boxística, entre el equipo de Castellón y el de Aragón, que se celebrará en el Pabellón del Estadio Castalia, a las once de la noche.

Manolo Pérez, nos facilitó la lista de púgiles con que se cuenta para esta velada, de ella saldrá el equipo que formará para versáles al potente equipo maño. Los hombres de que dispone son, Juárez, Jiménez, Galtes, Bleda I, Gallego, Bleda II, Rodrigo, Infantes y to-



CURSO DE CONTROL Y GESTION

Ingenieros Asesores de Valencia en colaboración con la Cámara de Comercio, de Castellón, impartirá a partir del día 12 de Noviembre un curso de Control de Gestión en Castellón.

Programa: Introducción a la contabilidad.- Planificación Contable.- El Balance.- Estado de Pérdidas y Ganancias.- Rentabilidad.- El cuadro de Mando.- Introducción a la Informática.- Control de Personal.- Teoría de la Decisión.

Para solicitar información y efectuar la inscripción dirigirse a la Cámara de Comercio, Avda. del Rey Don Jaime núm. 47. Telf. 215000.

JOSMA

Con la selección juvenil

CONDE y ROBERTO, al torneo de Mónaco

Los jugadores juveniles del Castellón, Conde y Roberto, se incorporaron ayer a la selección española que participará en el torneo de Mónaco de fútbol juvenil. El seleccionador Jesús Pereda ha llamado a estos dos destacados jugadores blanquinegros que tan brillante porvenir tienen ante sí como firmes promesas de nuestro fútbol. Probablemente los dos serán titulares en el equipo nacional español. Suerte.

PRIMERA REGIONAL

NINO PERDIDO, 2 - RAFELBUÑOL, 2

NINO PERDIDO: Garris, Fandos, Ferrandis, Víctor, Barea, Ibañez, Tena, Mingarro, Bodí, Chalton y Fina.

En el minuto 60 Ferrandis fue sustituido por Pastor. RAFELBUÑOL: Meseguer, Benet, Sabater, Martínez, Cuevas, Jover, García, Jurado, Bosch, Bayarri y Cerezo.

Tras el descanso, se quedó en la caseta García y salió Sánchez, y en el minuto 69 Cerezo era sustituido por Caballer.

Colegiado: Arce Gimeno. Bien. Mostró tarjeta amarilla a Chalton, Tena y Barea por los locales y a Cuevas y Bayarri por los visitantes.

GOLES

1-0.- Minuto 4. Tras un fallo de la defensa visitante, Fina consigue llevarse la pelota y marcar el primer tanto del partido.

1-1.- Minuto 34. Contraataque visitante que aprovecharía Jurado con muy poco ángulo de tiro para batir al meta local.

2-1.-Minuto 39. Contraataque local en el que a pase de Bodí, Tena lograría marcar.

2-2.- Minuto 70. Tras una serie de rechaces en el que permitiera lucirse por tres veces consecutivos el meta Garris, el balón entraría en la portería. El autor del tanto fue Benet.

COMENTARIO

La primera parte resultó muy

MONCOFAR, 2 - ONDA, 2

ALINEACIONES

MONCOFAR: Ramiro, Gil, Félix, Recatalá, Ferrer (Catalá), Franch, Silvestre, Vilar (Espinos), Galmes, Martinet y Paño. ONDA: Mata, Miralles, Franch, Camañez, Vilalta, Palomo, Pinar-dell, Caneto (Abel), Chiqui, Sanchó y Najera.

Árbitros: señor Ribera Pastor. Tuvo una actuación discreta pero le faltó cortesía para con el respetable, lo que le ganó algunos broncos. En el minuto 70 dejó de sancionar un claro penalty por manos de una defensa visitante dentro de su propia área. Amonestó a Najera por protestar una decisión suya en el minuto 62.

GOLES

Minuto 15: 0-1. Saque de esquina sobre la meta local, que remató Chiqui de cabeza.

Minuto 65: 0-2. Llo en el área del Moncofar, que resolvió Chiqui obteniendo el segundo tanto.

Minuto 70: 1-2. Galmes de fuerte disparo:

TORREBLANCA, 4 - CASTELLON, 2

CASTELLON: Museros, Santiago, Salvador, Beltrán, Marqués, Ramires, Montañés (Ribes) Balaguer II, (Gandolfo) Balaguer I, Javier, Flores.

TORREBLANCA: Sanfeliu, Manolo, Blazquez, Catalá, Calvet, Pedro, Vidal, (Facundo) Petit, Carlos, Arzo, Soriano, Víctor.

Árbitro: Mariscal Cabedo, que estuvo bien a pesar de su criterio de cortar los jugadores. Su labor fue aplaudida por el público.

GOLES

Minuto 20: 0-1. Tiro de Salvador que desvia Calvet, colándose en su propia puerta.

Minuto 55: 0-2. Flores al aprovechar una indecisión de la defensa y el meta local.

Minuto 58: 1-2. Víctor de cabeza al sacarse un córner.

Minuto 62: 2-2. Disparo raso de Carlos.

Minuto 67: 3-2. Facundo al recibir un pase centrado de Soriano.

Minuto 80: 4-2. Saca Pedro una falta y Carlos de cabeza marca.

COMENTARIO

Ha pesar que el Castellón jugó bien la primera parte, en la segunda su juego no fue brillante con algunas jugadas antideportivas. Ante un equipo pesón, bien conjuntado y con un excelente juego, el Torreblanca realizó un primer tiempo deslucido

aburrída, a pesar de que se marcaron tres goles, ya que los jugadores no rindieron por ningún bando, sobre todo la defensa local que hizo agua durante casi todo el partido, marchándose al ataque y dejando a los delanteros visitantes libres, lo que originó los peligrosos contraataques de éstos. Hay que destacar de este primer tiempo, además de los goles, una oportunidad que tuvo el jugador local Ibañez, solo ante el portero sobre el minuto 32; cuatro minutos después sería Bosch, con una jugada similar a la anterior, el que desperdiciaría un balón por los visitantes.

La segunda parte estuvo un poco más animada, sobre todo los últimos 10 minutos; pero antes hay que destacar un bonito chut de Sánchez al principio de este periodo, que obligaría al meta local a estirarse. Durante los últimos minutos, el equipo local llevó el juego, ya que buscaba el gol de la victoria. Así pues, muchos rechaces en el área visitante, incluso balones al larguero, pero la pelota no quiso entrar. Mala suerte para los locales.

Destacaron por los locales el meta Garris en las pocas jugadas en que intervino, Bodí y la lucha de Fandos Ibañez y Tena. Por los visitantes fueron Bosch y Bayarri los que brillaron.

Minuto 87: 2-2. Catalá, de cabeza, establece el empate.

COMENTARIO

El partido tuvo una primera parte de claro dominio visitante, mientras que la segunda fue de color local. El empate fue justo, porque el Moncofar tenía delante un serio rival, uno de los mejores conjuntos que ha pasado este año por el campo municipal de deportes. Falta sin embargo algunos detalles para que las cosas mejoren. Últimamente han tenido lugar varios fichajes, pero estas nuevas incorporaciones todavía no se han acoplado del todo. Por eso, a pesar de que se entregan al máximo, no se acaba de sacar todo el rendimiento posible al esfuerzo que se lleva a cabo. Necesita el Moncofar mejor entendimiento en las jugadas, más sentido práctico y dejar a un lado cualquier clase de complejos.

Por los locales destacaron Silvestre, Galmes y Ferrer. Por el Onda, Mata, Chiqui y Najera. ISACH

por la poca fortuna de sus constantes ataques mercedo minuto a minuto el temple de sus jugadores. Terminó el primer tiempo y el marcador señalaba el 0-1.

La suerte no podía ser más adversa cuando ya en el minuto 8 del segundo tiempo era expulsado Catalá. Quizá impuso demasiado rigor el colegiado al mostrar la tarjeta roja. Dos minutos después vino el 0-2, para presagiar todo lo peor, pero no fue así. Llegó la expulsión de Javier por acumulación de dos amarillas y desde este mismo minuto 15, ya solo hubo un equipo en el terreno de juego, el Torreblanca. Jamás vió el aficionado una media hora de fútbol con tanta brillantez, tesón, rapidez, garra y un acoso sin tregua sobre la meta de Museros. Cuatro goles en 25 minutos, cual de ello de más perfecta factura, levantaron a todos los aficionados en un continuo aplauso.

También tarjeta roja a Santiago en el último minuto de partido, propia de un momento de nervios cuando ya el encuentro estaba sentenciado.

Destacamos del Castellón a Museros, Salvador y Ramírez y por el Torreblanca no podemos destacar a ninguno porque sería desmerecer al resto y en este partido vimos a un conjunto compacto, digno de todos los elogios y merecedores de la clasificación de líder destacado e imbatido tras ocho encuentros de liga.

TECE.

# KLAUS FUCHS: Traidor en Occidente, héroe nacional en Oriente

- Fue responsable de la entrega de los secretos de la bomba H a la URSS.
- Recientemente se le ha concedido un premio que equivale al Nobel.

RECIENTEMENTE, un hombre alto y encorvado, con gafas de montura de acero y desordenado pelo gris tomó el tren para trasladarse desde su residencia, cerca de Dresde a Berlín Este con el fin de recibir un diploma que en el mundo comunista equivale al Premio Nobel de Ciencia.

Al oírse llamar «respetado ciudadano y científico», Klaus Fuchs se permitió una breve y helada sonrisa.

Hace exactamente veinte años llegó a Dresde procedente de Occidente, donde se le había calificado del «hombre más despreciado de nuestro tiempo cuyo nombre es sinónimo de traición».

Exactamente veinte años después de cumplir nueve de los catorce años a que fue condenado por entregar a los rusos los secretos de la bomba atómica y los



KLAUS FUCHS al salir de la cárcel de Wakefield en 1959. — (Foto EFE-FIEL).

planes de la bomba de hidrógeno, Klaus Fuchs subió a un avión comercial polaco en el aeropuerto de Londres rumbo a Alemania del Este.

## Física y comunismo

En junio de 1959, después de cumplir nueve de los catorce años a que fue condenado por entregar a los rusos los secretos de la bomba atómica y los

planes de la bomba de hidrógeno, Klaus Fuchs subió a un avión comercial polaco en el aeropuerto de Londres rumbo a Alemania del Este.

Cinco meses después empezaba a trabajar en el Instituto Central de Física Nuclear en Rossendorf, cerca de Dresde. Durante años, nadie supo exactamente lo que había sido de él. Ahora, por fin, se le ha permitido salir de la oscuridad y es evidente que en estos veinte años le han ido muy bien las cosas.

Klaus Fuchs, miembro del poderoso Comité Central del partido comunista, director adjunto del Instituto de Rossendorf y miembro de la Academia de Ciencias de Alemania Oriental, es ahora un personaje que disfruta de un apartamento moderno y de un espléndido sueldo.

## «Lo hice por la paz»

Aunque teóricamente sigue siendo ciudadano británico —se graduó en Inglaterra—, Klaus Fuchs ha dedicado los últimos veinte años de su vida a la física y el comunismo y ha desempeñado un importante papel en la investigación nuclear en los países del bloque soviético.

Por ejemplo, en fecha reciente fue uno de los principales oradores en una conferencia celebrada en el Kremlin para tratar del futuro desarrollo nuclear de la URSS.

Un cuñado de Fuchs fue enviado a un campo de concentración, su padre fue detenido y su hermana se suicidó arrojándose al Metro. Entonces Fuchs huyó a Inglaterra.

Al estallar la guerra, fue arrestado en principio, pero más tarde recuperó la libertad. Le enviaron a Estados Unidos para trabajar en el Proyecto Manhattan en Los Alamos (Nuevo México), donde se preparaba la primera bomba atómica.

Era un físico brillante y pronto se entregó a fondo a aquella mortífera tarea. Pero, de pronto, el pacifismo heredado de su padre —sacerdote— pudo más que todo. Fuchs decidió que aquella arma era muy peligrosa y no convenía que estuviera en manos de una sola nación.

Así, con plena deliberación, se propuso entregársela a los soviéticos. En su confesión, lo expresaba con estas palabras: «Cuando decidí informar a Rusia, establecí contacto por intermedio de un miembro del partido comunista soviético. Lo hice para lograr y mantener la paz. Tenía confianza completa en la política rusa y creía que los aliados occidentales permitirían a propósito que Rusia y Alemania lucharan entre ellas hasta la muerte».

de recuperó la libertad. Le enviaron a Estados Unidos para trabajar en el Proyecto Manhattan en Los Alamos (Nuevo México), donde se preparaba la primera bomba atómica.

## Confesión detallada

Fue un agente secreto extremadamente eficiente, pero sus actividades de espionaje no perjudicaron su trabajo legítimo. Formaba ya parte del grupo selecto que desarrollaba la bomba de hidrógeno y la verdad es que fue inventor del producto acabado.

Pasó toda la información sobre la bomba a los rusos, explicando más tarde que, puesto que había participado en su invención, tenía el deber moral de hacerlo...

Continuó formando parte del proyecto atómico hasta el lanzamiento de la bomba en Japón y, posteriormente, realizó investigaciones sobre armas de plutonio en el establecimiento atómico británico de Harwell. Y allí fue cuando Klaus Fuchs se derrumbó durante una investigación de trámite por motivos de seguridad.

Hizo una confesión total y detallada, complicando a una docena de colaboradores. Entre ellos estaban los norteamericanos Julius y Ethel Reesberg, que fueron condenados a la silla eléctrica.

Al enviar a Fuchs a la cárcel, Lord Goddard, presidente del Tribunal Supremo, le dijo: «Ha puesto usted en peligro las buenas relaciones de este país con la gran república norteamericana con la que estamos aliados y por eso no puede obtener el perdón. Quiero suponer que no lo ha hecho por lucro. Se engañó así mismo tan profundamente como puede hacerlo una persona como usted».

En la cárcel de Wakefield, Fuchs se ganó las simpatías de sus compañeros, que le llamaban «doc». Dedicaba su tiempo libre a resolver problemas de física y matemáticas.

Al ser puesto en libertad, se marchó a Alemania del Este, donde fue recibido como un héroe a pesar de haber traicionado a algunos de los más destacados agentes rusos.

Desde entonces, Fuchs ha hecho mucho por su patria adoptiva. Ha perfeccionado una cabeza atómica aire-aire utilizada ahora por las fuerzas aéreas soviéticas y alemanas del Este y es asesor de centrales eléctricas nucleares.

Veinte años después de su ignominiosa expulsión de Gran Bretaña, Klaus Fuchs ha encontrado por fin una patria definitiva.

## FAMOSAS DEL MUNDO:

# URSULA ADDRESS protagonista de una nueva serie en la televisión americana

Contará de doce capítulos y tendrá como galán a Robert (Baretta) Blake

URSULA Address hará televisión en Hollywood.

La rutilante estrella europea quiere iniciar una nueva etapa en su vida artística. «Me preocupa mucho, pero es necesario». Cuando se le preguntó si lo era por dinero, respondió firmemente: «No, gracias a Dios no tengo necesidades económicas. He sabido ahorrar mi dinero. Siempre he pensado en el futuro. Le tengo terror a la vejez y, sobre todo, a la vejez miserable».

Ursula Address tendrá como compañero en esta serie de doce capítulos, nada menos que a Robert Blake, el mismo que ha venido personificando al simpático y humano personaje llamado «Baretta». «Será la primera vez que trabaje con Robert Blake. Me han dicho que es un hombre de una gran humanidad y, por encima de todo, un perfecto profesional. ¡Me encanta que los actores sean responsables!».

Ursula Address ha llegado a Hollywood para ocupar la mansión que tiene la mayor parte del tiempo cerrada o de lo contrario, ocupada por íntimos amigos. «Suelo pasar la mayor parte del tiempo en Europa. Vivo entre España e Italia. Allí es donde está mi trabajo y, por lo tanto, mis mejores amigos», expresó la actriz escultórica y sexy que aún sigue siendo Ursula Address.

## He hecho televisión, pero en Europa

Ursula Address ha sido —y sigue siendo— una de las actrices más importantes del cine internacional. Ella, además de su fama como excelente actriz, la ha tenido por ser una de las mujeres más bellas y sensuales del planeta. Su belleza ha sido cantada por célebres poetas europeos y americanos. Ha sido musa de famosos pintores y escultores. «Soy de las que jamás morirán porque, mi figura está esculpida en varios lugares del mundo por manos geniales», dijo con ese orgullo femenino que resulta tan especial en una mujer.

«¿Ha hecho televisión antes en Estados Unidos?», se le preguntó. Y ella respondió así: «No. He hecho televisión, pero en Europa. Había recibido ofertas muy tentadoras de diferentes productores de Hollywood pero mis compromisos en



## Sobre su última película

En Estados Unidos, aún se hacen colos para ver una película estrenada en el mes de abril del presente año: «Comas Calientes». Es la última película filmada en Europa por Ursula Address. «Considero que es una de mis mejores películas. En «Comas Calientes», además de tener un personaje muy importante, he logrado trabajar con un grupo de actores maravillosos. Entre ellos, Silvia Kristel, Mónica Vitti, José Sacristán, José Luis López Vázquez, Laura Antonelli, Michèle Plácido, etc. Ha sido una película de calidad, la cual contiene sus ramalazos de erotismo (fino, desde luego), romanticismo y cierta incógnita».

«Comas Calientes», fue dirigida por el italiano Luigi Zampa y ha sido una de las películas más taquilleras en los últimos tiempos aquí, en Estados Unidos de América. Como dice la propia protagonista, «Comas Calientes», por su título, resulta tremendamente comercial. ¿es que Ursula Address prefiere este tipo de películas que razan lo erótico? No podemos olvidar que ella se formó... que se hizo famosa a través de un tipo de película muy comercial y, por supuesto, lo que más le interesaba era su arrogante belleza. Cuando se le preguntó esto dijo: «No, el cine que hago no es el mismo de hace años. Mis guiones ahora son muy estudiados, esoclogidos... y, en ciertas ocasiones, escritos especialmente para mí. Hoy se me contrata por mi valor artístico... porque soy actriz por encima de todo. Ahora eso de «contratar por el físico

solamente, les toca a otras más jóvenes... que comienzan».

Es una de las pocas que sí han sabido situarse en el puesto que le corresponde. Ursula es una de las que sí ha sabido sacar partido a su fama y a su talento. Es rica. Tiene varias mansiones repartidas por el mundo y, su joyas son famosas entre los que forman la inmensa farándula de Europa y Hollywood.

## Si tuviera que elegir me quedaría con «Comas Calientes»

Como todos las actrices (al igual que los actores), también Ursula tiene su película favorita. Cuando se le preguntó respondió rápidamente: «Si tuviera que elegir me quedaría con «Comas Calientes». Y una de las razones, es por haber trabajado con uno de los mejores actores del mundo, el español José Luis López Vázquez. Hacía mucho tiempo que no me encontraba con un actor como él. Y no sólo profesionalmente, sino con esa humanidad que lanza éste constantemente. Después de haber andado tanto por el mundo y, caer en un estudio cinematográfico para trabajar con un hombre que aún proyecta humanidad y que cree en todos y en todo, es muy digno de tomar en cuenta».

Los norteamericanos estamos esperando con gran expectación el lanzamiento de Ursula Address a través de la pequeña pantalla donde la hemos visto pero, en calidad de invitada a varios programas de entrevistas. Y una cosa es verla en películas y otra en una serie escrita especialmente para ella y para nuestro primer actor llamado Robert Blake.

«Esta nueva serie se supone que saldrá al aire en el mes de diciembre. Tengo pensado pasar la Navidad próxima aquí, en Hollywood, así es que podrá ver por lo menos los primeros capítulos».

Ya, en nombre de todos mis amigos lectores, le doy la bienvenida a nuestra televisión a Ursula Address, una de las mujeres más famosas del mundo.

BRUCE ROGER Fiel, Servicios Especiales EFE.

MAX HASSEL (Fiel, Servicios Especiales EFE-F. I.)

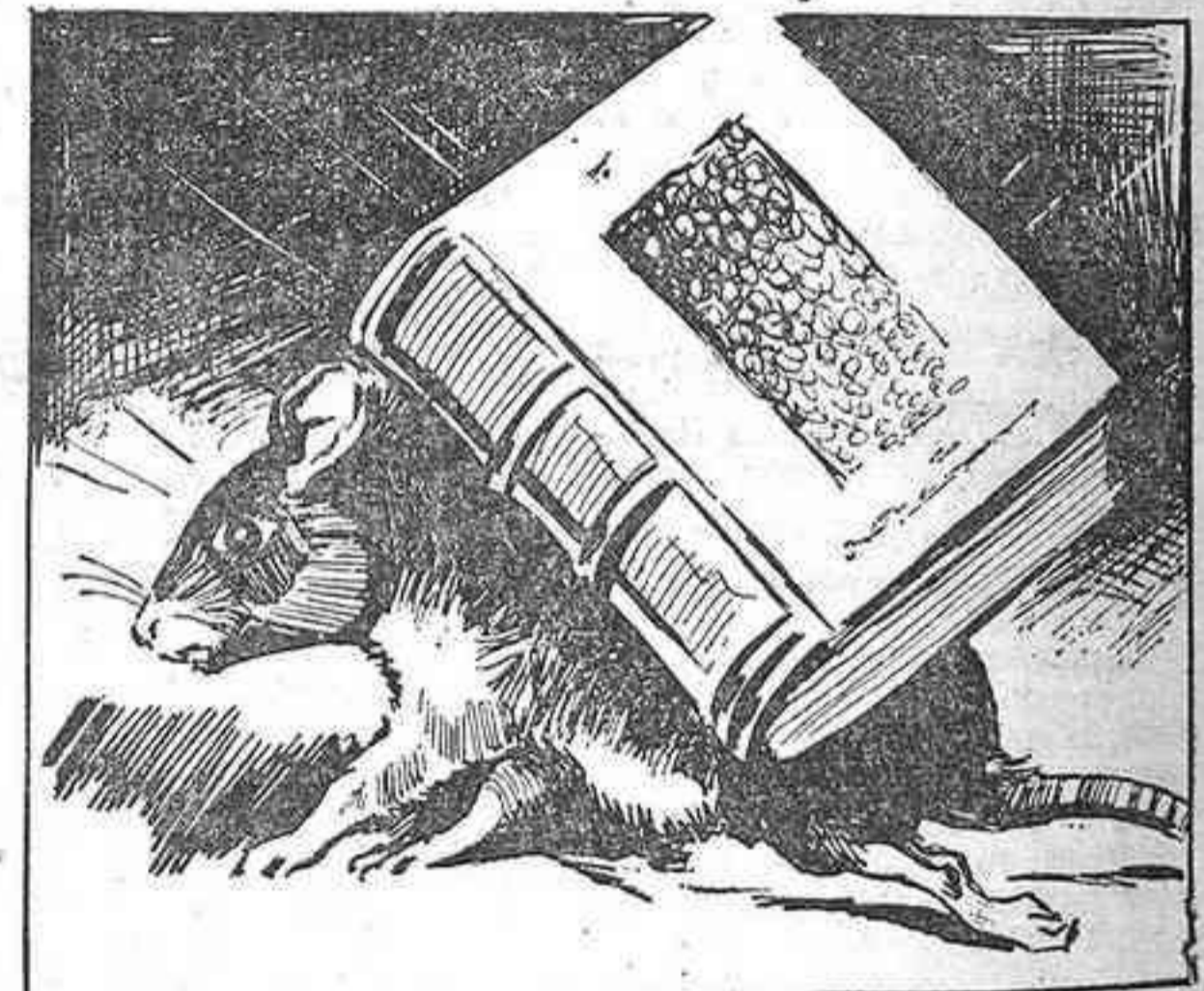
# LA CASA de JUEZ

de BRAM, STOKER

RESUMEN: Malcolm Malcomson, joven estudiante de matemáticas superiores, decidió preparar sus exámenes en una solitaria casona de Benchurch, tranquilo pueblecito. Durante la primera noche, Malcolm se vió acompañado por extraños sucesos relacionados con las ratas que empezaron a repetirse, punto por punto, a la noche siguiente.



10.—Otra vez la rata plantada en el mismo sitio; idéntica mirada de odio, de nuevos gestos y amenazas inútiles de Malcolm quien empujó el atizador con cierta irritación. Por supuesto, la rata huyó por el mismo camino, cordón de la campana de alarma arriba. Malcolm, algo agitado, resolvió fumarse un cigarrillo; mientras preparaba el té, pensó que era conveniente explorar la ruta de huida de la rata. Tras iluminar bien el rincón derecho de la chimenea, por el cual desaparecía el cordón de la campana de alarma en dirección al desván superior, hizo los preparativos necesarios para recibir «adecuadamente» a la rata intrusa.



11.—«Sería posible colgar a un hombre con esto» —pensó Malcolm, al comprobar al tacto la fortaleza y elasticidad del citado cordón. Una vez concluido su descanso, Malcolm reanudó su estudio. A poco, la rata en cuestión hizo acto de presencia de la forma habitual. Un triple bombardeo con otros tantos volúmenes dispuestos por el joven, no hizo mella en el animal. Al recibir un impacto directo del cuarto volumen, la rata huyó trepando por el cordón, mientras lanzaba al aire un chillido escalofriante. Sentadas lámparas iluminaban ahora la ruta de escape del roedor que, finalmente, fue a guarecerse en el hueco abierto de un cuadro completamente de polvo y suciedad.



12.—«El tercer cuadro a partir de la chimenea. Bien, mañana buscaré en él la guarida de mi amiguita» —se prometió a sí mismo Malcolm. Asombrado, descubrió la indole del volumen que había hecho huir a la rata. «¡Dios mío! ¡La Biblia que me dio mi madre! ¡Qué extraña coincidencia!» —exclamó Malcolm, visiblemente turbado. Aquella noche, el joven durmió mal. Sueños pesados y malignos le atormentaron sin cesar. Al día siguiente, sin embargo, recuperó su buen humor. Las matemáticas se afianzaban en su mente y, a la caída de la tarde, acudió a visitar a la señora Witham. Un tal doctor Thornhill estaba con ella.

(Continuará)

Adaptación: Juan Ignacio Herrera  
Dibujos: Armando Sánchez.